

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 21



Suomenkielinen laitos

## Lainsäädäntö

53. vuosikerta

26. tammikuuta 2010

Sisältö

### I Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

#### ASETUKSET

##### Neuvosto

- ★ Neuvoston asetus (EU) N:o 23/2010, annettu 14 päivänä tammikuuta 2010, Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin sellaisilla vesillä, joilla saalisrajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2010 sekä asetusten (EY) N:o 1359/2008, (EY) N:o 754/2009, (EY) N:o 1226/2009 ja (EY) N:o 1287/2009 muuttamisesta ..... 1

Hinta: 7 EUR

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 23/2010,

annettu 14 päivänä tammikuuta 2010,

**Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin sellaisilla vesillä, joilla saalisrajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2010 sekä asetusten (EY) N:o 1359/2008, (EY) N:o 754/2009, (EY) N:o 1226/2009 ja (EY) N:o 1287/2009 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 alakohdan,

ottaa huomioon turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta 18 päivänä joulukuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1342/2008 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 11 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyviä toimenpiteitä.
- (2) Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 <sup>(2)</sup> edellytetään, että neuvosto vahvistaa toimenpiteitä, jotka koskevat vesialueille pääsyä ja vesiluonnonvarojen käyttöoikeutta sekä kestävä kalastustoiminnan harjoittamista, ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset, tekniset ja taloudelliset lausunnot sekä erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) laa-timat kertomukset.
- (3) Neuvoston tehtävänä on vahvistaa kutakin kalastusta tai kalastusryhmää koskevat suurimmat sallitut saaliit (TAC). Kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioiden kesken siten, että varmistetaan kunkin jäsenvaltion kalastustoiminnan suhteellinen vakaus kunkin kannan tai kalastuksen osalta ja ottaen asianmukaisesti huomioon

asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 vahvistetut yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteet. Jotta varmistetaan, että kalastusmahdollisuudet on vahvistettu parhaalle mahdolliselle tasolle ja että niitä sovelletaan tehokkaasti, olisi lisäksi vahvistettava tietyt niille olennaiset ja niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset.

- (4) TACit olisi vahvistettava saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella ja ottaen huomioon biologiset ja sosioekonomiset näkökohdat samalla varmistetaan eri kalastussektorien välisen oikeudenmukaisen kohtelun. Tältä osin on tarpeen ottaa huomioon kannanotot, jotka on tuotu esiin sidosryhmien kuulemisissa, erityisesti 23 päivänä heinäkuuta 2009 järjestetyssä neuvoo-antavan kalatalous- ja vesiviljelykomitean, asianomaisten alueellisten neuvoo-antavien toimikuntien ja jäsenvaltioiden välisessä kokouksessa sekä 29 päivänä syyskuuta 2009 järjestetyssä neuvoo-antavan kalatalous- ja vesiviljelykomitean ja asianomaisten alueellisten neuvoo-antavien toimikuntien välisessä kokouksessa.
- (5) Monivuotisten suunnitelmien piiriin kuuluvien kantojen TACit olisi vahvistettava mainituissa suunnitelmissa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti. Sen vuoksi kummeliturskakannan, keisarihummerikannan, Biskajanlahden, läntisen Englannin kanaalin ja Pohjanmeren merianturakannan, Pohjanmeren punakampelakannan, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan, Kattegatin, Pohjanmeren, Skagerrakin, itäisen Englannin kanaalin, Skotlannin länsipuolisen alueen ja Irlanninmeren turskakannan TACit olisi vahvistettava pohjoisen kummeliturskakannan elvytystoimenpiteistä 21 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 811/2004 <sup>(3)</sup>, etelänkummeliturska- ja keisarihummerikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja

<sup>(1)</sup> EUVL L 348, 24.12.2008, s. 20.

<sup>(2)</sup> EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

<sup>(3)</sup> EUVL L 150, 30.4.2004, s. 1.

Iberian niemimaan länsipuolella 20 päivänä joulukuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2166/2005 <sup>(1)</sup>,

Monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Biskajanlahdella 23 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 388/2006 <sup>(2)</sup>, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Englannin kanaalin länsiosassa 7 päivänä toukokuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 509/2007 <sup>(3)</sup>, punakampela- ja meriantura(kielikampela)kantoja hyödyntävää kalastusta koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta Pohjanmerellä 11 päivänä kesäkuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 676/2007 <sup>(4)</sup>, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan ja mainittua kalakantaa hyödyntävien kalastusten monivuotisesta suunnitelmasta 18 päivänä joulukuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1300/2008 <sup>(5)</sup>, asetuksen (EY) N:o 1342/2008 ja tonnikalan monivuotisesta elvytysuunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Välimerellä 6 päivänä huhtikuuta 2009 annetun asetuksen (EY) N:o 302/2009 <sup>(6)</sup> sääntöjen mukaisesti.

- (6) Asetuksen (EY) N:o 847/96 2 artiklan mukaisesti on määriteltävä kannat, joihin sovelletaan mainitussa asetuksessa tarkoitettuja eri toimenpiteitä.
- (7) Kalastustoimia, joita toteutetaan yksinomaan tieteellisiin tutkimustarkoituksiin, ei olisi sisällytettävä tämän asetuksen soveltamisalaan, lukuun ottamatta sellaisten alusten toteuttamia toimia, jotka osallistuvat kalastustietojen kirjaamiseen liittyviin aloitteisiin.
- (8) Tiettyjen lajien, kuten tiettyjen hailajien osalta jopa rajoitettu kalastustoiminta voisi vaarantaa vakavasti niiden säilymisen. Tällaisten lajien kalastusmahdollisuuksia olisi sen tähden rajoitettava täysimääräisesti asettamalla yleinen kielto pyytää näitä lajeja.
- (9) On tarpeen vahvistaa vuoden 2010 suurimmat sallitut pyyntiponnistukset asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklan, asetuksen (EY) N:o 509/2007 5 artiklan, asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1342/2008 11 ja 12 artiklan sekä asetuksen (EY) N:o 302/2009 5 ja 9 artiklan mukaisesti samalla kun otetaan huomioon tiettyjen alusryhmien sulkemisesta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 III luvussa säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle 27 päivänä heinäkuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 754/2009 <sup>(7)</sup>.

(10) ICESin lausunnon mukaisesti on tarpeen jatkaa ja tarkistaa tuulen kalan pyyntiponnistuksen hallinnointijärjestelmää ICES -alueilla II a, III a ja IV sijaitsevilla EU:n vesillä.

(11) ICESin uusimpien tieteellisten lausuntojen nojalla ja Koillis-Atlantin kalastussopimuksen (NEAFC) puitteissa tehtyjen kansainvälisten sitoumusten mukaisesti on tarpeen rajoittaa tiettyjen syvänmeren lajien pyyntiponnistusta.

(12) Kalastusmahdollisuudet olisi käytettävä alaa koskevan unionin lainsäädännön ja erityisesti seuraavien asetusten mukaisesti: jäsenvaltioiden kalansaalistietojen kirjaamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22 päivänä syyskuuta 1983 annettu komission asetus (ETY) 2807/83 <sup>(8)</sup>, kalastusalusten ominaisuuksista 22 päivänä syyskuuta 1986 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2930/86 <sup>(9)</sup>, kalastusalusten merkitsemistä ja asiakirjoilla todistamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä 20 päivänä toukokuuta 1987 annettu komission asetus (ETY) N:o 1381/87 <sup>(10)</sup>, yhteisen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 <sup>(11)</sup> 21 artikla, erityiskalastuslupia koskevista yleisistä säännöksistä 27 päivänä kesäkuuta 1994 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1627/94 <sup>(12)</sup>, kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla 30 päivänä maaliskuuta 1998 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 850/98 <sup>(13)</sup>, syvänmeren

kantojen kalastukseen sovellettavista kalastusmahdollisuuksien saamista koskevista erityisistä vaatimuksista ja niihin liittyvistä edellytyksistä 16 päivänä joulukuuta annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2347/2002 <sup>(14)</sup>, tiettyjä yhteisön kalastusalueita ja kalavaroja koskevan pyyntiponnistuksen hallinnoinnista 4 päivänä marraskuuta 2003 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1954/2003 <sup>(15)</sup>, alusten satelliittiseurantajärjestelmää koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 18 päivänä joulukuuta 2003 annettu komission asetus (EY) N:o 2244/2003 <sup>(16)</sup>, kalastustoimintaan sovellettavista valvontatoimenpiteistä Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan yleissopimuksen alueella 22 päivänä maaliskuuta 2004 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 601/2004 <sup>(17)</sup>, grönlandin-pallasta koskevan elvytysuunnitelman vahvistamisesta Luoteis-Atlantin kalastusjärjestössä 20 päivänä joulukuuta 2005 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2115/2005 <sup>(18)</sup>,

<sup>(8)</sup> EYVL L 276, 10.10.1983, s. 1.

<sup>(9)</sup> EYVL L 274, 25.9.1986, s. 1.

<sup>(10)</sup> EYVL L 132, 21.5.1987, s. 9.

<sup>(11)</sup> EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1.

<sup>(12)</sup> EYVL L 171, 6.7.1994, s. 7.

<sup>(13)</sup> EYVL L 125, 27.4.1998, s. 1.

<sup>(14)</sup> EYVL L 351, 28.12.2002, s. 6.

<sup>(15)</sup> EYVL L 289, 7.11.2003, s. 1.

<sup>(16)</sup> EYVL L 333, 20.12.2003, s. 17.

<sup>(17)</sup> EYVL L 97, 1.4.2004, s. 16.

<sup>(18)</sup> EYVL L 340, 23.12.2005, s. 3.

<sup>(1)</sup> EUVL L 345, 28.12.2005, s. 5.

<sup>(2)</sup> EUVL L 65, 7.3.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUVL L 122, 11.5.2007, s. 7.

<sup>(4)</sup> EUVL L 157, 19.6.2007, s. 1.

<sup>(5)</sup> EUVL L 344, 20.12.2008, s. 6.

<sup>(6)</sup> EUVL L 96, 15.4.2009, s. 1.

<sup>(7)</sup> EUVL L 214, 19.8.2009, s. 16.

asetus (EY) N:o 2166/2005, asetus (EY) N:o 388/2006, kalastustoimia koskevien tietojen sähköisestä kirjaamisesta ja toimittamisesta sekä kaukohavaintokeinoista 21 päivänä joulukuuta 2006 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1966/2006 <sup>(1)</sup>, kalavarojen kestävää hyödyntämistä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä 21 päivänä joulukuuta 2006 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1967/2006 <sup>(2)</sup>, asetus (EY) N:o 509/2007, eräiden laajalti vaeltavien kalakantojen teknisistä säilyttämistoimenpiteistä 7 päivänä toukokuuta 2007 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 520/2007 <sup>(3)</sup>, asetus (EY) N:o 676/2007, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön sääntelyalueella sovellettavista säilyttämis- ja täytöntöönpanotoimenpiteistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1386/2007 <sup>(4)</sup>, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008 <sup>(5)</sup>, yhteisön kalastusalueille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille 29 päivänä syyskuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1006/2008 <sup>(6)</sup>,

kalastustoimia koskevien tietojen sähköisestä kirjaamisesta ja toimittamisesta sekä kaukohavaintokeinoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1966/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä <sup>(7)</sup>, asetus (EY) N:o 1300/2008, asetus (EY) N:o 1342/2008, muualla kuin Pohjois-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellisaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (uudelleenlaadittu toisinto) 11 päivänä maaliskuuta 2009 annetussa asetuksessa (EY) N:o 216/2009 <sup>(8)</sup>, Luoteis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä ja kalastustoimia koskevien tilastojen toimittamisesta (uudelleenlaadittu toisinto) 11 päivänä maaliskuuta 2009 annetussa asetuksessa (EY) N:o 217/2009 <sup>(9)</sup> Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellisaaliiden määriä koskevien tietojen toimittamisesta (uudelleenlaadittu toisinto) 11 päivänä maaliskuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 218/2009 <sup>(10)</sup>, asetus (EY) N:o 302/2009 ja yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen 20 päivänä marraskuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009 <sup>(11)</sup>.

(13) Norjan <sup>(12)</sup>, Färsaarten <sup>(13)</sup> ja Grönlannin <sup>(14)</sup> kanssa kalastusuhteita koskevissa sopimuksissa ja pöytäkirjoissa määrätyn menettelyn mukaisesti unioni on neuvotellut kalastusohjeuksista näiden kumppanien kanssa. Neuvotellut Grönlannin kanssa saatiin päätökseen 25 päivänä marraskuuta 2009, jolloin vahvistettiin vuotta 2010 koskevat EU:n alusten kalastusmahdollisuudet Grönlannin vesillä. Neuvotteluja Färsaarten ja Norjan kanssa ei ole saatu päätökseen, ja vuotta 2010 koskevat kalastusjärjestelyt näiden kumppaneiden kanssa tehtäen vuoden 2010 alussa. Jotta unionin kalastustoiminta ei keskeytyisi, samalla kun voidaan noudattaa tarpeellista joustavuutta näistä järjestelyistä päätettäessä vuoden 2010 alussa, on asianmukaista, että unioni vahvistaa väliaikaiset kalastusmahdollisuudet kalakannoille, joita nämä järjestelyt koskevat, siihen saakka kunnes järjestelyistä on päästy sopimukseen.

(14) Unioni on useiden kalastusjärjestöjen sopimuspuoli ja osallistuu muiden järjestöjen toimintaan yhteistyötä tekevä muuna kuin sopimuspuolena. Lisäksi unioni hallinnoi vuoden 2003 liittymisasiakirjan nojalla Puolan tasavallan Euroopan unioniin liittymispäivästä lähtien Puolan tasavallan aiemmin tekemiä kalastussopimuksia, kuten seitivarojen säilyttämisestä ja hallinnoinnista keskisellä Beringinmerellä tehtyä yleissopimusta. Nämä kalastusjärjestöt ovat suositelleet useiden eri toimenpiteiden käyttöönottoa vuonna 2010, EU:n alusten kalastusmahdollisuudet mukaan lukien. Unionin olisi pantava täytäntöön nämä kalastusmahdollisuudet.

(15) Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio (IATTC) ei onnistunut vuoden 2009 vuosikokouksessaan vahvistamaan vahvistettua keltaevätonnikalan, isosilmätonnikalan ja boniitin saalisrajoituksia, ja vaikka unioni ei ole IATTC:n jäsen, on tarpeen säädellä IATTC:n lainkäyttövaltaan kuuluvien kalavarojen kalastusmahdollisuuksa niiden kestävä hoidon varmistamiseksi.

(16) Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) hyväksyi vuoden 2009 vuosikokouksessaan ICCAT:n sopimuspuolten kalastusmahdollisuuksien vajaan liikakäyttöä koskevat taulukot. ICCAT hyväksyi tässä yhteydessä päätöksen, jossa pantiin merkille, että unionin

<sup>(1)</sup> EUVL L 409, 30.12.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 36, 8.2.2007, s. 6.

<sup>(3)</sup> EUVL L 123, 12.5.2007, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUVL L 318, 5.12.2007, s. 1.

<sup>(5)</sup> EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUVL L 286, 29.10.2008, s. 33.

<sup>(7)</sup> EUVL L 295, 4.11.2008, s. 3.

<sup>(8)</sup> EUVL L 87, 31.3.2009, s. 1.

<sup>(9)</sup> EUVL L 87, 31.3.2009, s. 42.

<sup>(10)</sup> EUVL L 87, 31.3.2009, s. 70.

<sup>(11)</sup> EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>(12)</sup> Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 48).

<sup>(13)</sup> Euroopan talusyhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Färsaarten maakuntahallituksen välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 12).

<sup>(14)</sup> Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin välinen kalastuskumppanuussopimus (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 4) ja pöytäkirja tuossa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 9).

- kiintiö ei tullut vuoden 2008 aikana täyteen miekkakalan pohjoisen ja eteläisen kannan, isosilmätonnikalalan ja valkotonnikalan pohjoisen kannan osalta. ICCAT:n unionin kiintiöihin tekemien mukautusten huomioon ottamiseksi on tarpeen jakaa kiintiöiden vajaakäytöstä syntyneet kalastusmahdollisuudet sen mukaan, missä määrin vajaakäyttö koskee kutakin jäsenvaltiota, muuttamatta tässä asetuksessa säädettyä TACien vuosittaista jakamista koskevaa jakoperustetta. Samassa kokouksessa muutettiin tonnikalan elvytysuunnitelmaa. Lisäksi ICCAT antoi suosituksen isosilmäkettuhaiden suojelusta. Nämä toimenpiteet on syytä toteuttaa, jotta kalakantojen säilyttämistä voidaan edistää.
- (17) Etelä-Tyynenmeren alueellisen kalastusjärjestön perustamista koskevan, toukokuussa 2007 pidetyn kolmannen kansainvälisen kokouksen osanottajat hyväksyivät väliaikaisia toimenpiteitä, kalastusmahdollisuudet mukaan lukien, pelagisten kalastustoimien ja pohjakalastuksen sääntelemiseksi alueella ennen tällaisen alueellisen kalastusjärjestön perustamista. Näitä toimenpiteitä tarkistettiin marraskuussa 2009 pidetyssä Etelä-Tyynenmeren alueellisen kalastusjärjestön perustamista koskevassa kahdeksannessa kansainvälisessä kokouksessa. Osanottajien tekemän sopimuksen mukaan nuo väliaikaiset toimenpiteet ovat vapaaehtoisia ja eivätkä oikeudellisesti sitovia kansainvälisen oikeuden mukaan. Yhdistyneiden Kansakuntien kalakantasopimuksen tähän liittyvien määräysten perusteella on kuitenkin suositeltavaa sisällyttää nämä toimenpiteet unionin oikeuteen.
- (18) Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö (SEAFO) hyväksyi vuosikokouksessaan 2009 saalisrajoituksia kahdelle uudelle SEAFO -yleissopimusalueen kalakannalle. Nämä saalisrajoitukset on sisällytettävä unionin lainsäädäntöön.
- (19) Jatkuvuuden varmistamiseksi tiettyjen kolmansien maiden kalastusalueiden olisi voitava kalastaa EU:n vesillä tietyin edellytyksin sekä asetusta (EY) N:o 1006/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöksiä noudattaen.
- (20) Neuvosto voi kalastusmahdollisuuksia vahvistaessaan ja asetuksen (EY) N:o 1342/2008 11 artiklan mukaisesti jättää tietyt alusryhmät tuossa asetuksessa vahvistetun pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle jäsenvaltioiden toimittamien ja STECF:n arvioimien tietojen perusteella edellyttäen, että kyseisten alusten turskasaaliista ja poisheitetyistä määristä on saatavilla asianmukaiset tiedot, että turskasaaliiden prosenttiosuus ei ylitä 1,5 prosenttia alusryhmän kokonaissaaliista ja että alusryhmän ottaminen pyyntiponnistusjärjestelmän piiriin olisi kohtuuton hallinnollinen rasite verrattuna kokonaisvaikutukseen, joka sillä on turskakantoihin. Puola on toimittanut tiedot sellaisen alusryhmän turskasaaliista, johon kuuluu yksi Pohjanmerellä seitiä vähintään 100 millimetrin silmäkoon pohjatrollilla pyytävä alus. Yhdistynyt kuningaskunta on toimittanut tiedot kahden pohjatrollia Skotlannin länsipuolella käyttävän alusryhmän turskasaaliista. Näiden STECF:n arvioimien tietojen perusteella voidaan todeta, että näiden alusryhmien turskasaaliit poisheitettyine määrineen eivät ylitä 1,5 prosenttia niiden kokonaissaaliista. Kun lisäksi otetaan huomioon käytössä olevat valvonta- ja seuranta-toimenpiteet, joilla varmistetaan näiden alusryhmien kalastustoiminnan seuranta ja valvonta, ja katsotaan, että näiden alusryhmien ottaminen pyyntiponnistusjärjestelmän piiriin olisi kohtuuton hallinnollinen rasite verrattuna kokonaisvaikutukseen, joka tällä sisällyttämisellä on turskakantoihin, on asianmukaista, että näihin alusryhmiin ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 III lukua, minkä vuoksi näiden jäsenvaltioiden pyyntiponnistusrajoitukset voidaan vahvistaa tämä huomioiden.
- (21) Perussopimuksen 291 artiklan mukaisesti olisi toimenpiteet, jotka ovat tarpeen tiettyjen lyhytikäisten kantojen pyyntirajoitusten vahvistamista varten, hyväksyttävä kiireellisyysyistä menettelyistä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY<sup>(1)</sup> mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### I OSASTO

#### SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT

##### 1 artikla

##### Kohde

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan seuraavat kalastusmahdollisuudet ja näiden kalastusmahdollisuuksien käyttöön toiminnallisesti liittyvät edellytykset:

— tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet vuodeksi 2010, ja

— tietyt pyyntiponnistusrajoitukset vuodeksi 2011 sekä tiettyjen Etelämantereen kantojen kalastusmahdollisuudet II osaston III luvun 2 jaksossa sekä liitteissä I E ja V säädetyiksi kausiksi.

2. Tässä asetuksessa vahvistetaan myös väliaikaiset kalastusmahdollisuudet tietyille kalakannoille ja kalakantaryhmille, joita Norjan ja Färsaarten kanssa tehtävät kahdenväliset kalastussopimukset koskevat, kunnes vuoden 2010 järjestelyistä käytävät neuvottelut on saatu päätökseen.

(<sup>1</sup>) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

## 2 artikla

**Soveltamisala**

1. Jollei toisin säädetä, tätä asetusta sovelletaan
- a) EU:n aluksiin; ja
- b) kolmansien maiden lipun alla purjehtiviin ja kolmansissa maissa rekisteröityihin aluksiin, jäljempänä ”kolmansien maiden alukset”, EU:n vesillä.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, tätä asetusta, liitteen V B osassa olevan taulukon alaviitettä 1 lukuun ottamatta, ei sovelleta kalastustoimiin, jotka toteutetaan yksinomaan sellaisia tieteellisiä tutkimuksia varten, jotka suoritetaan sen jäsenvaltion luvalla ja alaisuudessa, jonka lipun alla kyseinen alus purjehtii ja joista on tiedotettu ennakolta komissiolle ja niille jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimusta suoritetaan. Jäsenvaltioiden, jotka toteuttavat kalastustoimia tieteellisiä tutkimuksia varten, on ilmoitettava komissiolle ja niille jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimusta suoritetaan, sekä ICESille ja STECF:lle kaikki tällaisten kalastustoimien tuloksena saadut saaliit.
3. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten alusten kalastustoimiin, jotka osallistuvat kalastustietojen kirjaamiseen liittyviin aloitteisiin, jos tällaiseen kalastukseen on saatu lisäkiintiötä.

## 3 artikla

**Määritelmät**

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 2371/2002 3 artiklassa säädettyjen määritelmien lisäksi seuraavia määritelmiä:

- a) ”EU:n alukset” tarkoittaa asetuksen (EY) N:o 2371/2002 3 artiklan d alakohdassa määriteltyjä kalastusalueita;
- b) ”EU:n vedet” tarkoittaa asetuksen (EY) N:o 2371/2002 3 artiklan a alakohdassa määriteltyjä vesiä;
- c) ”suurimmat sallitut saaliit” (TACit) tarkoittaa määrää, joka voidaan pyytää ja purkaa kustakin kannasta vuosittain;
- d) ”kiintiö” tarkoittaa unionille, jäsenvaltioille tai kolmansille maille myönnettyä osuutta TACista;
- e) ”kansainväliset vesialueet” tarkoittaa vesiä, jotka eivät kuulu minkään valtion suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan;
- f) ”silmäkoko” tarkoittaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/98 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kalaverkkojen silmäkoon ja langan paksuuden määrittämisen osalta 10 päivänä kesäkuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 517/2008<sup>(1)</sup> mukaisesti määritettyä silmäkokoa;

- g) ”EU:n kalastusaluerekisteri” tarkoittaa rekisteriä, jonka komissio on perustanut asetuksen (EY) N:o 2371/2002 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti;
- h) ”kalastuspäiväkirja” tarkoittaa asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa tarkoitettua päiväkirjaa.

## 4 artikla

**Kalastusalueet**

Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia alueiden määritelmiä:

- a) ICESin (kansainvälisen merentutkimusneuvosto) alueet siten kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 218/2009;
- b) ”Skagerrak” tarkoittaa aluetta, joka rajoittuu lännessä linjaan Hanstholmin majakasta Lindesnesin majakkaan ja etelässä linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan, sekä linjaan tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla;
- c) ”Kattegat” tarkoittaa aluetta, joka rajoittuu pohjoisessa linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan ja linjaan tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla, sekä etelässä linjoihin Hasenørestä Gniben Spidsiin, Korshagesta Spodsbjergiin ja Gilbjerg Hovedista Kulleniin;
- d) ”Cádizinlahti” tarkoittaa pituuspiiriin 7° 23'48" W itäpuolella sijaitsevaa osaa ICES -alueesta IX a;
- e) CECAFIn (Itäinen Keski-Atlanti tai FAOn pääasiallinen kalastusalue 34) alueet sellaisina kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 216/2009;
- f) NAFOn (Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö) alueet sellaisina kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 217/2009;
- g) SEAFO (Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö)-yleissopimusalue siten kuin se määritellään kalavarojen säilyttämistä ja hoitoa Kaakkois-Atlantilla koskevassa yleissopimuksessa<sup>(2)</sup>;
- h) ICCAT (kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio)-yleissopimusalue siten kuin se määritellään Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdyssä kansainvälisessä yleissopimuksessa<sup>(3)</sup>;
- i) CCAMLR (Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämisestä tehty yleissopimus)-yleissopimusalue siten kuin se määritellään asetuksessa (EY) N:o 601/2004;

<sup>(2)</sup> Tehty neuvoston päätöksellä 2002/738/EY (EYVL L 234, 31.8.2002, s. 39).

<sup>(3)</sup> Euroopan yhteisö on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 86/238/ETY (EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33).

<sup>(1)</sup> EUVL L 151, 11.6.2008, s. 5.

- j) IATTC (Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio)-yleissopimusalue siten kuin se määritellään Amerikan yhdysvaltojen ja Costa Rican tasavallan välisellä vuoden 1949 yleissopimuksella perustetun Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomission vahvistamista koskevan yleissopimuksessa (1);
- k) IOTC (Intian valtameren tonnikalakomissio)-alue siten kuin se määritellään Intian valtameren tonnikalatoimikunnan perustamista koskevassa sopimuksessa (2);
- l) ”SPRFMO (Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö)-yleissopimusalue” tarkoittaa aavan meren aluetta, joka sijaitsee etelään viivasta 10° N, CCAMLR -yleissopimusalueen pohjoispuolella, SIOFA -yleissopimusalueen, siten kuin se määritellään Eteläisen Intian valtameren kalastussopimuksessa (3), itäpuolella ja Etelä-Amerikan valtioiden lainkäyttövaltaan kuuluvien kalastusalueiden länsipuolella;
- m) WCPFC (Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio)-yleissopimusalue siten kuin se määritellään laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa Länsi- ja Keski-Tyynellämerellä koskevassa yleissopimuksessa (4);
- n) ”Beringinmeren aava meri” tarkoittaa Beringinmerellä olevaa aavan meren aluetta, joka sijaitsee yli 200 meripeninkulman etäisyydellä perusviivoista, joista Beringinmeren rannikkovaltioiden aluemeran leveys mitataan.

## II OSASTO

### EU:N ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET

#### I LUKU

#### Yleiset säännökset

##### 5 artikla

#### Saalisrajoitukset ja niiden jakaminen

- EU:n alusten saalisrajoitukset EU:n vesillä tai tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä ja näiden saalisrajoitusten jakaminen jäsenvaltioiden kesken sekä asetuksen (EY) N:o 847/96 2 artiklan mukaiset lisäedellytykset on säädetty liitteessä I.
- EU:n aluksilla on oikeus kalastaa liitteessä I säädettyjen kiintiöiden rajoissa Färsaarten, Grönlannin, Islannin ja Norjan kalastusta koskevaan lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesialueilla sekä Jan Mayenin ympärillä sijaitsevalla kalastusalueella tämän asetuksen 12 artiklassa ja liitteessä III sekä asetuksessa (EY) N:o 1006/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöksissä säädettyin edellytyksin.
- Komissio vahvistaa tuulenkalojen saalisrajoitukset ICES -alueilla II a, III a ja IV sijaitsevilla EU:n vesillä liitteessä II D olevassa 6 kohdassa esitettyjen sääntöjen mukaisesti.
- Komissio vahvistaa unionin käytettävissä oleviksi villakuoreen saalisrajoituksiksi ICES -alueilla V ja XIV sijaitsevilla Grönlannin vesillä 7,7 prosenttia villakuoreen TACista heti kun tämä TAC on vahvistettu.

(1) Tehty neuvoston päätöksellä 2006/539/EY (EUVL L 224, 16.8.2006, s. 22).

(2) Euroopan yhteisö on liittynyt sopimukseen neuvoston päätöksellä 95/399/EY (EYVL L 236, 5.10.1995, s. 24).

5. Komissio voi asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen ja vuoden 2010 alkupuoliskolla kerättävien tieteellisten tietojen perusteella tarkistaa harmaaturskaa koskevia saalisrajoituksia ICES -alueilla II a, III a ja IV sijaitsevilla EU:n vesillä sekä kilohailia koskevia saalisrajoituksia ICES -alueilla II a ja IV sijaitsevilla EU:n vesillä.

6. Harmaaturskaa koskevan 5 kohdan mukaisen tarkistuksen seurauksena komissio voi teolliseen käyttöön tarkoitettujen sivusaaliiden huomioon ottamiseksi harmaaturskan kalastuksessa tarkistaa asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen valkoturskaa koskevia saalisrajoituksia ICES -alueilla II a, III a ja IV sijaitsevilla EU:n vesillä samoin kuin koljaa koskevia saalisrajoituksia ICES -alueilla II a, III a ja IV sijaitsevilla EU:n vesillä.

7. Komissio voi vuoden 2010 ensimmäisellä puoliskolla kerättävien tieteellisten tietojen perusteella vahvistaa sardellikantaan alueella VIII sovellettavat saalisrajoitukset asetuksen (EY) N:o 2371/2010 30 artiklan 2 kohdassa mainittua menettelyä noudattaen.

##### 6 artikla

#### Rauhoitetut lajit

EU:n kalastusalueita kielletään pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

- jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla EU:n ja muilla kuin EU:n vesillä;
- merienkeli (*Squatina squatina*) kaikilla EU:n vesillä;

(3) Tehty neuvoston päätöksellä 2008/780/EY (EUVL L 268, 9.10.2008, s. 27).

(4) Euroopan yhteisö on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 2005/75/EY (EUVL L 32, 4.2.2005, s. 1).



- c) silorausku (*Dipturus batis*) ICES -alueilla II a, III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;
- d) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES -alueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä; ja
- e) sillihai (*Lamna nasus*) kansainvälisillä vesillä.

#### 7 artikla

#### Jakamista koskevat erityiset säännökset

1. Liitteessä I esitetty kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken ei rajoita seuraavien soveltamista:

- a) asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehtävät vaihdot;
- b) asetuksen (ETY) N:o 2847/93 21 artiklan 3 kohdan tai asetuksen (EY) N:o 1006/2008 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehtävät kiintiöiden uudelleen jakamiset;
- c) asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan nojalla sallittavat saaliiden lisäpurkamiset;
- d) asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan mukaisesti pidätettävät määrät;
- e) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105, 106 ja 107 artiklan mukaisesti tehtävät vähennykset.

2. Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa on sovellettava kantoihin, joihin sovelletaan varo-TACia, ja mainitun asetuksen 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa sekä 4 artiklaa on sovellettava kantoihin, joihin sovelletaan analyttistä TACia, jollei tämän asetuksen liitteessä I toisin säädetä.

#### 8 artikla

#### Pyyntiponnistusrajoitukset

Pyyntiponnistuksen rajoituksia koskevia toimenpiteitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2010 31 päivään tammikuuta 2011 seuraavasti:

- a) Kattegatin, Skagerrakin ja sen ICES -alueen III a osan, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin, sekä -alueiden IV, VI a, VII a ja VII d sekä ICES -alueilla II a ja V b sijaitsevien EU:n vesien tiettyjen kantojen hallinnoinnissa sovelletaan liitettä II A;
- b) ICES -alueiden VIII c ja IX a, Cádizinlahtea lukuun ottamatta, kummeliturskan ja keisarihummerin elvyttämisessä sovelletaan liitettä II B;
- c) ICES -alueen VII e merianturakannan hallinnoinnissa sovelletaan liitettä II C;
- d) ICES -alueilla II a, III a ja IV sijaitsevien EU:n vesien tuulenkalakantojen hallinnoinnissa sovelletaan liitettä II D.

#### 9 artikla

#### Saalis- ja pyyntiponnistusrajoitukset syvänmerenkalastuksessa

1. Yhteisön aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2009 ja 2010 28 päivänä marraskuuta 2008 annetussa asetuksessa (EY) N:o 1359/2008 <sup>(1)</sup> vahvistettujen saalisrajoitusten lisäksi on kiellettyä pyytää ja pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa yhteensä yli 100 kilogramman määrää syvänmeren lajeja ja grönlanninpallasta, jollei kyseisellä aluksella ole asetuksen (EY) N:o 2347/2002 3 artiklan mukaisesti myönnettyä syvänmeren kalastuslupaa.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden lipun alla purjehtivilta ja niissä rekisteröidyiltä aluksilta vaaditaan syvänmeren kalastuslupa silloin, kun ne harjoittavat kalastustoimintaa, joka johtaa syvänmeren lajien ja grönlanninpallaksen yli 10 tonnin saaliin pyytämiseen ja aluksella pitämiseen kunakin kalenterivuonna.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että alusten, joilla on syvänmeren kalastuslupa, pyyntiponnistus mitattuna kilowattipäivinä poissa satamasta ei vuoden 2010 osalta ole yli 65 prosenttia kyseisen jäsenvaltion alusten vuoden 2003 keskimääräisestä vuotuisesta pyyntiponnistuksesta kalastusmatkoilla, joilla oli käytössä syvänmeren kalastuslupa ja/tai joilla pyydettiin asetuksen (EY) N:o 2347/2002 liitteissä I ja II lueteltuja syvänmeren lajeja. Tätä kohtaa sovelletaan vain kalastusmatkoihin, joilla on pyydetty yli 100 kg muita syvänmeren lajeja kuin kultakuoretta.

#### 10 artikla

#### Saaliiden ja sivusaaliiden aluksesta purkamista koskevat edellytykset

1. Aluksella ei saa pitää eikä aluksesta saa purkaa sellaisiin kantoihin kuuluvia kaloja, joille on vahvistettu saalisrajoitukset, paitsi jos

- a) saaliit on pyydetty sellaisen jäsenvaltion aluksilla, jolla on kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täytynyt; tai
- b) saaliit ovat osa unionin kiintiötä, jota ei ole jaettu jäsenvaltioiden kesken kiintiöiksi, eikä tämä unionin kiintiö ole täytynyt.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, seuraavia kaloja voidaan pitää aluksella ja purkaa aluksesta, vaikka jäsenvaltiolla ei ole kiintiöitä tai vaikka kiintiöt tai osuudet ovat täyttyneet:

- a) muut lajit kuin silli ja silakka sekä makrilli, kun
  - i) ne on saatu saaliiksi muiden lajien mukana verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 millimetriä asetuksen (EY) N:o 850/98 4 artiklan mukaisesti; ja

<sup>(1)</sup> EUVL L 352, 31.12.2008, s. 1.

ii) saaliita ei ole lajiteltu aluksella tai purkamisen yhteydessä;

tai

b) makrilli, kun

i) se on saatu saaliiksi piikkimakrillien ja sardiinien mukana;

ii) sen osuus on enintään 10 prosenttia aluksella olevien makrillien, piikkimakrillien ja sardiinien kokonaispainosta; ja

iii) saaliita ei ole lajiteltu aluksella tai purkamisen yhteydessä.

3. Kaikki alukselta puretut määrät on luettava kiintiöön tai, jos unionin kiintiötä ei ole jaettu jäsenvaltioiden kesken kiintiöiksi, unionin kiintiöön, paitsi jos saalis on pyydetty 2 kohdan mukaisesti.

4. Sivusaaliiden prosenttiosuus ja niiden käyttö määrätään asetuksen (EY) N:o 850/98 4 ja 11 artiklan mukaisesti.

#### 11 artikla

#### Tiettyjen kalastusmahdollisuuksien käyttöä koskevat rajoitukset

Ajanjaksona, joka alkaa 1 päivänä toukokuuta ja päättyy 31 päivänä heinäkuuta 2010, on kiellettyä kalastaa tai pitää aluksella mitään muita meren eliöitä kuin silliä, makrillia, sardiinia, piikkimakrillia, kilohailia, mustakitaturskaa ja hopeakuoretta alueella, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien lok-sodromien sisäpuolelle:

Piste	Leveyspiiri	Pituuspiiri
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

#### 12 artikla

#### Lajittelemattomat saaliit ICES -alueilla III a, IV ja VII d sekä ICES -alueella II a sijaitsevilla EU:n vesillä

1. Kun jonkin jäsenvaltion sillin saalisrajoitukset ICES -alueilla III a, IV ja VII d sekä ICES -alueella II a sijaitsevilla EU:n vesillä on käytetty kokonaan, kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivat ja unionissa rekisteröidyt alukset, jotka harjoittavat kalastusta, johon sovelletaan asiaa koskevia saalisrajoituksia, eivät saa purkaa silliä sisältäviä lajittelemattomia saaliita.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on riittävä näytteenotto-ohjelma, joka mahdollistaa ICES -alueilta III a, IV ja VII d sekä ICES -alueella II a sijaitsevilla EU:n vesiltä pyydettyjen lajittelemattomien purettujen saaliiden tehokkaan lajikohtaisen valvonnan.

3. ICES -alueilta III a, IV ja VII d sekä ICES -alueella II a sijaitsevilla EU:n vesiltä pyydetty lajittelemattomat saaliit saa purkaa ainoastaan satamissa ja purkamispaikoissa, joissa on käytössä 3 kohdassa tarkoitettu näytteenotto-ohjelma.

#### 13 artikla

#### Tietojen siirtäminen

Kun jäsenvaltiot lähettävät komissiolle pyydettyjen kantojen purettujen saaliiden määriin liittyviä tietoja asetuksen (EY) N:o No 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti, niiden on käytettävä tämän asetuksen liitteessä I esitettyjä kantojen koodeja.

#### II LUKU

#### Kalastusluvut kolmansien maiden vesillä

#### 14 artikla

#### Kalastusluvut

1. Kolmannen maan vesillä kalastavien EU:n alusten kalastuslupien enimmäismäärä esitetään liitteessä III.

2. Jos jokin jäsenvaltio siirtää asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan perusteella kiintiön toiselle jäsenvaltiolle liitteessä III esitetyillä kalastusalueilla, siirtoon on sisällyttävä asianmukainen kalastuslupien siirto, ja siitä on ilmoitettava komissiolle. Liitteessä III kullekin kalastusalueelle säädettyä kalastuslupien kokonaismäärää ei saa kuitenkaan ylittää.

## III LUKU

## 2 jakso

**Kalastusmahdollisuudet alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen vesillä**

## 1 jakso

**ICCAT-yleissopimusalue**

## 15 artikla

**Tonnikalankalastukseen luvan saaneiden alusten lukumäärän rajoittaminen**

Seuraavien alusten enimmäismäärää on rajoitettava liitteessä IV esitetyn mukaisesti:

- EU:n vapapyydyksiä käyttävät alukset ja uisteluveneet, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja (*Thunnus thynnus*) Itä-Atlantilla;
- pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavat EU:n alukset, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Välimerellä;
- tonnikalaa Adrianmerellä kasvatustarkoituksiin pyytävät EU:n alukset, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja.

## 16 artikla

**Liitteessä I D jaettua tonnikalan kiintiötä koskeva lisädellytykset**

Asetuksen N:o 302/2009 7 artiklan 2 kohdan lisäksi tonnikalan kurenuottakalastus kielletään itäisellä Atlantilla ja Välimerellä 15 päivästä huhtikuuta 15 päivään toukokuuta 2010.

## 17 artikla

**Virkistys- ja urheilukalastus**

Jäsenvaltioiden on myönnettävä niille liitteessä I D myönnettyistä kiintiöistä erityinen kiintiö tonnikalan virkistys- ja urheilukalastukseen.

## 18 artikla

**Hait**

1. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa isosilmäkettuhain (*Alopias superciliosus*) osaa tai kokonaista ruhoa misään kalastusmuodossa.
2. *Alopias*-sukuun (*Alopias* spp.) kuuluvien kettuhaiden kohdennettu kalastus on kielletty.

**CCAMLR-yleissopimusalue**

## 19 artikla

**Kiellot ja saalisrajoitukset**

1. Liitteessä V olevassa A osassa esitettyjen lajien kohdennettu kalastus on kielletty mainitussa liitteessä ilmoitettujen alueiden ja ajanjaksojen osalta.

2. Uusien kalastusten ja koekalastusten osalta sovelletaan liitteessä V olevassa B osassa esitettyjä saalis- ja sivusaalisrajoituksia mainitussa osassa ilmoitetuilla suuralueilla.

## 20 artikla

**Koekalastus**

1. Jäsenvaltion lipun alla purjehtivat ja jäsenvaltiossa rekisteröidyt alukset, jotka on ilmoitettu CCAMLR:lle asetuksen (EY) N:o 601/2004 7 ja 7 a artiklan mukaisesti, saavat osallistua *Dissostichus* spp. -lajien pitkälläsimalla harjoitettavaan koekalastukseen FAO-suuralueilla 88.1 ja 88.2 samoin kuin alueiden 58.4.1 ja 58.4.2 niissä osissa, jotka eivät kuulu kansalliseen lainkäyttöaltaan.

2. Kokonaissaaliita ja sivusaaliita koskevat rajoitukset FAO-suuralueiden 88.1 ja 88.2 samoin kuin alueiden 58.4.1 ja 58.4.2 osalta sekä niiden jakaminen pienimuotoisille tutkimusalueille (SSRU) kullakin alueella esitetään liitteessä V olevassa B osassa. Kalastus SSRU -alueella on lopetettava, kun ilmoitetut saaliit saavuttavat määritellyn saalisrajan, eikä kyseisellä SSRU -alueella saa enää kalastaa loppukauden aikana.

3. Kalastusta on harjoitettava maantieteellisesti ja syvyysuunnassa niin laajalla alueella kuin mahdollista, jotta saataisiin kalastusmahdollisuuksien määrittämiseksi tarvittavat tiedot ja vältettäisiin saaliiden ja pyyntiponnistuksen liiallinen keskittyminen. FAO-suuralueilla 88.1 ja 88.2 sekä alueilla 58.4.1 ja 58.4.2 kalastus on kuitenkin kielletty alle 550 metrin syvyudessa.

## 21 artikla

**Etelänkrillin kalastaminen kalastuskaudella 2010/2011**

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat CCAMLR:n toimikunnan jäseniä, saavat kalastaa etelänkrilliiä (*Euphasia superba*) CCAMLR-yleissopimusalueella kalastuskaudella 2010–2011. Jos tällainen jäsenvaltio aikoo kalastaa etelänkrilliiä CCAMLR -yleissopimusalueella, sen on ilmoitettava tästä CCAMLR:n sihteeristölle ja komissiolle asetuksen (EY) N:o 601/2004 5 a artiklan mukaisesti ja joka tapauksessa viimeistään 1 päivänä kesäkuuta 2010

- a) aikomuksestaan kalastaa etelänkrilliiä, käyttämällä liitteessä V olevassa C osassa esitettyä lomaketta;

b) verkkotyypistä, käyttämällä liitteessä V olevassa D osassa esitettyä lomaketta.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa on oltava asetuksen (EY) N:o 601/2004 3 artiklassa säädetyt tiedot kustakin aluksesta, jolle jäsenvaltio aikoo antaa luvan osallistua etelänkrillin kalastukseen.

3. Jäsenvaltioiden, jotka aikovat pyytää etelänkrilliä CCAMLR-yleissopimusalueella, on ilmoitettava ainoastaan oman lippunsa alla ilmoitusajankohtana purjehtivat luvan saaneet alukset.

4. Jäsenvaltiot saavat antaa luvan osallistua etelänkrillin kalastukseen muulla kuin 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti CCAMLR:lle ilmoitetulla aluksella, jos luvan saanut alus on oikeutetuista toiminnallisista syistä tai ylivoimaisen esteen johdosta estynyt osallistumasta. Tällöin kyseisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava tästä heti CCAMLR:n sihteeristölle ja komissiolle sekä annettava

a) yksityiskohtaiset tiedot suunnitellusta, 2 kohdassa tarkoitettua korvaavasta aluksesta, mukaan lukien asetuksen (EY) N:o 601/2004 3 artiklassa säädetyt tiedot;

b) täydellinen selvitys syistä, joilla aluksen korvaaminen perustellaan, sekä asianmukainen tätä tukeva selvitys tai lisätiedot.

5. Jäsenvaltiot eivät saa antaa kumpaankaan CCAMLR:n laittontaa, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta (LIS-kalastusta) harjoittavien alusten luetteloon kirjatuille aluksille lupaa osallistua etelänkrillin kalastukseen.

## 22 artikla

### Kaikelta kalastukselta sulkeminen

1. Kun CCAMLR:n sihteeristö on ilmoittanut pyyntialueen sulkemisesta I E liitteessä esitetyn TACin täytyttyä, jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki niiden lipun alla purjehtivat alukset, jotka kalastavat sellaisella alueella, kalastuksenhoitoalueella, suuralueella, alueella, SSRU -alueella tai muulla kalastuksenhoitoalueella, jota sulkem ilmoitus koskee, nostavat pyydyksensä vedestä ilmoitettuun sulkemispäivään ja -aikaan mennessä.

2. Aluksen on tällaisen ilmoituksen vastaanotettuaan lopetettava uusien pitkäsiimojen laskeminen 24 tuntia ennen ilmoitettua sulkemispäivää ja -aika. Jos tällainen ilmoitus saadaan alle 24 tuntia ennen sulkemispäivän ja -ajan alkua, uusia pitkäsiimoja ei saa enää laskea tällaisen ilmoituksen saannin jälkeen.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua kaikelta kalastukselta sulkemisen yhteydessä kaikkien alusten on poistuttava kalastusalueelta heti kun kaikki pyydykset on nostettu vedestä.

4. Jos alus ei pysty nostamaan kaikkia pyydyksiään vedestä ilmoitettuun sulkemispäivään ja -aikaan mennessä seuraaviin seikkoihin liittyvistä syistä:

a) aluksen ja miehistön turvallisuus;

b) huonojen sääolosuhteiden mahdollisesti aiheuttamat rajoitukset;

c) meren jääpeite; tai

d) tarve suojella antarktista meriympäristöä

aluksen on ilmoitettava lippujäsenvaltiolle tilanteesta. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava asiasta viipymättä CCAMLR:n sihteeristölle ja komissiolle. Aluksen on kuitenkin kaikin kohtuullisin toimin pyrittävä nostamaan pyydyksensä vedestä mahdollisimman pian.

5. Edellä olevaa 4 kohtaa sovellettaessa jäsenvaltioiden on tutkittava aluksen toimet ja raportoitava kansallisten menettelyjensä mukaisesti havainnoistaan CCAMLR:n sihteeristölle ja komissiolle viimeistään ennen CCAMLR:n seuraavaa kokousta. Loppuraportissa on arvioitava, toteuttiko alus kaikki kohtuulliset toimet nostakseen pyydyksensä vedestä

a) ilmoitettuun sulkemispäivään ja -aikaan mennessä; ja

b) niin pian kuin mahdollista 4 kohdassa tarkoitettua ilmoituksen saatuaan.

6. Jos alus ei lähde pyyntikieltoalueelta heti kun kaikki pyydykset on nostettu vedestä, lippujäsenvaltion on varmistettava, että asiasta ilmoitetaan CCAMLR:n sihteeristölle ja komissiolle.

## 3 jakso

### IOTC-alue

## 23 artikla

### IOTC-alueella kalastavien alusten kalastuskapasiteetin rajoittaminen

1. Trooppisia tonnikaloja pyytävien EU:n alusten enimmäismäärä IOTC-alueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena (GT) esitetään liitteessä VI olevassa 1 kohdassa.

2. Miekkakalaa (*Xiphias gladius*) ja valkotonnikalaa (*Thunnus alalunga*) pyytävien EU:n alusten enimmäismäärä IOTC-alueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena (GT) esitetään liitteessä VI olevassa 2 kohdassa.

3. Jäsenvaltiot voivat muuttaa 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen alusten lukumäärää pyydystyypeittäin, jos ne voivat osoittaa komissiolle, ettei muutos johda kyseisten kalakantojen pyyntiponnistuksen lisääntymiseen.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos niiden laivastoon ehdotetaan kapasiteetin siirtoa, siirrettävät alukset kuuluvat IOTC:n alusrekisteriin tai muiden alueellisten tonnikalan kalastusjärjestöjen alusrekisteriin. Alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta harjoittavien alusten (LIS-alukset) luetteloon kirjattuja aluksia ei saa siirtää.

5. IOTC:n käsiteltäväksi annettujen kehityssuunnitelmien täytäntöönpanon huomioon ottamiseksi jäsenvaltiot voivat lisätä kalastuskapasiteettia, sellaisena kuin se mainittu tässä artiklassa, ainoastaan näissä kehityssuunnitelmissa asetetuissa rajoissa.

#### 4 jakso

### SFPO-yleissopimusalue

#### 24 artikla

#### Pelaginen kalastus — kapasiteetin rajoittaminen

Vuosina 2007, 2008 tai 2009 SFPO -yleissopimusalueella aktiivisesti pelagista kalastusta harjoittaneiden jäsenvaltioiden on rajoitettava lippunsa alla purjehtivien ja pelagisia kantoja vuonna 2010 pyytävien alusten bruttotonneina (GT) ilmaistu kokonaisvetoisuus SFPO -yleissopimusalueella yhteensä 78 610 bruttotoniin (GT) siten, että varmistetaan Etelä-Tyynenmeren pelagisten kalavarojen kestävä hyödyntäminen.

#### 25 artikla

#### Pelaginen kalastus – saalisrajoitukset

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat harjoittaneet aktiivisesti 24 artiklassa tarkoitettua pelagista kalastusta vuosina 2007, 2008 tai 2009 SFPO-alueella, voivat pyytää pelagisia kantoja tällä alueella liitteessä II esitettyjen saalisrajoitusten mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kuukausittain tässä artiklassa tarkoitettua kalastusta harjoittavien alustensa nimet ja tiedot, bruttovetoisuus mukaan luettuna.

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava viimeistään seuraavan kuukauden viidentenätoista päivänä tässä artiklassa tarkoitetun kalastuksen seurantatarkoituksessa alusten satelliittiseuranta-järjestelmän (VMS) tietueet, kuukausittaiset saalisraportit ja, mikäli ne ovat käytettävissä, satamakäyntejä koskevat tiedot komissiolle, joka toimittaa tiedot SPRFMO:n väliaikaiselle sihteeristölle.

#### 26 artikla

#### Pohjakalastus

Jäsenvaltioiden on rajoitettava SPRFMO -yleissopimusalueella harjoitettavaa pohjakalastusta koskeva pyyntiponnistus tai saalis määrä 1 päivän tammikuuta 2002 ja 31 päivän joulukuuta 2006

välisen ajanjakson vuotuisille keskitasoille, jotka ilmaistaan kalastusalueen lukumääränä ja muina saalistasoa, pyyntiponnistusta ja kalastuskapasiteettia kuvastavina muuttujina, sekä ainoastaan niihin SFPO -yleissopimusalueen osiin, joilla on harjoitettu pohjakalastusta edellisellä kalastuskaudella.

#### 5 jakso

### IATTC-yleissopimusalue

#### 27 artikla

#### Kurenuottakalastus

1. Kielletään kurenuotta-aluksilta keltaevätonnikalan (*Thunnus albacares*), isosilmätonnikalan (*Thunnus obesus*) ja boniitin (*Katsuwonus pelamis*) kalastus,

a) joko 29 päivästä heinäkuuta 28 päivään syyskuuta 2010 tai 10 päivästä marraskuuta 2010 18 päivään tammikuuta 2011 alueella, jota rajaavat

— Amerikan Tyynenmerenpuoliset rannikot,

— pituuspiiri 150° W,

— leveyspiiri 40° N,

— leveyspiiri 40° S;

b) 29 päivästä syyskuuta 29 päivään lokakuuta 2010 alueella, jota rajaavat

— pituuspiiri 94° W,

— pituuspiiri 110° W,

— leveyspiiri 3° N,

— leveyspiiri 5° S.

2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle valitseman, 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kalastuskielto-kausi ennen 1 päivää huhtikuuta 2010. Asianomaisten jäsenvaltioiden kaikkien kurenuotta-alusten on lopetettava kurenuotalla kalastaminen määritetyllä alueella valittuna kautena.

3. IATTC -yleissopimusalueella tonnikalaa pyytävien kurenuotta-alusten on pidettävä aluksella ja sen jälkeen purettava aluksesta kaikki keltaevätonnikalan, isosilmätonnikalan ja boniitin saaliit, lukuun ottamatta kaloja, joita pidetään ihmisravinnoksi soveltumattomina muun syyn kuin niiden koon vuoksi. Ainoa poikkeus on kalastusmatkan viimeinen osuus, jos aluksella ei ole riittävästi tilaa kaikkien kyseisellä kalastusmatkalla saaliiksi saatujen tonnikalojen sijoittamiseksi.

## 6 jakso

**SEAFO-yleissopimusalue**

## 28 artikla

**Toimenpiteet syvänmeren haiden suojelemiseksi**

Seuraavien syvänmerenhaiden kohdennettu kalastus kielletään SEAFO -yleissopimusalueella: rauskut (*Rajidae*), piikkihai (*Squalus acanthias*), pikkuhai (*Etmopterus bigelowi*), pikkuhai (*Etmopterus brachyurus*), isovalohai (*Etmopterus princeps*), pehmovalohai (*Etmopterus pusillus*), kissahai (*Apristurus manis*), samettihiikkihai (*Scymnodon squamulosus*) ja *Selachimorpha*-ylälahkon syvänmerenhait.

## 7 jakso

**WCPFC-yleissopimusalue**

## 29 artikla

**Isosilmätönnikalan, keltaevätönnikalan, boniitin ja eteläisen Tyynenmeren valkotönnikalan pyyntiponnistusrajoitukset**

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että isosilmätönnikalan (*Thunnus obesus*), keltaevätönnikalan (*Thunnus albacares*), boniitin (*Katsuwonus pelamis*) ja eteläisen Tyynenmeren valkotönnikalan (*Thunnus alalunga*) kokonaispyyntiponnistus WCPFC -yleissopimusalueella rajoitetaan unionin ja alueen rannikkovaltioiden kalastuskumppanuussopimuksissa määrättyyn pyyntiponnistukseen.

## 30 artikla

**Kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä harjoitettavaa kalastusta koskeva kalastuskieltoalue**

1. WCPFC -yleissopimusalueen osassa, joka sijaitsee leveyspiirien 20° N ja 20° S välisellä alueella, kielletään 1 päivän heinäkuuta 2010 kello 00:00 ja 30 päivän syyskuuta 2010 klo 24:00 välisenä aikana kurenuotta-aluksilta kalastustoiminta kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä (FAD). Tänä aikana kurenuotta-alus saa toteuttaa kalastustoimia mainitussa WCPFC

-yleissopimusalueen osassa vain, jos aluksella on tarkkailija, joka tarkkailee, ettei alus millään hetkellä

- käytä tai huolla kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitettua välinettä tai siihen liittyvää elektronista laitetta,
- pyydä parvia kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettulla WCPFC -yleissopimusalueella kalastavien kurenuotta-alusten on pidettävä aluksella ja purettava tai jälleenlaivattava kaikki isosilmätönnikalan, keltaevätönnikalan ja boniitin saaliit.

3. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta

- kalastusmatkan viimeisellä osuudella, jos aluksella ei ole riittävästi tilaa kaikkien kalojen sijoittamiseksi;
- kun kala on ihmisravinnoksi soveltumatonta muun syyntä kuin koon takia; tai
- pakastuslaitteistossa olevan vakavan toimintahäiriön sattuessa.

## 31 artikla

**Miekkakalaa kalastamaan oikeutettujen alusten lukumäärän rajoittaminen**

WCPFC -yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla miekkakalaa (*Xiphias gladius*) kalastamaan oikeutettujen EU:n alusten enimmäismäärä on ilmoitettu liitteessä VII.

## 8 jakso

**Beringinmeri**

## 32 artikla

**Beringinmeren aavan meren kalastuskielto**

Alaskanseitin (*Theragra chalcogramma*) kalastus Beringinmeren aavalla merellä on kiellettyä.

## III OSASTO

**KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET EU:N VESILLÄ**

## 33 artikla

**Saalisrajoitukset**

Norjan lipun alla purjehtivat kalastusalukset ja Färsaarilla rekisteröidyt kalastusalukset saavat pyytää EU:n vesialueilla saaliita liitteessä I esitettyjen saalisrajoitusten rajoissa sekä asetuksen (EY) N:o 1006/2008 III luvussa ja tässä osastossa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

## 34 artikla

**Kalastusluvut**

1. EU:n vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupien enimmäismäärä on ilmoitettu liitteessä VIII.

2. Aluksella ei saa pitää eikä aluksesta saa purkaa sellaisiin kantoihin kuuluvia kaloja, joille on vahvistettu saalisrajoitukset,

paitsi jos saaliit on pyydetty sellaisen kolmannen maan aluksilla, joilla on kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt.

## 35 artikla

**Rauhoitetut lajit**

Kolmansien maiden kalastusaluksia kielletään pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

a) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla EU:n vesillä;

b) merienkeli (*Squatina squatina*) kaikilla EU:n vesillä;

c) silorausku (*Dipturus batis*) ICES -alueilla II a, III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X; sijaitsevilla EU:n vesillä; ja

d) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES -alueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä.

## IV OSASTO

**LOPPUSÄÄNNÖKSET**

## 36 artikla

**Asetuksen (EY) N:o 1359/2008 muuttaminen**

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1359/2008 liitteen osassa 2 oleva maininta, joka koskee lestikalaa yhteisön vesillä ja kolmansien maiden suvereneiteettiin tai lainkäyttövaltaan kuulumattomilla ICES -suuralueen III vesillä, seuraavasti:

"Laji:	Lestikala <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Alue: Yhteisön vedet ja vedet, jotka eivät kuulu kolmansien maiden suvereneiteettiin tai lainkäyttövaltaan <sup>(1)</sup> III (RNG/03-)
Vuosi	2009	2010
Tanska	804	804
Saksa	5	5
Ruotsi	41	41
EY	850	850

<sup>(1)</sup> ICES -alueella IIIa ei saa harjoittaa lestikalan kohdennettua kalastusta ennen Euroopan unionin ja Norjan välillä käytävien neuvottelujen saattamista päätökseen."

## 37 artikla

**Asetuksen (EY) N:o 754/2009 muuttaminen**

Lisätään asetuksen (EY) N:o 754/2009 1 artiklaan alakohdat seuraavasti:

"c) Yhdistyneen kuningaskunnan lipun alla purjehtiva alusryhmä, joka osallistuu 18 päivänä kesäkuuta 2009 päivätyssä Yhdistyneen kuningaskunnan pyynnössä ilmoitettuun kalastukseen, ja joka pyytää keisarihummereita pohjatrooleilla ja nuotilla, joiden silmäkoko on vähintään 70 millimetriä ja enintään 100 millimetriä, Skotlannin länsipuolella ja erityisesti Minchillä (ICES-tilastoruudut 42 E3, 42 E4, 43 E3, 43 E4, 44 E3, 44 E4, 45 E3);

d) Yhdistyneen kuningaskunnan lipun alla purjehtiva alusryhmä, joka osallistuu 18 päivänä kesäkuuta 2009 päivätyssä Yhdistyneen kuningaskunnan pyynnössä ilmoitettuun kalastukseen, ja joka pyytää keisarihummereita pohjatrooleilla ja nuotilla, joiden silmäkoko on vähintään 70 millimetriä ja enintään 100 millimetriä, Skotlannin länsipuolella ja erityisesti Clydenvuonolla (ICES -tilastoruudut 39 E5 ja 40 E5);

e) Puolan lipun alla purjehtiva alusryhmä, joka osallistuu 24 päivänä huhtikuuta 2009 päivätyssä ja 11 päivänä heinäkuuta 2009 päivätyllä kirjeellä täydennetyssä Puolan pyynnössä ilmoitettuun kalastukseen, ja pyytää seitä pohjatrooleilla, joiden silmäkoko on vähintään 100 millimetriä, Pohjanmerellä ja ICES -alueen II a EU:n vesillä, ja jolla on jatkuvasti tarkkailija aluksella."

## 38 artikla

**Asetuksen (EY) N:o 1226/2009 muuttaminen**

Korvataan eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2010 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1226/2009 <sup>(1)</sup> 2 artikla seuraavasti:

## "2 artikla

**Soveltamisala**

1. Tätä asetusta sovelletaan Itämerellä toimiviin yhteisön kalastusaluksiin, jäljempänä 'yhteisön alukset'.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, tätä asetusta ei sovelleta kalastustoimiin, jotka toteutetaan yksinomaan tieteellisiä tutkimuksia varten, jotka suoritetaan sen jäsenvaltion luvalla ja alaisuudessa, jonka lipun alla kyseinen alus purjehtii ja jotka on ilmoitettu ennakolta komissiolle ja niille jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimusta suoritetaan. Jäsenvaltioiden, jotka toteuttavat kalastustoimia tieteellisiä tutkimuksia varten, on ilmoitettava komissiolle ja niille jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimusta suoritetaan, sekä ICESille ja STECF:lle kaikki tällaisten kalastustoimien tuloksena saadut saaliit.

<sup>(1)</sup> EUVL L 330, 16.12.2009, s. 1.

3. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten alusten kalastustoimiin, jotka osallistuvat kalastustietojen kirjaamiseen liittyviin aloitteisiin, jos tällaiseen kalastukseen on saatu lisäkiintiötä.”

39 artikla

**Asetuksen (EY) N:o 1287/2009 muuttaminen**

Korvataan eräiden kalakantojen Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2010 27 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1287/2009 <sup>(1)</sup> 2 artikla seuraavasti:

”2 artikla

**Soveltamisala**

1. Tätä asetusta sovelletaan Mustallamerellä toimiviin yhteisön kalastusalueisiin, jäljempänä ’yhteisön alukset’.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, tätä asetusta ei sovelleta kalastustoimiin, jotka toteutetaan yksinomaan tieteellisiä tutkimuksia varten, jotka suoritetaan sen jäsenvaltion luvalla ja alaisuudessa, jonka lipun alla kyseinen alus purjehtii ja jotka on

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14. päivänä tammikuuta 2010

ilmoitettu ennakolta komissiolle ja niille jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimusta suoritetaan. Jäsenvaltioiden, jotka toteuttavat kalastustoimia tieteellisiä tutkimuksia varten, on ilmoitettava komissiolle ja niille jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimusta suoritetaan, sekä ICESille ja STECF:lle kaikki tällaisten kalastustoimien tuloksena saadut saaliit.

3. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta sellaisten alusten kalastustoimiin, jotka osallistuvat kalastustietojen kirjaamiseen liittyviin aloitteisiin, jos tällaiseen kalastukseen on saatu lisäkiintiötä.”

40 artikla

**Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010.

Ennen 1 päivää tammikuuta 2010 alkaviksi ajanjaksoiksi vahvistettujen CCAMLR -yleissopimusalueen kalastusmahdollisuuksien osalta II osaston III luvun 2 jaksoa ja liitteitä IE ja V sovelletaan niiden jaksojen alusta, joina kyseisiä kalastusmahdollisuuksia sovelletaan.

Neuvoston puolesta  
M. A. MORATINOS  
Puheenjohtaja

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 24.12.2009, s. 1.



## LIITE I

**EU:N ALUKSIIN PYYNTIRAJOITUSALUEILLA JA KOLMANSIEN MAIDEN ALUKSIIN EU:N VESILLÄ SOVELLETTAVAT PYYNTIRAJOITUKSET LAJEITTAIN JA ALUEITTAIN (TONNEINA ELOPAINOA ELLEI OLE TOISIN MAINITTU)**

Kaikkia tässä liitteessä säädettyjä pyyntirajoituksia pidetään tämän asetuksen 5 artiklassa tarkoitettuina kiintiöinä, ja niihin sovelletaan sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ja erityisesti sen 33 ja 34 artiklaa.

Viittaukset kalastusalueisiin ovat viittauksia ICES -alueisiin, jollei ole toisin mainittu.

Kunkin alueen kalakannat mainitaan lajin tieteellisen nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Seuraavassa esitetään tämän asetuksen soveltamiseksi tieteellisten nimien ja suomenkielisten nimien vastaavuustaulukko:

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Kynsirausku
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Tuulenkalat
<i>Argentina silus</i>	ARU	Kultakuore
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Limapää
<i>Brosme brosme</i>	USK	Keila
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Suomupistinhai
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Ruskosusihai
<i>Chaceon (Geryon) quinqueedens</i>	CRR	Syvänmerenpunataskuravut
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Makrillijääkala
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Lumitaskuravut
<i>Clupea harengus</i>	HER	Silli/silakka
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Lestikala
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Leijahai
<i>Deania calcea</i>	DCA	Lattahai
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Silorausku
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagonian hammasjäähven
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardelli
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Isovalohai
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Pehmovalohai
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Etelänkrilli
<i>Gadus morhua</i>	COD	Turska
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Harmaakoirahai
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Mustaeväkampela
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Liejukampela
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Ruijanpallas
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Keltaroussi
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Pohjankalmari
<i>Lamna nasus</i>	POR	Sillihai
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Harmaajäähven
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Lasikampelat
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Hietarausku
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Käkirusku
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Marmorirusku
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Ruostekampela
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Hietakampela
Lophiidae	ANF	Merikrotit
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Lestikalat
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Sinimarliini
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Villakuore
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmari

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Kolja
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Valkoturska
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Kummeliturska
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Mustakitatarska
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Pikkupääkampela
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Tylppäpyrstömolva
<i>Molva molva</i>	LIN	Molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Keisarihummeri
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Pohjankatkarapu
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Taskuravut
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Tiikerikatkaravut
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Kampela
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Punakampela
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Kampelakalat
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Lyyratarska
<i>Pollachius virens</i>	POK	Seiti
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Piikkikampela
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Pilkkurausku
<i>Raja clavata</i>	RJC	Okarausku
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Mustavatsarausku
<i>Raja microcellata</i>	RJE	Palettirausku
<i>Raja montagui</i>	RJM	Pisterausku
<i>Raja undulata</i>	RJA	Aaltorausku
<i>Rajiformes - Rajidae</i>	SRX-RAJ	Rauskut
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Grönlanninpallas eli sinipallas
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Pullonokkarausku
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrilli
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Silokampela
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Punasimput
<i>Solea solea</i>	SOO	Meriantura
<i>Soleidae</i>	SOX	Merianturat
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Kilohaili
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Piikkihai
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Valkomarliini
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Sinievätonnikala
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Isosilmätonnikala
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tonnikala
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Piikkimakrillit
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Harmaatarska
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Oliiviturska
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Miekkakala

Seuraavassa esitetään yksinomaan selvennykseksi suomenkielisten ja tieteellisten nimien vastaavuustaulukko:

Aaltorausku	RJA	<i>Raja undulata</i>
Lumitaskuravut	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Etelänkrilli	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Grönlanninpallas eli sinipallas	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Harmaajääähven	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Harmaakoirahai	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Harmaaturska	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Hietakampela	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Hietarausku	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Isosilmätönnikala	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Isovalohai	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Kalmari	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Kampela	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Kampelakalat	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Keila	USK	<i>Brosme brosme</i>
Keisarihummeri	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Keltaroussi	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Kilohaili	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Kolja	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Kultakuore	ARU	<i>Argentina silus</i>
Kummeliturska	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Kynsirusku	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Käkirusku	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Lasikampelat	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Lattahai	DCA	<i>Deania calcea</i>
Leijahai	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Lestikala	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Lestikalat	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Liejukampela	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Limapää	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Lyyraturaska	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Makrilli	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Makrillijääkala	ANI	<i>Champocephalus gunnari</i>
Marmorirusku	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Meriantura	SOL	<i>Solea solea</i>
Merianturat	SOX	<i>Soleidae</i>
Merikrotit	ANF	<i>Lophiidae</i>
Miekkakala	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Molva	LIN	<i>Molva molva</i>
Mustaeväkampela	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Mustakitaturaska	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Mustavatsarausku	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Okarausku	RJC	<i>Raja clavata</i>
Oliiviturska	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>

Palettirausku	RJE	<i>Raja microcellata</i>
Patagonian hammasjäähäven	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Pehmovalohai	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Piikkihai	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Piikkikampela	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Piikkimakrillit	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Pikkupääkampela	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Pilkkurausku	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Pisterausku	RJM	<i>Raja montagui</i>
Pohjankalmari	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Pohjankatkarapu	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Pullonokkarausku	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Punakampela	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Punasimput	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Rauskut	SRX-RAJ	<i>Rajiformes - Rajidae</i>
Ruijanpallas	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Ruostekampela	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Ruskosusihai	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Sardelli	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Seiti	POK	<i>Pollachius virens</i>
Silli/silakka	HER	<i>Clupea harengus</i>
Sillihai	POR	<i>Lamna nasus</i>
Silokampela	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Silorausku	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Sinievätonnikala	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Sinimarliini	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Suomupistinhai	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Syvänmerenpunataskuravut	CRR	<i>Chaceon (Geryon) quinque-dens</i>
Taskuravut	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Tiikerikatkaravut	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Tonnikala	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Turska	COD	<i>Gadus morhua</i>
Tuulenkalat	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Tylppäpyrstömolva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Valkomarliini	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Valkoturska	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Villakuore	CAP	<i>Mallotus villosus</i>

## LIITE I A

**Skagerrak, Kattegat, ICES -alueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, CECAF-alueella sijaitsevat EU:n vedet sekä Ranskan Guyanan vedet**

<b>Laji:</b>	Tuulenkala <i>Ammodytes spp.</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (SAN/04-N.)
Tanska	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analyttinen TAC            Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.            Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.         </div>

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Tuulenkala <i>Ammodytes spp.</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia, IIIa ja IV <sup>(1)</sup> (SAN/2A3A4.)
Tanska	108 834 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 379 <sup>(1)</sup>		
Saksa	166 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	3 996 <sup>(1)</sup>		
EU	115 375 <sup>(1)</sup>		
TAC	200 000		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analyttinen TAC.            Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.            Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.         </div>

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (ARU/1/2.)
Saksa	30		
Ranska	10		
Alankomaat	24		
Yhdistynyt kuningaskunta	48		
EU	112		
TAC	112		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Varo-TAC         </div>

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla III ja IV (ARU/3/4.)
Tanska	1 134		
Saksa	11		
Ranska	8		
Irlanti	8		
Alankomaat	53		
Ruotsi	44		
Yhdistynyt kuningaskunta	20		
EU	1 278		
TAC	1 278		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (ARU/567.)
Saksa	389		
Ranska	8		
Irlanti	360		
Alankomaat	4 057		
Yhdistynyt kuningaskunta	285		
EU	5 099		
TAC	5 099		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosmé</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, II ja XIV (USK/1214EI.)
Saksa	6 <sup>(1)</sup>		
Ranska	6 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	6 <sup>(1)</sup>		
Muut	3 <sup>(1)</sup>		
EU	21 <sup>(1)</sup>		
TAC	21		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosmé</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueella III (USK/03-C.)
Tanska	12		
Ruotsi	6		
Saksa	6		
EU	24		
TAC	24		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosme</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueella IV (USK/04-C.)
Tanska	53		
Saksa	16		
Ranska	37		
Ruotsi	5		
Yhdistynyt kuningaskunta	80		
Muut	5 <sup>(1)</sup>		
EU	196		
TAC	196		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosme</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (USK/567EL)
Saksa	4 <sup>(2)</sup>		
Espanja	14 <sup>(2)</sup>		
Ranska	165 <sup>(2)</sup>		
Irlanti	16 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	80 <sup>(2)</sup>		
Muut	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	283 <sup>(2)</sup>		
TAC	3 217		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosme</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (USK/04-N.)
Belgia	0 <sup>(1)</sup>		
Tanska	0 <sup>(1)</sup>		
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (HER/03A.)
Tanska	10 147 <sup>(2)</sup>		
Saksa	163 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	10 614 <sup>(2)</sup>		
EU	20 924 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja Norjan vedet alueella IV linjan 53° 30' N pohjoispuolella (HER/04A.), (HER/04B.)
Tanska	15 259 <sup>(2)</sup>		
Saksa	9 595 <sup>(2)</sup>		
Ranska	6 547 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	14 637 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	1 131 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	16 429 <sup>(2)</sup>		
EU	63 598 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta.		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Sellaisen sillin purkaminen, joka on pyydytetty verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle erikseen alueilla IV a ja IV b tapahtuneesta sillin aluksesta purkamisesta.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HER/04-N.)
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta. <sup>(2)</sup>		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.



<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Sivusaaliit alueella IIIa (HER/03A-BC)
Tanska	4 652 <sup>(2)</sup>		
Saksa	42 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	748 <sup>(2)</sup>		
EU	5 442 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Sivusaaliit alueilla Iia ja IV sijaitsevilla EU:n vesillä; VIIId (HER/2A47DX)
Belgia	51 <sup>(2)</sup>		
Tanska	9 948 <sup>(2)</sup>		
Saksa	51 <sup>(2)</sup>		
Ranska	51 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	51 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	49 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	189 <sup>(2)</sup>		
EU	10 390 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Laji:	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Alue:	VIIId; IVc <sup>(2)</sup> (HER/4CXB7D.)
Belgia	4 615 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Tanska	218 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Saksa	137 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Ranska	3 550 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Alankomaat	5 557 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 242 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
EC	15 319 <sup>(4)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<sup>(2)</sup> Lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa; kyse on sillikannasta merialueella, joka sijaitsee Thames-joen suistossa ja jota rajaa linja Land-guard Pointista (51° 56' N, 1° 19,1' E) etelään leveyspiirille 51° 33' N ja sieltä länteen Yhdistyneen kuningaskunnan rannikolla sijaitsevaan pisteeseen.

<sup>(3)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan siirtää enintään 50 % alueella IVb sijaitseville EU:n vesille. Tämän erityisedellytyksen soveltamisesta on kuitenkin tiedotettava ennalta komissiolle (HER/\*04B).

<sup>(4)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Laji:	Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue:	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VIb ja VIaN <sup>(1)</sup> (HER/5B6ANB)
Saksa	1 533 <sup>(2)</sup>		
Ranska	290 <sup>(2)</sup>		
Irlanti	2 072 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	1 533 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	8 287 <sup>(2)</sup>		
EU	13 715 <sup>(2)</sup>		
TAC	24 420		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kyseessä on sillikanta alueella VIa linjan 56° 00' pohjoista leveyttä pohjoispuolella sekä siinä osassa aluetta VIa, joka sijaitsee linjan 7° 00' läntistä pituutta itäpuolella ja linjan 55° 00' pohjoista leveyttä pohjoispuolella, Clydea lukuun ottamatta.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Laji:	Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue:	VIIb, VIIc; VIaS <sup>(1)</sup> (HER/6AS7BC)
Irlanti	6 774		
Alankomaat	677		
EU	7 451		
TAC	7 451		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kyseessä on sillikanta alueella VIa linjan 56° 00' N eteläpuolella ja linjan 7° 00' W länsipuolella.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VI Clyde (1) (HER/06ACL.)
Yhdistynyt kuningaskunta	720		
EU	720		
TAC	720		Varo-TAC

(1) Clyden kanta: kyseessä on sillikanta merialueella, joka sijaitsee Mull of Kintyre ja Corsewall Pointin välisen linjan koillispuolella.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (1) (HER/07A/MM)
Irlanti	1 250		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 550		
EU	4 800		
TAC	4 800		Analyttinen TAC

(1) Tähän alueeseen ei kuulu alueisiin VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk lisättävä alue, joka rajoittuu:

- pohjoisessa linjaan 52° 30' N,
- etelässä linjaan 52° 00' N,
- lännessä Irlannin rannikkoon,
- idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIe ja VIIf (HER/7EF.)
Ranska	500		
Yhdistynyt kuningaskunta	500		
EU	1 000		
TAC	1 000		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIg (1), VIIh (1), VIIj (1) ja VIIk (1) (HER/7G-K.)
Saksa	113		
Ranska	627		
Irlanti	8 770		
Alankomaat	627		
Yhdistynyt kuningaskunta	13		
EU	10 150		
TAC	10 150		Analyttinen TAC

(1) Tähän alueeseen lisätään alue, joka rajoittuu

- pohjoisessa linjaan 52° 30' N,
- etelässä linjaan 52° 00' N,
- lännessä Irlannin rannikkoon,
- idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

<b>Laji:</b>	Sardelli <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Alue:</b>	VIII (ANE/08.)
Espanja	6 300		
Ranska	700		
EU	7 000		
TAC	7 000		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Sardelli <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANE/9/3411)
Espanja	3 826		
Portugali	4 174		
EU	8 000		
TAC	8 000		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	7 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Tanska	2 140 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Saksa	54 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	13 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	374 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	2 588 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tätä kiintiötä käytettäessä on noudatettava tämän liitteen lisäyksessä olevassa 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Kattegat (COD/03AS.)
Tanska	234		
Saksa	5		
Ruotsi	140		
EU	379		
TAC	379		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Alueilla Ila ja IV sijaitsevat EU:n vedet; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin (COD/2A3AX4)
Belgia	553	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Tanska	3 178	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Saksa	2 015	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Ranska	683	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Alankomaat	1 796	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Ruotsi	21	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Yhdistynyt kuningaskunta	7 290	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
EU	15 536	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Tätä kiintiötä käytettäessä on noudatettava tämän liitteen lisäyksessä olevassa 1 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä.

(<sup>2</sup>) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (COD/04-N.)
Ruotsi	0	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
EU	0	( <sup>2</sup> )	
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan tämän lajin kiintiöön.

(<sup>2</sup>) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Vib; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00' W länsipuolella sekä alueilla XII ja XIV (COD/561214)
Belgia	0		
Saksa	1		
Ranska	13		
Irlanti	18		
Yhdistynyt kuningaskunta	48		
EU	80		
TAC	80		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Vla; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W itäpuolella (COD/5B6A-C)
Belgia	0		
Saksa	4		
Ranska	38		
Irlanti	53		
Yhdistynyt kuningaskunta	145		
EU	240		
TAC	240		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (COD/07A.)
Belgia	9		
Ranska	25		
Irlanti	444		
Alankomaat	2		
Yhdistynyt kuningaskunta	194		
EU	674		
TAC	674		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIb-c, VIIe-k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CEEAF-alueella 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	167		
Ranska	2 735		
Irlanti	825		
Alankomaat	1		
Yhdistynyt kuningaskunta	295		
EU	4 023		
TAC	4 023		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIId (COD/07D.)
Belgia	47 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	916 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	27 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	101 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	1 091 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Tätä kiintiötä käytettäessä on noudatettava tämän liitteen lisäyksessä olevassa 2 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Sillihai <i>Lamna nasus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII (POR/3-12)
Tanska	0		
Ranska	0		
Saksa	0		
Irlanti	0		
Espanja	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
EU	0		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus spp.</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (LEZ/2AC4-C)
Belgia	5		
Tanska	5		
Saksa	5		
Ranska	29		
Alankomaat	23		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 690		
EU	1 757		
TAC	1 757		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus spp.</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (LEZ/561 214)
Espanja	350		
Ranska	1 364		
Irlanti	399		
Yhdistynyt kuningaskunta	966		
EU	3 079		
TAC	3 079		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus spp.</i>	<b>Alue:</b>	VII (LEZ/07.)
Belgia	494		
Espanja	5 490		
Ranska	6 663		
Irlanti	3 029		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 624		
EU	18 300		
TAC	18 300		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Espanja	1 176		
Ranska	949		
EU	2 125		
TAC	2 125		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VIII c, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Espanja	1 188		
Ranska	59		
Portugali	40		
EU	1 287		
TAC	1 287		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Hietakampela ja kampela <i>Limanda limanda</i> ja <i>Platichthys flesus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (D/F/2AC4-C)
Belgia	513		
Tanska	1 927		
Saksa	2 890		
Ranska	200		
Alankomaat	11 654		
Ruotsi	6		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 620		
EU	18 810		
TAC	18 810		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Merikroittit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (ANF/2AC4-C)
Belgia	401 <sup>(1)</sup>		
Tanska	884 <sup>(1)</sup>		
Saksa	432 <sup>(1)</sup>		
Ranska	82 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	303 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	10 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	9 233 <sup>(1)</sup>		
EU	11 345 <sup>(1)</sup>		
TAC	11 345		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 5 % voidaan kalastaa alueella IV; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (ANF/\*561214)



Laji:	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	Alue:	Norjan vedet alueella IV (ANF/04-N.)
Belgia	0 <sup>(1)</sup>		
Tanska	0 <sup>(1)</sup>		
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Laji:	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	Alue:	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (ANF/561214)
Belgia	200		
Saksa	228		
Espanja	214		
Ranska	2 462		
Irlanti	557		
Alankomaat	193		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 713		
EU	5 567		
TAC	5 567		Varo-TAC

Laji:	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	Alue:	VII (ANF/07.)
Belgia	2 984 <sup>(1)</sup>		
Saksa	333 <sup>(1)</sup>		
Espanja	1 186 <sup>(1)</sup>		
Ranska	19 149 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	2 447 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	386 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 807 <sup>(1)</sup>		
EU	32 292 <sup>(1)</sup>		
TAC	32 292 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 5 % alueilla VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIE (ANF/\*8ABDE).

<b>Laji:</b>	Merikroittit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (ANF/8ABDE.)
Espanja	1 387		
Ranska	7 721		
EU	9 108		
TAC	9 108		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Merikroittit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VIII c, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANF/8C3411)
Espanja	1 247		
Ranska	1		
Portugali	248		
EU	1 496		
TAC	1 496		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa, EU:n vedet alueilla IIIb, IIIc ja IIId (HAD/3A/BCD)
Belgia	7 <sup>(2)</sup>		
Tanska	1 213 <sup>(2)</sup>		
Saksa	77 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	1 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	143 <sup>(2)</sup>		
EU	1 441 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta arviolta 172 tonnin edestä teolliseen käyttöön tarkoitettuja sivusaaliita.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (HAD/2AC4.)
Belgia	225 <sup>(2)</sup>		
Tanska	1 549 <sup>(2)</sup>		
Saksa	986 <sup>(2)</sup>		
Ranska	1 718 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	169 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	109 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	16 485 <sup>(2)</sup>		
EU	21 241 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta arviolta 485 tonnin edestä teolliseen käyttöön tarkoitettuja sivusaaliita.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HAD/04-N.)
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
<p><sup>(1)</sup> Turskan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan tämän lajin kiintiöön.  <sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.</p>			
<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VIb, XII ja XIV (HAD/6B1214)
Belgia	11		
Saksa	13		
Ranska	551		
Irlanti	393		
Yhdistynyt kuningaskunta	4 029		
EU	4 997		
TAC	4 997		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa (HAD/5BC6A.)
Belgia	3		
Saksa	4		
Ranska	147		
Irlanti	438		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 081		
EU	2 673		
TAC	2 673		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	VIIb-k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgia	129		
Ranska	7 719		
Irlanti	2 573		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 158		
EU	11 579		
TAC	11 579		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (HAD/07A.)
Belgia	23		
Ranska	103		
Irlanti	617		
Yhdistynyt kuningaskunta	681		
EU	1 424		
TAC	1 424		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (WHG/03A.)
Tanska	151 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	1 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	16 <sup>(2)</sup>		
EU	168 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyyttinen TAC Asetuksen (EU) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta arviolta 503 tonnin edestä teolliseen käyttöön tarkoitettuja sivusaaliita.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	IV; EU:n vedet alueella Ila (WHG/2AC4.)
Belgia	250 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Tanska	1 082 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	282 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	1 627 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	626 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	1 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	4 317 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	8 185 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta arviolta 691 tonnia teolliseen käyttöön tarkoitettuja sivusaaliita.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(3)</sup> Tätä kiintiötä käytettäessä on noudatettava tämän liitteen lisäyksessä olevassa 3 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä.

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (WHG/561 214)
Saksa	3		
Ranska	53		
Irlanti	129		
Yhdistynyt kuningaskunta	246		
EU	431		
TAC	431		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0		
Ranska	5		
Irlanti	91		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	61		
EU	157		
TAC	157		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk (WHG/7X7A.)
Belgia	133		
Ranska	8 180		
Irlanti	4 565		
Alankomaat	66		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 463		
EU	14 407		
TAC	14 407		Analyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIII (WHG/08.)
Espanja	1 296		
Ranska	1 944		
EU	3 240		
TAC	3 240		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugali	588		
EU	588		
TAC	588		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Valkoturska ja lyyraturska <i>Merlangius merlangus</i> ja <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (W/P/04-N.)
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet alueilla IIIb, IIIc ja IIId (HKE/3A/BCD)
Tanska	1 531		
Ruotsi	130		
EU	1 661		
TAC	1 661 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	28		
Tanska	1 119		
Saksa	128		
Ranska	248		
Alankomaat	64		
Yhdistynyt kuningaskunta	348		
EU	1 935		
TAC	1 935 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (HKE/571214)
Belgia	284 <sup>(1)</sup>		
Espanja	9 109		
Ranska	14 067 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	1 704		
Alankomaat	183 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 553 <sup>(1)</sup>		
EU	30 900		
TAC	30 900 <sup>(2)</sup>		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueilla Ila ja IV sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakoita tiedoksi komissiolle.

(<sup>2</sup>) Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgia	37
Espanja	1 469
Ranska	1 469
Irlanti	184
Alankomaat	18
Yhdistynyt kuningaskunta	827
EU	4 004

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	9	( <sup>1</sup> )	
Espanja	6 341		
Ranska	14 241		
Alankomaat	18	( <sup>1</sup> )	
EU	20 609		
TAC	20 609	( <sup>2</sup> )	Analyyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueelle IV ja alueella Ila sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

(<sup>2</sup>) Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV  
(HKE/\*57-14)

Belgia	2		
Espanja	1 837		
Ranska	3 305		
Alankomaat	6		
EU	5 150		

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HKE/8C3411)
Espanja	5 952		
Ranska	571		
Portugali	2 777		
EU	9 300		
TAC	9 300		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Mustakitatuska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla II ja IV (WHB/4AB-N.)
Tanska	0	( <sup>1</sup> )	
Yhdistynyt kuningaskunta	0	( <sup>1</sup> )	
EU	0	( <sup>1</sup> )	
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.



<b>Laji:</b>	Mustakitaturska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV (WHB/1X14)
Tanska	7 349 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	2 858 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	6 231 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	5 115 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irlanti	5 691 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	8 962 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	579 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	1 818 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	9 535 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	48 138 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	540 000		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 68 % voidaan pyytää Norjan yksinomaisella talousalueella tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella (WHB/\*NZJM1). Tätä edellytystä sovelletaan vasta siitä päivästä, jona Norjan kanssa tehdään kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 27 % voidaan pyytää Färsaarten vesillä (WHB/\*05B-F). Tätä edellytystä sovelletaan vasta siitä päivästä, jona Färsaarten kanssa tehdään kalastussopimus vuodeksi 2010.

<sup>(3)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Mustakitaturska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (WHB/8C3411)
Espanja	7 881 <sup>(1)</sup>		
Portugali	1 970 <sup>(1)</sup>		
EU	9 851 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	540 000		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 68 % voidaan pyytää Norjan talousalueella tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella (WHB/\*NZJM2). Tätä edellytystä sovelletaan vasta siitä päivästä, jona Norjan kanssa tehdään kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010.

<sup>(3)</sup> Josta enintään 27 % voidaan pyytää Färsaarten vesillä (WHB/\*05B-F). Tätä edellytystä sovelletaan vasta siitä päivästä, jona Färsaarten kanssa tehdään kalastussopimus vuodeksi 2010.

<b>Laji:</b>	Mustakitaturska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla II, IVa, V ja VI linjan 56° 30' N pohjoispuolella sekä alueella VII linjan 12° W länsipuolella (WHB/24A567)
Norja	88 701 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	540 000		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Kiintiötä voidaan käyttää sitten, kun Norjan kanssa on tehty kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010. Lasketaan kuuluvaksi rannikkovaltioiden sopimuksella vahvistettuihin Norjan saalisrajoituksiin.

<sup>(2)</sup> Alueelta IV pyydyttävä saalis saa olla enintään 22 175 tonnia eli 25 % Norjan pääsyräjoituksesta.

<b>Laji:</b>	Pikkupääkampela ja mustaeväkampela <i>Microstomus kitt</i> ja <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (L/W/2AC4-C)
Belgia	353		
Tanska	973		
Saksa	125		
Ranska	266		
Alankomaat	810		
Ruotsi	11		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 983		
EU	6 521		
TAC	6 521		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla VI ja VII (BLI/67-)
Saksa	21 <sup>(2)</sup>		
Viro	3 <sup>(2)</sup>		
Espanja	67 <sup>(2)</sup>		
Ranska	1 536 <sup>(2)</sup>		
Irlanti	6 <sup>(2)</sup>		
Liettua	1 <sup>(2)</sup>		
Puola	1 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	391 <sup>(2)</sup>		
Muut	6 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	2 032 <sup>(2)</sup>		
TAC	1 732		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (LIN/1/2.)
Tanska	8		
Saksa	8		
Ranska	8		
Yhdistynyt kuningaskunta	8		
Muut	4 <sup>(1)</sup>		
EU	38		
TAC	38		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet alueilla IIIb, IIIc ja IIId (LIN/03.)
Belgia	7 <sup>(1)</sup>		
Tanska	51		
Saksa	7 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	20		
Yhdistynyt kuningaskunta	7 <sup>(1)</sup>		
EU	92		
TAC	92		Analyyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Kiintiöön saa pyytää ainoastaan alueilla IIIa, IIIb, IIIc ja IIId sijaitsevilla EU:n vesillä.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueella IV (LIN/04.)
Belgia	16		
Tanska	243		
Saksa	150		
Ranska	135		
Alankomaat	5		
Ruotsi	10		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 869		
EU	2 428		
TAC	2 428		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueella V (LIN/05.)
Belgia	10		
Tanska	6		
Saksa	6		
Ranska	6		
Yhdistynyt kuningaskunta	6		
EU	34		
TAC	34		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV (LIN/6X14.)
Belgia	26	( <sup>1</sup> )	
Tanska	5	( <sup>1</sup> )	
Saksa	95	( <sup>1</sup> )	
Espanja	1 930	( <sup>1</sup> )	
Ranska	2 057	( <sup>1</sup> )	
Irlanti	516	( <sup>1</sup> )	
Portugali	5	( <sup>1</sup> )	
Yhdistynyt kuningaskunta	2 369	( <sup>1</sup> )	
EU	7 003	( <sup>1</sup> )	
TAC	14 164		Analyyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (LIN/04-N.)
Belgia	0	( <sup>1</sup> )	
Tanska	0	( <sup>1</sup> )	
Saksa	0	( <sup>1</sup> )	
Ranska	0	( <sup>1</sup> )	
Alankomaat	0	( <sup>1</sup> )	
Yhdistynyt kuningaskunta	0	( <sup>1</sup> )	
EU	0	( <sup>1</sup> )	
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Keisarihumberi <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet alueilla IIIb, IIIc ja IIId (NEP/3A/BCD)
Tanska	3 800		
Saksa	11	( <sup>1</sup> )	
Ruotsi	1 359		
EU	5 170		
TAC	5 170		Varo-TAC

(<sup>1</sup>) Kiintiöön saa pyytää ainoastaan alueilla IIIa, IIIb, IIIc ja IIId sijaitsevilla EU:n vesillä.

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Ila ja IV (NEP/2AC4-C)
Belgia	1 291		
Tanska	1 291		
Saksa	19		
Ranska	38		
Alankomaat	665		
Yhdistynyt kuningaskunta	21 384		
EU	24 688		
TAC	24 688		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (NEP/04-N.)
Tanska	0 <sup>(1)</sup>		
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
UK	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb (NEP/5BC6.)
Espanja	33		
Ranska	130		
Irlanti	217		
Yhdistynyt kuningaskunta	15 677		
EU	16 057		
TAC	16 057		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VII (NEP/07.)
Espanja	1 346		
Ranska	5 455		
Irlanti	8 273		
Yhdistynyt kuningaskunta	7 358		
EU	22 432		
TAC	22 432		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (NEP/8ABDE.)
Espanja	234		
Ranska	3 665		
EU	3 899		
TAC	3 899		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc (NEP/08C.)
Espanja	97		
Ranska	4		
EU	101		
TAC	101		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (NEP/9/3411)
Espanja	84		
Portugali	253		
EU	337		
TAC	337		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (PRA/03A.)
Tanska	2 621 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	1 412 <sup>(1)</sup>		
EU	4 033 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.			
<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (PRA/2AC4-C)
Tanska	3 145		
Alankomaat	29		
Ruotsi	127		
Yhdistynyt kuningaskunta	932		
EU	4 233		
TAC	4 233		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (PRA/04-N.)
Tanska	0 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Tiikerikatkaravut <i>Penaeus spp</i>	<b>Alue:</b>	Ranskan Guyanan vedet (PEN/FGU.)
Ranska	4 108 <sup>(1)</sup>		
EU	4 108 <sup>(1)</sup>		
TAC	4 108 <sup>(1)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> *Penaeus subtilis* ja *Penaeus brasiliensis* -lajeihin kuuluvien katkarapujen pyynti on kiellettyä alle 30 metriä syvillä vesialueilla.

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgia	36 <sup>(1)</sup>		
Tanska	4 733 <sup>(1)</sup>		
Saksa	24 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	910 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	253 <sup>(1)</sup>		
EU	5 956 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	Kattegat (PLE/03AS.)
Tanska	1 353 <sup>(1)</sup>		
Saksa	15 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	152 <sup>(1)</sup>		
EU	1 520 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia ja IV; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin (PLE/2A3AX4)
Belgia	2 100 <sup>(1)</sup>		
Tanska	6 824 <sup>(1)</sup>		
Saksa	1 968 <sup>(1)</sup>		
Ranska	394 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	13 123 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	9 711 <sup>(1)</sup>		
EU	34 120 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (PLE/561214)
Ranska	10		
Irlanti	280		
Yhdistynyt kuningaskunta	417		
EU	707		
TAC	707		Varo-TAC



<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (PLE/07A.)
Belgia	42		
Ranska	18		
Irlanti	1 063		
Alankomaat	13		
Yhdistynyt kuningaskunta	491		
EU	1 627		
TAC	1 627		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIb ja VIIc (PLE/7BC.)
Ranska	16		
Irlanti	64		
EU	80		
TAC	80		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIId ja VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	699		
Ranska	2 332		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 243		
EU	4 274		
TAC	4 274		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIIf ja VIIg (PLE/7FG.)
Belgia	67		
Ranska	120		
Irlanti	201		
Yhdistynyt kuningaskunta	63		
EU	451		
TAC	451		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIIh, VIIj ja VIIk (PLE/7HJK.)
Belgia	7		
Ranska	14		
Irlanti	156		
Alankomaat	27		
Yhdistynyt kuningaskunta	14		
EU	218		
TAC	218		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (PLE/8/3411)
Espanja	67		
Ranska	269		
Portugali	67		
EU	403		
TAC	403		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (POL/561214)
Espanja	6		
Ranska	194		
Irlanti	57		
Yhdistynyt kuningaskunta	148		
EU	405		
TAC	405		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	VII (POL/07.)
Belgia	428		
Espanja	26		
Ranska	9 864		
Irlanti	1 051		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 401		
EU	13 770		
TAC	13 770		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (POL/8ABDE.)
Espanja	257		
Ranska	1 255		
EU	1 512		
TAC	1 512		Varo-TAC
<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc (POL/08C.)
Espanja	212		
Ranska	24		
EU	236		
TAC	236		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Lyyraturaska <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POL/9/3411)
Espanja	278		
Portugali	10		
EU	288		
TAC	288		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	IIIa ja IV; EU:n vedet alueilla IIa, IIIb, IIIc ja IIId (POK/2A34.)
Belgia	29 <sup>(1)</sup>		
Tanska	3 394 <sup>(1)</sup>		
Saksa	8 572 <sup>(1)</sup>		
Ranska	20 172 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	86 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	466 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	6 572 <sup>(1)</sup>		
EU	39 291 <sup>(1)</sup>		
TAC	ei vahvistettu		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; EU:n ja kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (POK/561214)
Saksa	621 <sup>(1)</sup>		
Ranska	6 163 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	206 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 503 <sup>(1)</sup>		
EU	8 493 <sup>(1)</sup>		
TAC	ei vahvistettu		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (POK/04-N.)
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sivusaaliit luetaan tämän lajin kiintiöön.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	VII, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgia	6		
Ranska	1 428		
Irlanti	1 525		
Yhdistynyt kuningaskunta	452		
EU	3 411		
TAC	3 411		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Piikkikampela ja silokampela <i>Psetta maxima</i> ja <i>Scophthalmus rhombus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (T/B/2AC4-C)
Belgia	347		
Tanska	742		
Saksa	189		
Ranska	89		
Alankomaat	2 633		
Ruotsi	5		
Yhdistynyt kuningaskunta	732		
EU	4 737		
TAC	4 737		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Rauskut <i>Rajidae</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (SRX/2AC4-C)
Belgia	235 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Tanska	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	12 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	37 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	201 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	903 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	1 397 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	1 397 <sup>(3)</sup>		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), okarirauskun (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), pilkkurirauskun (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Sivusaaliskiintiö. Näiden lajien osuus voi olla enintään 25 % aluksella pidetyn saaliin elopainosta. Tämä edellytys koskee vain aluksia, joiden kokonaispituus on yli 15 metriä.

<sup>(3)</sup> Ei koske silorirauskua (*Dipturus batis*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueella IIIa (SRX/03-C.)
Tanska	45 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	13 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	58 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	58 <sup>(2)</sup>		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/03-C.), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/03-C.), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/03-C.), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/03-C.) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/03-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(<sup>2</sup>) Ei koske siloraukua (*Dipturus batis*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla VIa-b ja VIIa-c, e-k (SRX/67AKXD)
Belgia	1 209 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Viro	7 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	5 425 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	16 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irlanti	1 747 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liettua	28		
Alankomaat	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	30 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	1 460 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 460 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	13 387 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	13 387 <sup>(2)</sup>		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), palettiraukseen (*Raja microcellata*) (RJE/67AKXD), hietarauskun (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) ja käkiraukseen (*Leucoraja fullonica*) (RJE/67AKXD) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(<sup>2</sup>) Ei koske aaltoraukua (*Raja undulata*), siloraukua (*Dipturus batis*), mustavatsaraukua (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) eikä pullonokkaraukua (*Rostroraja alba*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

(<sup>3</sup>) Josta enintään 5 % voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla EU:n vesillä (SRX/\*07D).

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueella VIId (SRX/07D)
Belgia	80 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	670 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	133 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	887 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	887 <sup>(2)</sup>		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/07D.), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/07D.) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(<sup>2</sup>) Ei koske siloraukua (*Dipturus batis*) eikä aaltoraukua (*Raja undulata*). Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

(<sup>3</sup>) Josta enintään 5 % voidaan kalastaa alueilla VIa, VIb, VIIa-c, ja VIIe-k sijaitsevilla EU:n vesillä (SRX/\*67AKD).

Laji:	Rauskut <i>Rajidae</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla VIII ja IX (SRX/89-C.)
Belgia	11	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Ranska	2 070	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Portugali	1 678	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Espanja	1 688	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
Yhdistynyt kuningaskunta	12	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
EU	5 459	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
TAC	5 459	( <sup>2</sup> )	Analyyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.) ja okarausku (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(<sup>2</sup>) Ei koske aaltorausku (*Raja undulata*), silorausku (*Dipturus batis*) eikä pullonokkarausku (*Rostroraja alba*.) Näiden lajien saaliita ei saa pitää aluksella, vaan ne on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla Ila ja IV; EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VI (GHL/2A-C46)
Tanska	3	( <sup>1</sup> )	
Saksa	5	( <sup>1</sup> )	
Viro	3	( <sup>1</sup> )	
Espanja	3	( <sup>1</sup> )	
Ranska	45	( <sup>1</sup> )	
Irlanti	3	( <sup>1</sup> )	
Liettua	3	( <sup>1</sup> )	
Puola	3	( <sup>1</sup> )	
Yhdistynyt kuningaskunta	176	( <sup>1</sup> )	
EU	244	( <sup>1</sup> )	
TAC	612		Analyyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa ja IV; EU:n vedet alueilla IIa, IIIb, IIIc ja IIId (MAC/2A34.)
Belgia	324 <sup>(1)</sup>		
Tanska	8 537 <sup>(1)</sup>		
Saksa	337 <sup>(1)</sup>		
Ranska	1 019 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	1 026 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	3 049 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	951 <sup>(1)</sup>		
EU	15 243 <sup>(1)</sup>		
TAC	ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	IIIa ja IVbc (EU:n vedet) (MAC/*03A4BC) <sup>(1)</sup>	IVb (EU:n vedet) (MAC/*04B.) <sup>(1)</sup>	IVc (MAC/*04C.) <sup>(1)</sup>	VI: kansainväliset vedet alueella IIa 1.1.–31.3.2010 (MAC/*2A6.) <sup>(1)</sup>
Tanska	2 684			2 613
Ranska	319			
Alankomaat	319			
Ruotsi		254	7	
Yhdistynyt kuningaskunta	319			

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla IIa, XII ja XIV (MAC/2CX14-)
Saksa	12 884 <sup>(1)</sup>		
Espanja	13 <sup>(1)</sup>		
Viro	107 <sup>(1)</sup>		
Ranska	8 590 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	42 947 <sup>(1)</sup>		
Latvia	79 <sup>(1)</sup>		
Liettua	79 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	18 788 <sup>(1)</sup>		
Puola	907 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	118 101 <sup>(1)</sup>		
EU	202 495 <sup>(1)</sup>		
TAC	ei vahvistettu		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa seuraavalla alueella saa pyytää enintään alla mainitut määrät ja ainoastaan 1.1.–15.2. ja 1.10.–31.12. välisinä aikoina.

	EU:n vedet alueella IVa (MAC/*04A-C)
Saksa	3 888 <sup>(1)</sup>
Ranska	2 592 <sup>(1)</sup>
Irlanti	12 960 <sup>(1)</sup>
Alankomaat	5 670 <sup>(1)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	35 639 <sup>(1)</sup>
EC EU	60 749 <sup>(1)</sup>



<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (MAC/8C3411)
Espanja	26 577 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	176 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugali	5 493 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	32 246 <sup>(2)</sup>		
TAC	ei vahvistettu		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Muiden jäsenvaltioiden kanssa vaihdettavat määrät voidaan pyytää alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIIc (MAC/\*8ABD). Espanjan, Ranskan tai Portugalin vaihtoa varten toimittamat ja alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIIc pyydetävät määrät eivät saa kuitenkaan olla yli 25 % luovuttavan jäsenvaltion kiintiöstä.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Espanja	1 984 <sup>(2)</sup>
Ranska	13 <sup>(2)</sup>
Portugali	410 <sup>(2)</sup>

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	IIIa, EU:n vedet alueilla IIIb, IIIc ja IIId (SOL/3A/BCD)
Tanska	588		
Saksa	34 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	56 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	22		
EU	700		
TAC	700 <sup>(2)</sup>		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kiintiöön saa pyytää ainoastaan alueilla IIIa, IIIb, IIIc ja IIId sijaitsevilla EU:n vesillä.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 620 tonnia voidaan pyytää alueella IIIa.

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla II ja IV (SOL/24.)
Belgia	753 <sup>(1)</sup>		
Tanska	344 <sup>(1)</sup>		
Saksa	603 <sup>(1)</sup>		
Ranska	151 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	6 803 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	388 <sup>(1)</sup>		
EU	9 042 <sup>(1)</sup>		
TAC	14 100		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (SOL/561214)
Irlanti	49		
Yhdistynyt kuningaskunta	12		
EU	61		
TAC	61		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (SOL/07A.)
Belgia	186		
Ranska	2		
Irlanti	73		
Alankomaat	58		
Yhdistynyt kuningaskunta	83		
EU	402		
TAC	402		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIb ja VIIc (SOL/7BC.)
Ranska	10		
Irlanti	35		
EU	45		
TAC	45		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIId (SOL/07D.)
Belgia	1 136		
Ranska	2 272		
Yhdistynyt kuningaskunta	811		
EU	4 219		
TAC	4 219		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIe (SOL/07E.)
Belgia	22		
Ranska	233		
Yhdistynyt kuningaskunta	363		
EU	618		
TAC	618		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VII f ja VII g (SOL/7FG.)
Belgia	621		
Ranska	62		
Irlanti	31		
Yhdistynyt kuningaskunta	279		
EU	993		
TAC	993		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VII h, VII j ja VII k (SOL/7HJK.)
Belgia	41		
Ranska	83		
Irlanti	225		
Alankomaat	66		
Yhdistynyt kuningaskunta	83		
EU	498		
TAC	498		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIII a ja VIII b (SOL/8AB.)
Belgia	60		
Espanja	11		
Ranska	4 426		
Alankomaat	332		
EU	4 829		
TAC	4 829		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Merianturat <i>Soleidae</i>	<b>Alue:</b>	VIII c, VIII d, VIII e, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (SOX/8CDE34)
Espanja	412		
Portugali	682		
EU	1 094		
TAC	1 094		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Kilohaili <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (SPR/03A.)
Tanska	22 649 <sup>(1)</sup>		
Saksa	47 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	8 569 <sup>(1)</sup>		
EU	31 265 <sup>(1)</sup>		
TAC	ei vahvistettu		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Kilohaili <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 118 <sup>(2)</sup>		
Tanska	88 513 <sup>(2)</sup>		
Saksa	1 118 <sup>(2)</sup>		
Ranska	1 118 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	1 118 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	1 330 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 690 <sup>(2)</sup>		
EU	98 005 <sup>(2)</sup>		
TAC	170 000 <sup>(3)</sup>		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tuulenkala mukana luettuna.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<sup>(3)</sup> Alustava TAC. Lopullinen TAC vahvistetaan vuoden 2010 alkupuoliskolla saatavien uusien tieteellisten lausuntojen perusteella.

<b>Laji:</b>	Kilohaili <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Alue:</b>	VIIId ja VIIe (SPR/7DE.)
Belgia	28		
Tanska	1 798		
Saksa	28		
Ranska	387		
Alankomaat	387		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 904		
EU	5 532		
TAC	5 532		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueella IIIa (DGS/03A-C.)
Tanska	0 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Sivusaaliiden osuus voi olla enintään 10 prosenttia asetuksen (EY) N:o 43/2009 liitteessä I A vahvistetuista vuoden 2009 kiintiöistä seuraavin edellytyksin:

- purettaessa on noudatettava 100 cm:n enimmäiskokoa (kokonaispituus), ja
- sivusaaliiden osuuden on oltava alle 10 prosenttia kalastusaluksella pidettyjen meren eliöiden kokonaismäärästä.

Saaliit, jotka eivät täytä näitä edellytyksiä tai jotka ylittävät nämä määrät, on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista;

<b>Laji:</b>	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (DGS/2AC4-C)
Belgia	0 <sup>(1)</sup>		
Tanska	0 <sup>(1)</sup>		
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Sivusaaliiden osuus voi olla enintään 10 prosenttia asetuksen (EY) N:o 43/2009 liitteessä I A vahvistetuista vuoden 2009 kiintiöistä seuraavin edellytyksin:

- sivusaaliit sisältävät harmaakoirahain (*Galeorhinus galeus*), leijahain (*Dalatias licha*), lattahain (*Deania calcea*), suomupistinhein (*Centrophorus squamosus*), isovalohain (*Etmopterus princeps*), pehmovalohain (*Etmopterus spinax*), ruskosusihain (*Centroscymnus coelolepis*) ja piikkihai (*Squalus acanthias*) saaliit, jotka on pyydetty pitkälläsiimalla,
- purettaessa on noudatettava 100 cm:n enimmäiskokoa (kokonaispituus), ja
- sivusaaliiden osuuden on oltava alle 10 prosenttia kalastusaluksella pidettyjen meren eliöiden kokonaismäärästä.

Saaliit, jotka eivät täytä näitä edellytyksiä tai jotka ylittävät nämä määrät, on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista.

Laji:	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	Alue:	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV (DGS/15X14)
Belgia	0 (1)		
Saksa	0 (1)		
Espanja	0 (1)		
Ranska	0 (1)		
Irlanti	0 (1)		
Alankomaat	0 (1)		
Portugali	0 (1)		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (1)		
EU	0 (1)		
TAC	0 (1)		Analyyttinen TAC

(1) Sivusaaliiden osuus voi olla enintään 10 prosenttia asetuksen (EY) N:o 43/2009 liitteessä I A vahvistetuista vuoden 2009 kiintiöistä seuraavin edellytyksin:

- harmaakoirahain (*Galeorhinus galeus*), leijahain (*Dalatias licha*), lattahain (*Deania calcea*), suomupistinhain (*Centrophorus squamosus*), iso-valohain (*Etmopterus princeps*), pehmovalohain (*Etmopterus pusillus*), ruskosusihain (*Centroscymnus coelolepis*) ja piikkihain (*Squalus acanthias*) saaliit, jotka on pyydetty pitkälläsiimalla,
- purettaessa on noudatettava 100 cm:n enimmäiskokoa (kokonaispituus), ja
- sivusaaliiden osuuden on oltava alle 10 prosenttia kalastusaluksella pidettyjen meren eliöiden kokonaismäärästä.

Saaliit, jotka eivät täytä näitä edellytyksiä tai jotka ylittävät nämä määrät, on päästettävä nopeasti ja vahingoittumattomina vapaaksi, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista.

Laji:	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla IVb, IVc ja VIId (JAX/47D.)
Belgia	33 (2)		
Tanska	14 350 (2)		
Saksa	1 267 (1) (2)		
Espanja	266 (2)		
Ranska	1 190 (1) (2)		
Irlanti	903 (2)		
Alankomaat	8 640 (1) (2)		
Portugali	30 (2)		
Ruotsi	49 (2)		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 415 (1) (2)		
EU	30 144 (2)		
TAC	47 454		Analyyttinen TAC

(1) Korkeintaan 5 prosenttia tästä alueella VII d pyydetystä kiintiöstä voidaan lukea kiintiöön, joka koskee aluetta: EU:n vedet alueilla IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueella XII ja XIV. Tämän erityisedellytyksen käyttämisestä on kuitenkin ilmoitettava etukäteen komissiolle (JAX\*/2A14).

(2) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Laji:	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla Ila, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIlb, VIIId ja VIIle; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (JAX/2AX14-)
Tanska	9 836 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	7 675 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	10 468 <sup>(3)</sup>		
Ranska	3 950 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irlanti	25 560 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	30 794 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	1 008 <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	439 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	9 256 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	98 968 <sup>(3)</sup>		
TAC	159 881		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Korkeintaan 5 prosenttia tästä EU:n vesillä alueilla Ila tai IVa ennen kesäkuun 30. päivää pyydetystä kiintiöstä voidaan lukea kiintiöön, joka koskee aluetta: EU:n vedet alueilla IVb, IVc ja VIId. Tämän erityisedellytyksen käyttämisestä on kuitenkin ilmoitettava etukäteen komissiolle (JAX\*/2A4A).

<sup>(2)</sup> Korkeintaan 5 % tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIIId. Tämän erityisedellytyksen käyttämisestä on kuitenkin ilmoitettava etukäteen komissiolle (JAX/\*07d).

<sup>(3)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Laji:	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue:	VIIIc (JAX/08c.)
Espanja	22 676 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	393 <sup>(1)</sup>		
Portugali	2 241 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	25 310		
TAC	25 310		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 5 % piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen määrien painoon on sovellettava muuntokerrointa 1,20.

<sup>(2)</sup> Korkeintaan 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella IX. Tämän erityisedellytyksen käyttämisestä on kuitenkin ilmoitettava etukäteen komissiolle (JAX/\*09).

Laji:	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue:	IX (JAX/09.)
Espanja	8 057 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugali	23 085 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	31 142		
TAC	31 142		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Josta enintään 5 % piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen määrien painoon on sovellettava muuntokerrointa 1,20.

<sup>(2)</sup> Korkeintaan 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIIIc. Tämän erityisedellytyksen käyttämisestä on kuitenkin ilmoitettava etukäteen komissiolle (JAX/\*08C).

<b>Laji:</b>	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	X; EU:n vedet CECAF-alueilla <sup>(1)</sup> (JAX/X34PRT)
Portugali	3 072 <sup>(2)</sup>		
EU	3 072		
TAC	3 072		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Azorien lähivedet.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 5 % piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet CECAF-alueilla <sup>(1)</sup> (JAX/341PRT)
Portugali	1 229 <sup>(2)</sup>		
EU	1 229		
TAC	1 229		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Madeiran lähivedet.

<sup>(2)</sup> Josta enintään 5 % piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	EU:n vedet CECAF-alueilla <sup>(1)</sup> (JAX/341SPN)
Espanja	1 229		
EU	1 229		
TAC	1 229		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Kanariansaarten lähivedet.

<b>Laji:</b>	Harmaaturska <i>Trisopterus esmarkii</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; EU:n vedet alueilla Ila ja IV (NOP/2A3A4.)
Tanska	75 818 <sup>(2)</sup>		
Saksa	14 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	56 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	75 888 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei vahvistettu		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tähän kiintiöön saa pyytää vain EU:n vesillä alueilla Ila, IIIa ja IV.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.



<b>Laji:</b>	Harmaaturska <i>Trisopterus esmarkii</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (NOP/04-N.)
Tanska	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Seassa oleva piikkimakrilli mukana luettuna.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Rehukalalajit	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (I/F/04-N.)
Ruotsi	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sekä seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Yhdistetty kiintiö	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Vb, VI ja VII (R/G/5B67-C)
EU	Ei sovelleta		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (OTH/04-N.)
Belgia	0 <sup>(3)</sup>		
Tanska	0 <sup>(3)</sup>		
Saksa	0 <sup>(3)</sup>		
Ranska	0 <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	Ei sovelleta <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(3)</sup>		
EU	0 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Norjan Ruotsille myöntämä "muiden lajien" kiintiö perinteisellä tasolla.

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien kalastus, jota ei ole erikseen mainittu; poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen.

<sup>(3)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	EU:n vedet alueilla Iia, IV ja VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella (OTH/2A46AN)
EU	Ei sovelleta <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

## LIITE I B

## KOILLIS-ATLANTTI JA GRÖNLANTI

## ICES -alueet I, II, V, XII ja XIV ja Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1

<b>Laji:</b>	Lumitaskuravut <i>Chionoecetes</i> spp.	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (PCR/N01GRN)
Irlanti	62		
Espanja	437		
EU	500		
TAC	Ei sovelleta		

Laji:	Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue:	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (HER/1/2.)
Belgia	34 (1)		
Tanska	33 079 (1)		
Saksa	5 793 (1)		
Espanja	109 (1)		
Ranska	1 427 (1)		
Irlanti	8 563 (1)		
Alankomaat	11 838 (1)		
Puola	1 674 (1)		
Portugali	109 (1)		
Suomi	512 (1)		
Ruotsi	12 257 (1)		
Yhdistynyt kuningaskunta	21 148 (1)		
EU	96 543 (1)		
Norja	86 889 (2)		
TAC	1 483 000		Analyttinen TAC

(1) Toimitettaessa saalisilmoituksia Euroopan komissiolle on ilmoitettava myös kullakin seuraavalla alueella pyydetty määrät: NEAFC-sääntelyalue, EU:n vedet, Färsaarten vedet, Norjan vedet, Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue ja Svalbardia ympäröivä kalastuksen suoja-  
vyöhyke.

(2) Tätä kiintiötä käytetään siitä päivästä alkaen, kun Norjan kanssa tehdään kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010. Tässä kiintiössä pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tähän kiintiöön saa pyytää EU:n vesillä linjan 62° N pohjoispuolella.

#### Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet linjan 62° N  
pohjoispuolella sekä Jan Mayenia  
ympäröivä kalastusalue (HER/\*2AJMN)

Belgia	30 (1) (2)
Tanska	29 771 (1) (2)
Saksa	5 214 (1) (2)
Espanja	98 (1) (2)
Ranska	1 284 (1) (2)
Irlanti	7 707 (1) (2)
Alankomaat	10 654 (1) (2)
Puola	1 507 (1) (2)
Portugali	98 (1) (2)
Suomi	461 (1) (2)
Ruotsi	11 032 (1) (2)
Yhdistynyt kuningaskunta	19 033 (1) (2)

(1) Tätä kiintiötä käytetään siitä päivästä alkaen, kun Norjan kanssa tehdään kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010.

(2) Kun kaikkien jäsenvaltioiden saaliiden yhteismäärä on saavuttanut pm tonnia, pyyntiä ei saa enää jatkaa.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (COD/1N2AB.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Kreikka	0 <sup>(1)</sup>		
Espanja	0 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Portugali	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1; Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (COD/N01514)
Saksa	1 595 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	355 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
EU	2 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Pyydettävä linjan 61° N eteläpuolella Länsi-Grönlannissa ja linjan 62° N eteläpuolella Itä-Grönlannissa.

<sup>(2)</sup> Aluksilla voi olla tieteellinen tarkkailija.

<sup>(3)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueilla I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksa	3 928		
Espanja	10 155		
Ranska	1 676		
Puola	1 838		
Portugali	2 144		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 515		
Kaikki jäsenvaltiot	100 <sup>(1)</sup>		
EU	22 356 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Saksaa, Espanjaa, Ranskaa, Puolaa, Portugalia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa lukuun ottamatta.

<sup>(2)</sup> Unionin pyydetävissä olevan turskakannan osuuden myöntäminen Huippuvuorten ja Karhusaaren vyöhykkeellä ei vaikuta millään tavoin vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvoitteisiin.

<b>Laji:</b>	Turska ja kolja <i>Gadus morhua</i> ja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (C/H/05B-F.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Ruijanpallas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (HAL/514GRN)
Portugali	650 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	Ei sovelleta <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

<sup>(1)</sup> Pyydettävä enintään kuudella EU:n pohjasiima-alueella, jotka pyytävät ruijanpallasta. Läheisten lajien saaliit luetaan tähän kiintiöön.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Ruijanpallas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (HAL/N01GRN)
EU	49 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b>	IIB (CAP/02B.)
EU	0		
TAC	0		

<b>Laji:</b>	Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (CAP/514GRN)
Kaikki jäsenvaltiot	0		
EU	0		
TAC	Ei sovelleta		

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (HAD/1N2AB.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Mustakitatarska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	Färsearten vedet (WHB/2A4AXF)
Tanska	0 <sup>(1)</sup>		
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Molva ja tylppäpyrstömolva <i>Molva molva</i> ja <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	Färsearten vedet alueella Vb (B/L/05B-F.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	Grönlandin vedet alueilla V ja XIV (PRA/514GRN)
Tanska	703 <sup>(1)</sup>		
Ranska	703 <sup>(1)</sup>		
EU	Ei sovelleta <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	Grönlandin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (PRA/N01GRN)
Tanska	2 000		
Ranska	2 000		
EU	4 000		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<b>Laji:</b>	Kampelakalat <i>Pleuronectiformes</i>	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (FLX/05B-F.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (POK/1N2AB.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.



<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (POK/1/2INT)
--------------	-----------------------------------	--------------	---

EU 0 <sup>(1)</sup>

TAC Ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (POK/05B-F.)
--------------	-----------------------------------	--------------	--

Belgia 0 <sup>(1)</sup>

Saksa 0 <sup>(1)</sup>

Ranska 0 <sup>(1)</sup>

Alankomaat 0 <sup>(1)</sup>

Yhdistynyt kuningaskunta 0 <sup>(1)</sup>

EU 0 <sup>(1)</sup>

TAC Ei sovelleta

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (GHL/1N2AB.)
--------------	---	--------------	---

Saksa 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Yhdistynyt kuningaskunta 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

EU 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC Ei sovelleta

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (GHL/1/2INT)
--------------	---	--------------	---

EU 0 <sup>(1)</sup>

TAC Ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (GHL/514GRN)
Saksa	4 076 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	215 <sup>(1)</sup>		
EU	Ei sovelleta <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (GHL/N01GRN)
Saksa	1 008 <sup>(1)</sup>		
EU	Ei sovelleta <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella Ila (MAC/02A-N.)
Tanska	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Voidaan myös pyytää Norjan vesillä alueella IV ja kansainvälisillä vesillä alueella Ila (MAC/\*4N-2A).

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (MAC/05B-F.)
Tanska	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää EU:n vesillä alueella IVa (MAC/\*04A.).

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b>	EU:n ja kansainväliset vedet alueella V; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (RED/51214.)
Viro	210		
Saksa	4 266		
Espanja	749		
Ranska	398		
Irlanti	1		
Latvia	76		
Alankomaat	2		
Puola	384		
Portugali	896		
Yhdistynyt kuningaskunta	10		
EU	6 992 <sup>(1)</sup>		
TAC	46 000		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Enintään 70 % kiintiöstä voidaan pyytää seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella ja enintään 15 % kiintiöstä voidaan pyytää kyseisellä alueella 1.4. ja 10.5. välisenä aikana. (RED/\*5X14.).

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	64° 45	28° 30
2	62° 50	25° 45
3	61° 55	26° 45
4	61° 00	26° 30
5	59° 00	30° 00
6	59° 00	34° 00
7	61° 30	34° 00
8	62° 50	36° 00
9	64° 45	28° 30

<b>Laji:</b>	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (RED/1N2AB.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup>		
Espanja	0 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Portugali	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Vain sivusaaliina.

<b>Laji:</b>	Punasimput <i>Sebastes spp.</i>	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (RED/1/2INT)
EU	Ei sovelleta <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	8 600		
Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.			
<p><sup>(1)</sup> Kalastus on sallittu vain 15.8.–30.11.2010 välisenä aikana. Kalastus lopetetaan, kun NEAFC:n sopimuspuolet ovat käyttäneet TACin kokonaisuudessaan. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille päivämäärän, jona NEAFC:n sihteeristö on ilmoittanut NEAFC:n sopimuspuolille, että TAC on käytetty kokonaisuudessaan. Jäsenvaltioiden on kiellettävä lippunsa alla purjehtivilta aluksilta punasimpun kohdennettu kalastus kyseisestä päivästä alkaen.</p> <p><sup>(2)</sup> Alusten on rajoitettava muun kalastuksen yhteydessä saamansa punasimpun sivusaaliit enintään yhteen prosenttiin aluksella pidettävästä kokonaissaaliista.</p>			

<b>Laji:</b>	Punasimput <i>Sebastes spp.</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (RED/514GRN)
Saksa	3 082 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	16 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	21 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	Ei sovelleta <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		
Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.			
<p><sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain pelagisella troolilla. Voidaan kalastaa itä- ja länsipuolella. Kiintiö voidaan pyytää NEAFC-sääntelyalueelta edellyttäen, että Grönlannin ilmoittamista koskevat edellytykset on täytetty (RED/*51214).</p> <p><sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.</p> <p><sup>(3)</sup> Enintään 70 % kiintiöstä voidaan pyytää seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella ja enintään 15 % kiintiöstä voidaan pyytää kyseisellä alueella 1.4. ja 10.5. välisenä aikana. (RED/*5-14.)</p>			

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	64° 45	28° 30
2	62° 50	25° 45
3	61° 55	26° 45
4	61° 00	26° 30
5	59° 00	30° 00
6	59° 00	34° 00
7	61° 30	34° 00
8	62° 50	36° 00
9	64° 45	28° 30

<b>Laji:</b>	Punasimput Sebastes spp.	<b>Alue:</b>	Islannin vedet alueella Va (RED/05A-IS)
Belgia	0	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )	
Saksa	0	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )	
Ranska	0	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )	
Yhdistynyt kuningaskunta	0	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )	
EU	0	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )	
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Mukaan luettuna sivusaaliit, joita ei voida välttää (turska ei ole sallittu).

(<sup>2</sup>) Pyydettävä heinäkuun ja joulukuun välisenä aikana.

(<sup>3</sup>) Väliaikainen kiintiö, kunnes Islannin kanssa käytävät vuotta 2010 koskevat kalastusneuvottelut on saatu päätökseen.

<b>Laji:</b>	Punasimput Sebastes spp.	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (RED/05B-F.)
Belgia	0	( <sup>1</sup> )	
Saksa	0	( <sup>1</sup> )	
Ranska	0	( <sup>1</sup> )	
Yhdistynyt kuningaskunta	0	( <sup>1</sup> )	
EU	0	( <sup>1</sup> )	
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Sivusaaliit	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1 (XBC/N01GRN)
EU	2 300	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> )	
TAC	Ei sovelleta		

(<sup>1</sup>) Sivusaaliita ovat kaikki muiden kuin aluksen kalastusluvassa mainittujen kohdelajien saaliit. Voidaan kalastaa itä- ja länsipuolella.

(<sup>2</sup>) Josta *pm* tonnia lestikalaa myönnetään Norjalle. Pyydettävä vain alueilla V ja XIV ja NAFO-alueella 1.

<b>Laji:</b>	Muut lajit <sup>(1)</sup>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (OTH/1N2AB.)
Saksa	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Vain sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

<b>Laji:</b>	Muut lajit <sup>(1)</sup>	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (OTH/05B-F.)
Saksa	0 <sup>(2)</sup>		
Ranska	0 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 <sup>(2)</sup>		
EU	0 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta kaupallisesti merkityksettömiä lajeja.

<sup>(2)</sup> Väliaikainen kiintiö 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

## LIITE I C

## LUOTEIS-ATLANTTI

## NAFO -yleissopimusalue

Kaikki TACit ja niihin liittyvät edellytykset vahvistetaan NAFO:n puitteissa.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Tätä lajia ei pyydetä kohdennetusti, koska sen saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
EU	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Tätä lajia ei pyydetä kohdennetusti, koska sen saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M (COD/N3M.)
Viro	61 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Saksa	247 <sup>(1)</sup>		
Latvia	61 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Liettua	61 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Puola	209 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Espanja	796 <sup>(1)</sup>		
Ranska	110 <sup>(1)</sup>		
Portugali	1 070 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	521 <sup>(1)</sup>		
EU	3 136 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	5 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		

<sup>(1)</sup> Turskan kohdennettu kalastus NAFO 3M -alueella sallitaan, kunnes arvioitu loppuvuonna pyydetty saalis, sivusaaliit mukaan lukien, saavuttaa 100 prosenttia myönnetystä kiintiöstä. Sen jälkeen sallitaan ainoastaan sivusaaliit, joiden enimmäismäärä on 1 250 kg tai 5 prosenttia lippuvaltioille myönnetystä kiintiöstä, sen mukaan, kumpi mainituista määristä on suurempi.

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien Viron, Latvian, Liettuan ja Puolan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi NAFO:n kalastuskomission vuonna 2003 hyväksymien entistä Neuvostoliittoa koskevien jakamisjärjestelyjen mukaiset kalastusoikeudet, jotka ovat Viron, Latvian ja Liettuan osalta 61 tonnia ja Puolan osalta 209 tonnia.

<sup>(3)</sup> Turskan sivusaaliit, joita jäsenvaltiot, joilla ei ole turskakiintiötä, saavat kalastaessaan NAFO 3M -alueella muita lajeja, ovat enintään 1 250 kg tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi mainituista määristä on suurempi.

<b>Laji:</b>	Mustaeväkampela <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
--------------	--	--------------	----------------------------

EU 0 <sup>(1)</sup>TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Tätä lajia ei pyydetä kohdennetusti, koska sen saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Mustaeväkampela <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
--------------	--	--------------	-------------------------

EU 0 <sup>(1)</sup>TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Tätä lajia ei pyydetä kohdennetusti, koska sen saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Liejukampela <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M (PLA/N3M.)
--------------	---	--------------	-----------------------

EU 0 <sup>(1)</sup>TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Tätä lajia ei pyydetä kohdennetusti, koska sen saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Liejukampela <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
--------------	---	--------------	---------------------------

EU 0 <sup>(1)</sup>TAC 0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Tätä lajia ei pyydetä kohdennetusti, koska sen saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Pohjankalmari <i>Illex illecebrosus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO-osa-alueet 3 ja 4 (SQI/N34.)
--------------	--	--------------	--------------------------------------

Viro 128 <sup>(1)</sup>Latvia 128 <sup>(1)</sup>Liettua 128 <sup>(1)</sup>Puola 227 <sup>(1)</sup>EU <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC 34 000

Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
--

<sup>(1)</sup> Pyydettävä 1.7.–31.12.

<sup>(2)</sup> Unionin osuutta ei ole määritely, mutta Kanada ja EU:n nykyiset jäsenvaltiot Viroa, Latviaa, Liettuaa ja Puolaa lukuun ottamatta voivat pyytää 29 458 tonnin määrän.



<b>Laji:</b>	Ruostekampela <i>Limanda ferruginea</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
--------------	--	--------------	---------------------------

EU 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC 17 000

(<sup>1</sup>) Vaikka unionilla on pääsy 85 tonnin jaettuun kiintiöön, määräksi on päätetty vahvistaa 0. Tätä lajia ei pyydetä kohdennetusti, koska sen saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

(<sup>2</sup>) Alusten tässä kiintiössä pyytämät saaliit on ilmoitettava lippujäsenvaltiolle sekä NAFO:n pääsihteerille komission välityksellä 48 tunnin välein.

<b>Laji:</b>	Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
--------------	--	--------------	-------------------------

EU 0 <sup>(1)</sup>

TAC 0 <sup>(1)</sup>

(<sup>1</sup>) Tätä lajia ei pyydetä kohdennetusti, koska sen saaliit voivat olla vain sivusaaliita asetuksen (EY) N:o 1386/2007 4 artiklan 2 kohdassa määritellyissä rajoissa.

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3L <sup>(1)</sup> (PRA/N3L.)
--------------	---	--------------	--------------------------------------

Viro 334

Latvia 334

Liettua 334

Puola 334

Kaikki jäsenvaltiot 334 <sup>(2)</sup>

EU 1 670

TAC 30 000

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

(<sup>1</sup>) Lukuun ottamatta seuraavien koordinaattien rajaamaa aluetta:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 20'0	46° 40'0
2	47° 20'0	46° 30'0
3	46° 00'0	46° 30'0
4	46° 00'0	46° 40'0

(<sup>2</sup>) Lukuun ottamatta Viroa, Latviaa, Liettuaa ja Puolaa.

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M <sup>(1)</sup> (PRA/*N3M.)
--------------	---	--------------	---------------------------------------

TAC Ei sovelleta <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Alukset saavat pyytää tätä kantaa myös alueella 3L seuraavien koordinaattien rajoissa:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 20'0	46° 40'0
2	47° 20'0	46° 30'0
3	46° 00'0	46° 30'0
4	46° 00'0	46° 40'0

Lisäksi kielletään katkarapujen pyynti 1.6.–31.12.2010 seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 55'0	45° 00'0
2	47° 30'0	44° 15'0
3	46° 55'0	44° 15'0
4	46° 35'0	44° 30'0
5	46° 35'0	45° 40'0
6	47° 30'0	45° 40'0
7	47° 55'0	45° 00'0

<sup>(2)</sup> Ei sovelleta. Kalastusta hallinnoidaan pyyntiponnistuksen rajoituksina. Asianomaisten jäsenvaltioiden on myönnettävä erityiskalastuslupia tähän kalastukseen osallistuville kalastusaluksilleen ja ilmoitettava nämä luvat komissiolle ennen aluksen toiminnan aloittamista asetuksen (EY) N:o 1627/94 mukaisesti.

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kalastuspäivien enimmäismäärä
Tanska	2	65
Viro	8	833
Espanja	10	128
Latvia	4	245
Liettua	7	289
Puola	1	50
Portugali	1	34

Kunkin jäsenvaltion on 25 päivän kuluessa sen kalenterikuukauden päättymisestä, jona saaliit on pyydetty, ilmoitettava komissiolle kuukausittain alueella 3M ja alaviitteessä 1 määritellyllä alueella vietetyt kalastuspäivät ja saadut saaliit.

Laji:	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Alue:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Viro	321,3		
Saksa	328		
Latvia	45,1		
Liettua	22,6		
Espanja	4 396,5		
Portugali	1 837,5		
EU	6 951		
TAC	11 856		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Rausku <i>Rajidae</i>	Alue:	NAFO 3LNO (SRX/N3LNO.)
Espanja	5 833		
Portugali	1 132		
Viro	485		
Liettua	106		
EU	7 556		
TAC	12 000		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Punasimput <i>Sebastes spp.</i>	Alue:	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Viro	173 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Saksa	119 <sup>(1)</sup>		
Latvia	173 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Liettua	173 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EU	638 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	3 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		

<sup>(1)</sup> Punasimppujen kohdennettu kalastus NAFO 3LN -alueella sallitaan, kunnes arvioitu loppuvuonna pyydetty saalis, sivusaaliit mukaan lukien, saavuttaa 100 prosenttia myönnetystä kiintiöstä. Sen jälkeen sallitaan ainoastaan sivusaaliit, joiden enimmäismäärä on 1 250 kg tai 5 prosenttia lippuvaltioille myönnetystä kiintiöistä, sen mukaan, kumpi mainituista määristä on suurempi.

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien Viron, Latvian, Liettuan ja Puolan Euroopan unioniin liittymisen vuoksi NAFO:n kalastuskomission vuonna 2003 hyväksymien entistä Neuvostoliittoa koskevien jakamisjärjestelyjen mukaiset kalastusoikeudet, jotka ovat Viron, Latvian ja Liettuan osalta 173 tonnia.

<sup>(3)</sup> Punasimppujen sivusaaliit, joita jäsenvaltiot, joilla ei ole punasimppukiintiötä, saavat kalastaessaan NAFO 3LN -alueella muita lajeja, ovat enintään 1 250 kg tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi mainituista määristä on suurempi

Laji:	Punasimput <i>Sebastes spp.</i>	Alue:	NAFO 3M (RED/N3M.)
Viro	1 571 <sup>(1)</sup>		
Saksa	513 <sup>(1)</sup>		
Espanja	233 <sup>(1)</sup>		
Latvia	1 571 <sup>(1)</sup>		
Liettua	1 571 <sup>(1)</sup>		
Portugali	2 354 <sup>(1)</sup>		
EU	7 813 <sup>(1)</sup>		
TAC	10 000 <sup>(1)</sup>		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tähän kiintiöön sovelletaan kaikkien NAFO:n sopimuspuolten osalta kyseiselle kalakannalle vahvistettua 10 000 tonnin TACia. Jos TAC käytetään loppuun, kohdennettu kalastus lopetetaan riippumatta saaliiden määristä.

Laji:	Punasimput <i>Sebastes spp.</i>	Alue:	NAFO 3O (RED/N3O.)
Espanja	1 771		
Portugali	5 229		
EU	7 000		
TAC	20 000		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Punasimput <i>Sebastes spp.</i>	Alue:	NAFO:n osa-alue 2, alueet IF ja 3K (RED/N1F3K.)
Latvia	269		
Liettua	2 234		
TAC	2 503		

Laji:	Oliiviturska <i>Urophycis tenuis</i>	Alue:	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Espanja	1 528		
Portugali	2 001		
EU	3 529		
TAC	6 000		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

## LIITE I D

## LAAJASTI VAELTAVAT KALAKANNAT – Kaikki alueet

Kaikki tämän alueen TACit vahvistetaan kansainvälisten tonnikalajärjestöjen, kuten ICCATin tai IATTC:n puitteissa.

Laji:	Tonnikala <i>Thunnus thynnus</i>	Alue:	Atlantin valtameri linjan 45° W itäpuolella ja Välimeri (BFT/AE045W)
Kypros	70,18 <sup>(4)</sup>		
Kreikka	130,30		
Espanja	2 526,06 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
Ranska	2 021,93 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Italia	1 937,50 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
Malta	161,34 <sup>(4)</sup>		
Portugali	237,66		
Kaikki jäsenvaltiot	28,18 <sup>(1)</sup>		
EU	7 113,15 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	13 500		

<sup>(1)</sup> Kyprosta, Kreikkaa, Espanjaa, Ranskaa, Italiaa, Maltaa ja Portugalia lukuun ottamatta ja ainoastaan sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/\*8301) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvien tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	367,23
Ranska	165,69
EU	532,92

<sup>(3)</sup> Liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/\*641) tarkoitettujen alusten pyytämiin vähintään 6,4 kg:n painoisten tai vähintään 70 cm:n pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Ranska	45 <sup>(*)</sup>
EU	45

<sup>(\*)</sup> Komissio voi tarkistaa määrää Ranskan pyynnöstä enintään sataan tonniin ICCAT:n suosituksen 08-05 mukaisesti.

<sup>(4)</sup> Liitteessä IV olevassa 2 kohdassa (BFT/\*8302) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kilogramman painoisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	50,52
Ranska	49,84
Italia	39,34
Kypros	1,40
Malta	3,23
EU	144,34

<sup>(5)</sup> Liitteessä IV olevassa 3 kohdassa (BFT/\*643) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kilogramman painoisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Italia	39,34
EU	39,34

<b>Laji:</b>	Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (SWO/AN05N)
Espanja	6 869,8		
Portugali	1 408,5		
Kaikki jäsenvaltiot	357,5 <sup>(1)</sup>		
EU	8 635,7		
TAC	13 700		

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta Espanjaa ja Portugalia, ja ainoastaan sivusaaliina.

<b>Laji:</b>	Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N eteläpuolella (SWO/AS05N)
Espanja	6 299,8		
Portugali	338,6		
EU	6 638,4		
TAC	15 000		

<b>Laji:</b>	Pohjoisen kannan valkotonnikala <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (ALB/AN05N)
Irlanti	4 355,9 <sup>(2)</sup>		
Espanja	14 659,9 <sup>(2)</sup>		
Ranska	5 967,1 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	309,4 <sup>(2)</sup>		
Portugali	2 624,6 <sup>(2)</sup>		
EU	27 916,8 <sup>(1)</sup>		
TAC	28 000		

<sup>(1)</sup> Asetuksen (EY) N:o 520/2007 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien EU:n alusten lukumääräksi on vahvistettu 1 253.

<sup>(2)</sup> Asetuksen (EY) N:o 520/2007 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten enimmäislukumäärä jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä
Irlanti	50
Espanja	730
Ranska	151
Yhdistynyt kuningaskunta	12
Portugali	310

<b>Laji:</b>	Eteläisen kannan valkotonnikala <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N eteläpuolella (ALB/AS05N)
Espanja	943,7		
Ranska	311		
Portugali	660		
EU	1 914,7		
TAC	29 900		

<b>Laji:</b>	Isosilmätönnikala <i>Thunnus obesus</i>	<b>Alue:</b>	Atlantti (BET/ATLANT)
Espanja	17 012,7		
Ranska	8 026,9		
Portugali	6 160,4		
EU	31 200		
TAC	85 000		
<b>Laji:</b>	Sinimarliini <i>Makaira nigricans</i>	<b>Alue:</b>	Atlantti (BUM/ATLANT)
EU	103		
TAC	Ei sovelleta		
<b>Laji:</b>	Valkomarliini <i>Tetrapturus albidus</i>	<b>Alue:</b>	Atlantti (WHM/ATLANT)
EU	46,5		
TAC	Ei sovelleta		

## LIITE I E

## ANTARKTIS

## CCAMLR -yleissopimusalue

Näitä CCAMLR:n hyväksymiä TACEja ei jaeta CCAMLR:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. CCAMLR:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa, milloin kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi.

<b>Laji:</b>	Makrillijääkala <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (ANI/F483.)
TAC	1 548		

<b>Laji:</b>	Makrillijääkala <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (1) (ANI/F5852.)
TAC	1 658 (2)		

(1) Tätä TACia varten kalastusalue on määritetty siksi osaksi FAO:n tilastollista aluetta 58.5.2, joka jää seuraavan viivan rajaaman alueen sisäpuolelle:

- alkaan pisteestä, jossa pituuspiiri 72° 15' E leikkaa Australian ja Ranskan välisten merirajojen määrittämistä koskevan sopimuksen rajan, ja siitä pituuspiiriä etelään pisteeseen, jossa se leikkaa leveyspiirin 53° 25' S;
- sitten itään tätä leveyspiiriä pisteeseen, jossa se leikkaa pituuspiirin 74° E;
- sitten koilliseen geodeettista viivaa leveyspiirin 52° 40' S ja pituuspiirin 76° E leikkauspisteeseen;
- sitten tätä pituuspiiriä pitkin pisteeseen, jossa se leikkaa leveyspiirin 52° S;
- sitten luoteeseen geodeettista viivaa leveyspiirin 51° S ja pituuspiirin 74° 30' E leikkauspisteeseen; ja
- sitten lounaaseen geodeettista viivaa pitkin alkupisteeseen.

(2) Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2009–30. marraskuuta 2010.

<b>Laji:</b>	Patagonianhammasjäähven <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (TOP/F483.)
TAC	3 000 (1)		

**Erityisedellytykset:**

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Kalastuksenhoitoalue A: linjasta 0  
48° W linjaan 43° 30' W – linjasta  
52° 30' S linjaan 56° S  
(TOP/\*F483A)

Kalastuksenhoitoalue B: linjasta 900  
43° 30' W linjaan 40° W – linjasta  
52° 30' S linjaan 56° S  
(TOP/\*F483B)

Kalastuksenhoitoalue C: linjasta 2 100  
40° W linjaan 33° 30' W – linjasta  
52° 30' S linjaan 56° S  
(TOP/\*F483C)

(1) Tätä TACia sovelletaan pitkäsimakalastuksessa 1. toukokuuta –31. elokuuta 2010 ja mertakalastuksessa 1. joulukuuta 2009–30. marraskuuta 2010.

<b>Laji:</b>	Patagonianhammasjäähven <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.4 Antarktis (TOP/F484.)
TAC	75		

<b>Laji:</b>	Patagonianhammasjäähven <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (TOP/F5852.)
TAC	2 550 (1)		

(1) Tätä TACia sovelletaan vain linjan 79° 20' E länsipuolella. Kalastus tämän pituuspiirin itäpuolella on kiellettyä (ks. liite 1X).



<b>Laji:</b>	Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48 (KRI/F48.)
TAC	3 470 000 <sup>(1)</sup>		

**Erityisedellytykset:**

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 48.1 (KRI/F48.1)	155 000
Alue 48.2 (KRI/F48.2)	279 000
Alue 48.3 (KRI/F48.3)	279 000
Alue 48.4 (KRI/F48.4)	93 000

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2009–30. marraskuuta 2010.

<b>Laji:</b>	Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.4.1 Antarktis (KRI/F5841.)
TAC	440 000 <sup>(1)</sup>		

**Erityisedellytykset:**

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 58.4.1 länteen pituuspiiristä 115° E (KRI/*F-41W)	277 000
Alue 58.4.1 itään pituuspiiristä 115° E (KRI/*F-41E)	163 000

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2009–30. marraskuuta 2010.

<b>Laji:</b>	Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.4.2 Antarktis (KRI/F5842.)
TAC	2 645 000 <sup>(1)</sup>		

**Erityisedellytykset:**

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 58.4.2 länteen pituuspiiristä 55° E (KRI/*F-42W)	1 448 000
Alue 58.4.2 itään pituuspiiristä 55° E (KRI/*F-42E)	1 080 000

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2009–30. marraskuuta 2010.

<b>Laji:</b>	Harmaajääahven <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (NOS/F5852.)
TAC	80		

<b>Laji:</b>	Taskuravut <i>Paralomis</i> spp.	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (PAI/F483.)
TAC	1 600 <sup>(1)</sup>		

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2009–30. marraskuuta 2010.

<b>Laji:</b> Lestikalat <i>Macrourus</i> spp.	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (GRV/F5852.)
TAC	360
<b>Laji:</b> Muut lajit	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (OTH/F5852.)
TAC	50
<b>Laji:</b> Rauskut <i>Rajidae</i>	<b>Alue:</b> FAO 58.5.2 Antarktis (SRX/F5852.)
TAC	120 <sup>(1)</sup>

(<sup>1</sup>) Tätä TACia sovelletaan 1. joulukuuta 2009–30. marraskuuta 2010.

## LIITE I F

## KAAKKOIS-ATLANTTI

## SEAFO -yleissopimusalue

Näitä TACEja ei jaeta SEAFO:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. SEAFO:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa, milloin kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi.

<b>Laji:</b>	Limapääät <i>Beryx spp.</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO (ALF/SEAFO)
--------------	--------------------------------	--------------	----------------------

TAC	200	Analyttinen TAC
-----	-----	-----------------

<b>Laji:</b>	Syvänmerenpunatasku-ravut <i>Chaceon (Geryon) quinquegens</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO:n osa-alue B1 <sup>(1)</sup> (CRR/F47NAM)
--------------	--	--------------	--

TAC	0	Analyttinen TAC
-----	---	-----------------

(<sup>1</sup>) TACia varten kalastusalue määritellään seuraavasti:

- sen länsirajana on 0° E,
- sen pohjoisrajana on 20° S,
- sen etelärajana on 28° S, ja
- sen itäraajana on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

<b>Laji:</b>	Syvänmerenpunatasku-ravut <i>Chaceon (Geryon) quinquegens</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO, osa-aluetta B1 lukuun ottamatta (CRR/F47X)
--------------	--	--------------	--

TAC	200	Analyttinen TAC
-----	-----	-----------------

<b>Laji:</b>	Patagonianhammasjääahven <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO (TOP/SEAFO)
--------------	---	--------------	----------------------

TAC	200	Analyttinen TAC
-----	-----	-----------------

<b>Laji:</b>	Keltaroussi <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO osa-alue B1 <sup>(1)</sup> (ORY/F47NAM)
--------------	---	--------------	--

TAC	0	Analyttinen TAC
-----	---	-----------------

(<sup>1</sup>) Tätä liitettä varten kalastusalue määritellään seuraavasti:

- sen länsirajana on pituuspiiri 0° E,
- sen pohjoisrajana on leveyspiiri 20° S,
- sen etelärajana on leveyspiiri 28° S, ja
- sen itäraajana on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

<b>Laji:</b>	Keltaroussi <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO, osa-aluetta B1 lukuun ottamatta (ORY/F47X)
--------------	---	--------------	--

TAC	50	Analyttinen TAC
-----	----	-----------------

## LIITE I G

## SINIEVÄTONNIKALA – Kaikki alueet

<b>Laji:</b>	Sinievättonnikala <i>Thunnus maccoyii</i>	<b>Alue:</b>	Kaikki alueet (SBF/F41-81)
EU	10 <sup>(1)</sup>		
TAC	9 449		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaalille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

## LIITE I H

## WCPFC -yleissopimusalue

<b>Laji:</b>	Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b>	Se osa WCPFC -yleissopimusalueesta, joka sijaitsee linjan 20° S eteläpuolella (F7120S)
EU	Ei vahvistettu		
TAC	Ei vahvistettu		Analyttinen TAC

## LIITE I J

## SPFO -alue

<b>Laji:</b>	Perunpiikkimakrilli <i>Trachurus murphyi</i>	<b>Alue:</b>	SPFO -alue (CJM)
Saksa	49 553		
Alankomaat	47 449		
Liettua	37 998		
Puola	44 000		
EU	179 000		

*Liitteen I lisäys***1. Valikoivuus turskan osalta Pohjanmerellä ja Skagerrakissa**

- 1.1 Jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteet jakaakseen koko vuoden 2010 kuluessa turskakiintiöiden käytön lippunsa alla purjehtiville aluksille, jotka toimivat Pohjanmerellä ja Skagerrakissa ja käyttävät pohjatrooleja, ankkuroituja kierrenuottia ja vastaavia vedettäviä pyydyksiä puomitrooleja lukuun ottamatta, ja rajoittaakseen näiltä aluksilta poisheitettäviä turskan määriä 1.2–1.6 kohdassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti.
- 1.2 Jäsenvaltioiden on mukautettava 1.1 kohdassa mainittujen pyydysten käyttö turskakiintiönsä toteutumiseen. Tätä varten jäsenvaltioiden on vahvistettava turskakiintiöidensä toteutumistavoitteet vuoden 2010 kunkin neljänneksen lopussa ja ilmoitettava ne komissiolle 1 päivään helmikuuta 2010 mennessä.
- 1.3 Jos vuoden 2010 jonkin ensimmäisen kolmen vuosineljänneksen lopussa turskakiintiöstä on toteutunut 10 prosenttia tavoitemäärää enemmän, asianomaisen jäsenvaltion on otettava käyttöön toimenpiteet, joilla varmistetaan, että sen 1.1 kohdassa tarkoitetut alukset tekevät käyttämiinsä pyydyksiin teknisiä muutoksia, joilla turskan sivusaaliit vähenevät riittävässä määrin, jotta kiintiön käyttötavoite toteutuu seuraavan vuosineljänneksen lopussa.
- 1.4 Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle 1.3 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet kuukauden kuluessa sen vuosineljänneksen lopusta, jonka aikana tavoitemäärä ylittyi, ja esitettävä pääpiirteittäin pyydyksiin tehtävät tekniset muutokset samoin kuin alukset, joita asia koskee, sekä todisteet, jotka tukevat muutosten todennäköistä vaikutusta turskan pyyntimääriin.
- 1.5 Jos jäsenvaltio on käyttänyt jo 90 prosenttia turskakiintiöstään minä tahansa ajankohtana ennen 15 päivää lokakuuta 2010, kaikkien tuon jäsenvaltion 1.1 kohdan mukaisten alusten, ankkuroituja kierrenuottia käyttäviä aluksia lukuun ottamatta, jotka käyttävät pyydyksiä, joiden silmäkoko on vähintään 80 millimetriä, on pakko käyttää loppuvuoden ajan asetuksen (EY) N:o 43/2009 liitteen III lisäyksessä 4 kuvattuja pyydyksiä tai muita sellaisia pyydyksiä, joiden tekniset ominaisuudet, sellaisina kuin STECF on ne vahvistanut, johtavat vastaavanlaisiin turskan pyyntimääriin tai, kun kyse on keisarihummeria pyytävistä aluksista, mainitun liitteen lisäyksessä 3 kuvattua lajitteluristikkoa tai muuta pyydystä, joka tarjoaa todistetusti vastaavanlaisen pakenemismahdollisuuden.
- 1.6 Sen estämättä, mitä 1.5 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat soveltaa mainitussa kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä myös yksittäisiin aluksiin tai alusryhmiin, jotka minä tahansa ajankohtana ennen 15 päivää marraskuuta 2010 ovat käyttäneet 90 prosenttia siitä osasta kansallista turskakiintiötä, joka annettiin niiden käyttöön kalastusmahdollisuuksien kansallisen myöntämismenetelmän mukaisesti.
- 1.7 Sen estämättä, mitä 1.3 ja 1.5 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat soveltaa mainituissa kohdissa tarkoitettuja toimenpiteitä myös yksittäisiin aluksiin tai alusryhmiin, joiden käyttöön on annettu osa kansallisesta turskakiintiöstä kalastusmahdollisuuksien kansallisen myöntämismenetelmän mukaisesti.

**2. Valikoivuus turskan osalta Englannin kanaalin itäosassa**

- 2.1 Jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteet jakaakseen koko vuoden 2010 kuluessa turskakiintiöiden käytön lippunsa alla purjehtiville aluksille, jotka toimivat Englannin kanaalin itäosassa ja käyttävät pohjatrooleja, ankkuroituja kierrenuottia ja vastaavia vedettäviä pyydyksiä puomitrooleja lukuun ottamatta, ja rajoittaakseen näiltä aluksilta poisheitettäviä turskan määriä 2.2, 2.3. ja 2.4 kohdassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti.
- 2.2 Jäsenvaltioiden on mukautettava 2.1 kohdassa mainittujen pyydysten käyttö turskakiintiöidensä toteutumiseen. Tätä varten jäsenvaltioiden on vahvistettava turskakiintiöidensä toteutumistavoitteet vuoden 2010 kunkin neljänneksen lopussa ja ilmoitettava ne komissiolle 1 päivään helmikuuta 2010 mennessä.
- 2.3 Jos vuoden 2010 jonkin ensimmäisen kolmen vuosineljänneksen lopussa turskakiintiöstä on toteutunut yli 10 prosenttia tavoitemäärää enemmän, asianomaisen jäsenvaltion on otettava käyttöön toimenpiteet, mukaan lukien reaaliaikaiset kalastuskiellot, joilla varmistetaan, että 2.1 kohdassa tarkoitetut niiden lipun alla purjehtivat alukset välttävät turskan sivusaaliita ja pyytävät kiintiöiden ulkopuolisia lajeja riittävässä määrin, jotta kiintiön käyttötavoite toteutuu seuraavan vuosineljänneksen lopussa.
- 2.4 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä ilmoitettava sille 2.3 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä.

## LIITE II A

**ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET ICES -ALUEIDEN IIIa, IV, VIa, VIIa, VIII SEKÄ ICES -ALUEILLA IIa JA Vb SIIJAITSEVIEN EU:n VESIEN TIETTYJEN KANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ****1. Soveltamisala**

- 1.1 Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joilla pidetään tai käytetään asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja pyydyksiä ja jotka ovat jollain mainitun liitteen 2 kohdassa tarkoitettulla maantieteellisellä alueella.
- 1.2 Tätä liitettä ei sovelleta aluksiin, joiden kokonaispituus on alle 10 metriä. Tällaisilta aluksilta ei edellytetä asetuksen (EY) N:o 1627/94 7 artiklan mukaisesti myönnettäviä erityiskalastuslupia. Asianomaisten jäsenvaltioiden on arvioitava kyseisten alusten pyyntiponnistusta niiden pyyntiponnistusryhmien perusteella, joihin kyseiset alukset kuuluvat, asianmukaisia otantamenetelmiä käyttäen. Komissio pyytää vuonna 2010 tieteellistä lausuntoa kyseisten alusten pyyntiponnistuksesta arvioidakseen tarvetta sisällyttää nämä alukset tulevaisuudessa pyyntiponnistusjärjestelmään.

**2. Säädetyt pyydykset ja maantieteelliset alueet**

Tämä liite koskee asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja säänneltyjä pyydyksiä ja mainitun liitteen 2 kohdassa tarkoitettuja maantieteellisiä alueita.

**3. Suurin sallittu pyyntiponnistus**

- 3.1 Asetuksen (EY) N:o 1342/2008 12 artiklan 1 kohdassa ja asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu suurin sallittu pyyntiponnistus vuoden 2010 hoitajaksoksi 1 päivästä helmikuuta 2010 31 päivään tammikuuta 2011 kunkin jäsenvaltion kullekin pyyntiponnistusryhmälle esitetään lisäyksessä 1.
- 3.2 Asetuksen (EY) N:o 1954/2003 mukaisesti vahvistetut vuotuisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot eivät rajoita tässä liitteessä vahvistetun suurimman sallitun pyyntiponnistuksen soveltamista.

**4. Jäsenvaltioiden velvollisuudet**

- 4.1 Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklassa, asetuksen (EY) N:o 1342/2008 4 ja 13–17 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–34 artiklassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti.
- 4.2 Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa sovelletaan tämän liitteen soveltamisalaa kuuluviin aluksiin. Tässä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on turskanhoidon osalta kukin 2 kohdassa tarkoitettu maantieteellinen alue, ja merianturan ja punakampelan osalta ICES -alue IV.

**5. Pyyntiponnistuksen jakaminen**

- 5.1 Jos jäsenvaltio pitää sitä asianmukaisena tämän pyyntiponnistusjärjestelyn kestävänsä toteuttamisen edistämiseksi, se ei anna minkään aluksensa, joka ei ole aikaisemmin harjoittanut tällaista kalastustoimintaa, kalastaa säännellyllä pyydyksellä millään maantieteellisellä alueella, johon tätä liitettä sovelletaan sääntelyalueella, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta säännellyllä alueella.
- 5.2 Jäsenvaltio voi vahvistaa hallinnointijaksoja pyyntiponnistuksen sallitun enimmäistason jakamiseksi kokonaisuudessaan tai osittain yksittäisille aluksille tai alusryhmille. Tällaisessa tapauksessa niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijakson aikana olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä. Jäsenvaltiot voivat jakaa pyyntiponnistuksen tällaisen hallinnointijakson aikana yksittäisten alusten tai alusryhmien kesken.
- 5.3 Jos jäsenvaltio sallii aluksilleen tuntikohtaisen alueella olon, jäsenvaltion on jatkettava kuluttujen päivien laskemista 4 kohdassa tarkoitettujen vaatimusten mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varoitoimenpiteensä, joilla estetään pyyntiponnistuksen liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin kun alus päättää alueella olonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.



**6. Asiaankuuluvien tietojen toimittaminen**

- 6.1 Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tämän pyynnöstä tiedot alustensa edellisen kuukauden ja sitä edeltävien kuukausien aikana toteuttamasta pyyntiponnistuksesta käyttämällä lisäyksessä 2 olevaa ilmoitusmallia, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan soveltamista.
- 6.2 Tiedot on lähetettävä sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Kun kalastusalan tietojenvaihtojärjestelmä (tai komission hyväksymä muu tietojärjestelmä) on käyttövalmis, jäsenvaltioiden on toimitettava kyseiseen järjestelmään ennen kunkin kuukauden viidettätoista päivää tiedot edellisen kuukauden loppuun mennessä toteutuneesta pyyntiponnistuksesta. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille tietojärjestelmän käyttöönottopäivän vähintään kaksi kuukautta ennen tietojen toimittamisen ensimmäistä määräaikaa. Järjestelmään toimitetun ensimmäisen pyyntiponnistusilmoituksen on sisällettävä 1 päivästä helmikuuta 2010 toteutunut pyyntiponnistus. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tämän pyynnöstä tiedot alustensa tammikuun 2010 aikana toteuttamasta pyyntiponnistuksesta.
-

## Liitteen II A lisäys 1

## Suurin sallittu pyyntiponnistus kilowattipäivinä

Maantieteellinen alue:	Säännelty pyydys	DK	DE	SE
(a) Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	1 475 629	9 316	582 233
	TR3	523 126	0	55 853
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Maantieteellinen alue:	Säännelty pyydys	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
(b) Skagerrak, se ICES -alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kat- tegatiin; ICES -alue IV ja EU:n vedet ICES -alueella IIa; ICES -alue VII d	TR1	432	4 892 761	1 379 121	2 036	2 214 240	227	371 757	248 638	8 938 164
	TR2	279 868	4 106 634	516 154	0	9 638 858	15 861	1 080 920	872 900	7 409 969
	TR3	0	4 391 356	3 501	0	107 041	0	48 508	263 772	21 511
	BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
	BT2	6 229 751	88 645	1 691 253	0	829 504	0	34 923 335	0	7 337 669
	GN	163 531	2 307 977	224 484	0	222 598	0	438 664	74 925	546 303
	GT	0	224 124	467	0	2 374 073	0	0	48 968	14 004
	LL	0	56 312	0	245	71 448	0	0	110 468	134 880

Maantieteellinen alue:	Säännelty pyydys	BE	FR	IE	UK
(c) ICES -alue VIIa	TR1	0	138 714	59 625	603 719
	TR2	17 409	552	845 598	1 934 646
	TR3	0	0	8 433	1 588
	BT1	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	111 693
	GN	0	158	18 255	5 970
	GT	0	0	0	158
	LL	0	0	0	70 614

Maantieteellinen alue:	Säännelty pyydys	DE	ES	FR	IE	UK
(d) ICES -alue VIa sekä EU:n vedet ICES -alueella Vb	TR1	16 569	0	3 387 803	221 346	1 836 929
	TR2	0	0	7 415	479 043	2 972 845
	TR3	0	0	0	20 355	30 042
	BT1	0	0	7 161	0	117 544
	BT2	0	0	13 211	3 801	4 626
	GN	35 442	13 836	400 503	5 697	213 454
	GT	0	0	0	1 953	145
	LL	0	1 402 142	54 917	4 250	630 040

## Liitteen II A lisäys 2

Taulukko II  
Ilmoitusmalli

Maa	Pyydys	Alue	Vuosi	Kuukausi	Kokoomailmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Taulukko III  
Tiedon muoto

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (*) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Maa	3	—	Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) Pyydys	3	—	yksi seuraavista pyydystyypeistä TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN1 GT1 LL1
(3) Alue	8	L	yksi seuraavista alueista 03AS 02A0407D 07A 06A
(4) Vuosi	4	—	Vuosi, johon kuuluva kuukautta ilmoitus koskee
(5) Kuukausi	2	—	Kuukausi, jota pyyntiponnistusilmoitus koskee (ilmoitettuna kaksinumeroisena lukuna välillä 01–12)
(6) Kokoomailmoitus	13	R	Vuoden (4) 1 päivästä tammikuuta kuu- kauden (5) loppuun asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

(\*) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

## LIITE II B

**ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET TIETTYJEN ETELÄNKUMMELITURSKAKANTOJEN JA KEISARIHUMMERIKANTOJEN ELVYTTÄMISEN YHTEYDESSÄ ICES -ALUEILLA VIII C JA IX A CÁDIZINLAHTEA LUKUUN OTTAMATTA****1. Soveltamisala**

Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä ja joilla pidetään tai käytetään trooleja, ankkuroituja kierrenuottia tai vastaavia pyydyksiä, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja verkkoja, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, tai pohjasiimoja ja jotka ovat ICES -alueilla VIII c ja IX a Cádizinlahtea lukuun ottamatta.

**2. Määritelmät**

Tässä liitteessä

- a) "pyydyksluokalla" tarkoitetaan sellaisten troolien, ankkuroitujen kierrenuottien ja vastaavien pyydysten luokkaa, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja verkkoja, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, sekä pohjasiimoja;
- b) "säännellyllä pyydyksellä" tarkoitetaan jompaa kumpaa pyydyksluokkaan kuuluvista kahdesta pyydystyyppistä;
- c) "alueella" tarkoitetaan ICES -alueita VIII c ja IX a Cádizinlahtea lukuun ottamatta;
- d) "vuoden 2010 hallinnointijaksolla" tarkoitetaan 1 päivän helmikuuta 2010 ja 31 päivän tammikuuta 2011 välistä ajanjaksoa;
- e) "erityisedellytyksillä" tarkoitetaan 5.2 kohdassa tarkoitettuja erityisedellytyksiä.

**3. Alukset, joihin sovelletaan pyyntiponnistusrajoituksia**

- 3.1 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä kyseisellä alueella, jos alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 tai 2009 tällä alueella, kalastus-alusten välisestä päivien siirtämisestä johtuvaa kalastustoimintaa lukuun ottamatta, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.
- 3.2 Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiöitä kyseisellä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyllä pyydyksellä tällä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja jos sille on myönnetty merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

**4. Yleiset velvollisuudet ja toimintaa koskevat rajoitukset**

- 4.1 Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–34 artiklassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti.
- 4.2 Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla EU:n aluksella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin 5 kohdassa on vahvistettu.
- 4.3 Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa sovelletaan tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin. Tässä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on 2 kohdassa määritelty alue.

**EU:n ALUKSILLE MYÖNNETTYJEN ALUEELLAOLOPÄIVIEN LUKUMÄÄRÄ****5. Päivien enimmäismäärä**

- 5.1 Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella vuoden 2010 hallinnointijaksos aikana.
- 5.2 Sen vahvistamiseksi, kuinka monta päivää jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan EU:n aluksen olla alueella, sovelletaan seuraavia erityisedellytyksiä taulukon I mukaisesti:
  - a) aluksen vuosina 2007 tai 2008 aluksesta purkaman kummeliturkan kokonaismäärän on oltava alle 5 tonnia, sellaisena kuin se on kirjattuna kalastuspäiväkirjaan puretun saaliin elopainona; ja

b) aluksen vuosina 2007 tai 2008 aluksesta purkaman keisarihummerin kokonaismäärän on oltava alle 2,5 tonnia, sellaisena kuin se on kirjattuna kalastuspäiväkirjaan puretun saaliin elopainona.

- 5.3 Edellä 5.2 kohdassa tarkoitettu erityisvaatimus voidaan siirtää yhdeltä alukselta toiselle tai useammalle alukselle, joka korvaa tai jotka korvaavat mainitun aluksen laivastossa, edellyttäen että korvaava alus käyttää samanlaisia pyydyksiä, eikä sille ole minään toimintavuonna kirjattu 5.2 kohdassa täsmennettyjä määriä suurempia kummeliturska- ja keisarihummerisaaliita.
- 5.4 Jäsenvaltio voi hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tämän järjestelmän perusteella se voi sallia minkä tahansa aluksen, jota jokin taulukossa I vahvistettu säännelty pyydys ja erityisedellytys koskee, olla alueella sen päivien enimmäismäärän ajan, joka on eri kuin kyseisessä taulukossa vahvistettu enimmäismäärä, jos kyseistä säänneltyä pyydystä ja 5.2 kohdassa tarkoitettua erityisedellytystä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.

Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen edellytykset sekä, tapauksen mukaan, erityisedellytyksen täyttävälle aluksille myönnettyjen kaikkien aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen konetehto niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jos tätä kohtaa ei sovellettaisi. Niin kauan kuin päivien lukumäärä on taulukon I mukaisesti rajoittamaton, alukselle myönnettävien päivien määrä on 360.

- 5.5 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 5.4 kohtaa, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kyseisen taulukossa I vahvistetun pyydysluokan ja erityisedellytyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

- alukset, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä konetehto;
- kyseisten alusten kirjattu kalastustoiminta vuosilta 2007, 2008 ja 2009, joka osoittaa 5.2 kohdan a tai b alakohdan erityisedellytyksessä määritellyn saaliiden koostumuksen, jos kyseiset alukset täyttävät tällaisen erityisedellytyksen;
- niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 5.4 kohdan mukaisesti.

Komissio voi tämän kuvauksen perusteella sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 5.4 kohtaa.

## 6. Hallinnointijaksot

- 6.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 6.2 Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijakson aikana olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.

Jos jäsenvaltio sallii aluksilleen tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 4.1 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kuluttaminen silloin kun alus päättää alueellaolonsa muulloin kun 24 tunnin ajanjakson päättyessä.

## 7. Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi

- 7.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän tammikuuta 2004 jälkeen joko asetuksen (EY) N:o 2792/1999 7 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1198/2006 23 artiklan tai talouskriisistä kärsivien Euroopan yhteisön kalastuslaivastojen rakenneuudistuksen tukemiseksi toteutettavasta väliaikaisesta erityistoimesta 24 päivänä heinäkuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 744/2008 <sup>(1)</sup> mukaisesti taikka joka on seurausta muista jäsenvaltioiden asianmukaisesti perustelemista olosuhteista, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olla alueella, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Huomioon voidaan ottaa myös alukset, jotka voidaan osoittaa lopullisesti käytöstä poistetuiksi kyseisellä alueella.

Käytöstä poistettujen, kyseisiä pyydyksiä käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien samanlaisia pyydyksiä vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.

(<sup>1</sup>) EUVL L 202, 31.7.2008, s. 1.

Tätä kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 3 tai 5.3 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo käytetty aiempina vuosina ylimääräisten merelläolopäivien myöntämiseksi.

- 7.2 Jäsenvaltioiden, jotka haluavat käyttää 7.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kyseisen taulukossa I vahvistetun pyydysluokan ja erityisedellytyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- käytöstä poistetut alukset, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterissä oleva numero sekä konetehto;
  - kyseisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kunkin kyseisen pyydysluokan ja tarvittaessa erityisedellytyksen osalta.
- 7.3 Komissio voi tällaisen pyynnön perusteella muuttaa 5.1 kohdassa määriteltyä päivien lukumäärää kyseisen jäsenvaltion osalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.
- 7.4 Vuoden 2010 hallinnointijakson aikana jäsenvaltiot voivat jakaa lisämäärän merelläolopäiviä uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville ja säänneltyjen pyydysten edellytykset täyttävillä aluksilla tai osalle niistä. Lisäpäivien jakaminen käytöstä poistetulta, 5.2 kohdan a tai b alakohdan erityisedellytyksen täyttäneeltä alukselta edelleen toiminnassa olevalle alukselle, joka ei täytä erityisedellytystä, ei ole sallittua.
- 7.5 Jäsenvaltio ei saa jakaa vuoden 2010 hallinnointijaksolla uudelleen komission aiemmin kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi myöntämiä lisäpäiviä, ellei komissio ole tehnyt päätöstä, jossa kyseiset lisäpäivät arvioidaan uudelleen nykyisten pyydysluokkien ja merelläolopäivien rajoitusten perusteella. Päivien lukumäärän uudelleenarviointia koskevasta jäsenvaltion pyynnöstä jäsenvaltiolle annetaan väliaikainen lupa jakaa 50 prosenttia lisäpäivien lukumäärästä uudelleen, kunnes komissio tekee päätöksensä.

## 8. Lisäpäivien myöntäminen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi

- 8.1 Komissio voi myöntää tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tarkkailijaohjelman pohjalta jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, joina alus voi olla alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa keskitytään erityisesti poisheitettyihin määriin ja saaliiden koostumukseen, ja se ulottuu laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta 25 päivänä helmikuuta 2008 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 199/2008<sup>(1)</sup> sekä sen täytäntöönpanosäännöissä.

Tarkkailijoiden on oltava aluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä riippumattomia.

- 8.2 Jäsenvaltioiden, jotka haluavat 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komission hyväksyttäväksi kuvaus tehostetusta tarkkailuohjelmastaan.
- 8.3 Komissio voi edellä mainitun kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan muuttaa 5.1 kohdassa määriteltyä päivien määrää asianomaisen jäsenvaltion ja tehostettuun tarkkailuohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.
- 8.4 Jos tällaiselle jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tarkkailuohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle tämän ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

## 9. Lisäpäivien myöntämistä koskevat erityisedellytykset

- 9.1 Jos alukselle on myönnetty rajoittamaton määrä lisäpäiviä, kyseisestä aluksesta saa vuonna 2010 purkaa enintään 5 tonnia kummeliturkskaa elopainona mitattuna ja 2,5 tonnia keisarihummeria elopainona mitattuna.
- 9.2 Alus ei saa jälleenlaivata kaloja merellä toiseen alukseen.
- 9.3 Jos alus ei täytä jompaakumpaa näistä edellytyksistä, sillä ei siitä hetkestä lähtien ole enää oikeutta erityisedellytyksin myönnettäviin lisäpäiviin

<sup>(1)</sup> EUVL L 60, 5.3.2008, s. 1.

Taulukko I

**Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä pyydyksittäin**

Erityisedellytys	Säännelty pyydykset	Päivien enimmäismäärä
	Pohjatrootit, kierrenuotat ja vastaavat troolit, joiden silmäkoko on $\geq 32$ mm; verkot, joiden silmäkoko on $\geq 60$ mm, ja pohjasiimat	158
5.2 kohdan a ja b alakohhta	Pohjatrootit, kierrenuotat ja vastaavat troolit, joiden silmäkoko on $\geq 32$ mm; verkot, joiden silmäkoko on $\geq 60$ mm, ja pohjasiimat	Rajoittamaton

**KALASTUSALUKSILLE MYÖNNETTYJEN PYYNTIPONNISTUSTEN VAIHTO****10. Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten välillä**

- 10.1 Jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän sille kuuluvat alueellaolopäivänsä toiselle lippunsa alla purjehtivalle alukselle edellyttäen, että aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten konetehon kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta EU:n kalastusalusrekisteriin.
- 10.2 Edellä 10.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen kyseisellä alueella harjoittamaan kalastustoimintaan käytettyjen, aluksen kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 10.3 Edellä 10.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä saman hallinnointijakson aikana.
- 10.4 Päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten osalta, joille on myönnetty kalastuspäiviä ilman erityisedellytyksiä.
- 10.5 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen voidaan vahvistaa laskentataulukkoja tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen keruuta ja toimittamista varten.

**11. Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 3.1, 3.2, ja 10 kohtaa noudatetaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirtojen tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina päivien lukumäärä, pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

**ILMOITUSVELVOLLISUUDET****12. Tietojen kerääminen**

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueellaolopäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta, eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta tällä alueella sekä kyseisten alusten kilowatteina ilmaistusta konetehosta.

**13. Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 12 kohdassa tarkoitetuista tiedoista taulukoissa II ja III määritetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle myös myönnettyä ja käytettyä pyyntiponnistusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka kattavat vuosien 2009 ja 2010 hallinnointijakson kokonaan tai osittain, taulukoissa IV ja V määritetyssä muodossa.

Taulukko II

## Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Maa	Pyydys	Vuosi	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

## Tietojen muoto kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (°) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Maa	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) Pyydys	2		yksi seuraavista pyydystyypeistä TR = troolit, kierrenuotat ja vastaavat pyydykset $\geq 32$ mm GN = verkot $\geq 60$ mm LL = pohjasiimat
(3) Vuosi	4		joko 2006, 2007, 2008, 2009 tai 2010
(4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Vuoden 1. päivästä tammikuuta 12. päivään joulukuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

(\*) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

## Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Maa	CFR-numero	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys				Kelpoisuuspäivät ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				Nro 1	Nro 2	Nro 3	...	Nro 1	Nro 2	Nro 3	...	Nro 1	Nro 2	Nro 3	...	Nro 1	Nro 2	Nro 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Taulukko V

## Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (°) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Maa	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) CFR-numero	12		EU:n laivastorekisterissä oleva numero. Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero. Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteen on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla.
(3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 mukaisesti.
(4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna.



Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (*) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(5) Ilmoitetut pyydykset	2	L	Yksi seuraavista pyydystyypeistä TR = troolit, kierrenuotat ja vastaavat pyydykset $\geq 32$ mm GN = verkot $\geq 60$ mm LL = pohjasiimat
(6) Ilmoitettuun pyydykseen/ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	2	L	Ilmoitetaan tarvittaessa, mitä liitteessä II B olevan 7.2 kohdan a–b alakohdassa tarkoitettua erityisedellytystä sovelletaan.
(7) Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä/ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Aluksen liitteen II B mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus.
(8) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
(9) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettävien päivien osalta ilmoitetaan ”– siirrettävien päivien lukumäärä” ja saatujen siirtopäivien osalta ”+ saatujen päivien lukumäärä”.

(\*) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

## LIITE II C

**ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET ENGLANNIN KANAALIN LÄNSIOSAN MERIANTURAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ ICES -ALUEELLA VIIe****YLEISET SÄÄNNÖKSET****1. Soveltamisala**

- 1.1 Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä ja joilla pidetään tai käytetään mitä tahansa 3 kohdassa määriteltyjä pyydyksiä alueella VII e. Tässä liitteessä viittauksella vuoden 2010 hallinnointijaksoon tarkoitetaan 1 päivän helmikuuta 2010 ja 31 päivän tammikuuta 2011 välistä ajanjaksoa.
- 1.2 Alukset, jotka kalastavat seisovilla verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 mm, ja joilla on kalastuspäiväkirjan mukaan vuodelle 2004 kirjattua merianturan kalastustoimintaa alle 300 kg elopainona, vapautetaan tämän liitteen säännösten noudattamisesta sillä edellytyksellä, että
- kyseiset alukset pyytävät vuoden 2010 hallinnointijakson aikana alle 300 kg merianturaa elopainona mitattuna;
  - kyseiset alukset eivät jälleenlaivaa kaloja merellä toiseen alukseen; ja
  - kukin jäsenvaltio toimittaa komissiolle 31.7.2010 ja 31.1.2011 mennessä selvityksen kyseisten alusten kirjatusta merianturan kalastustoiminnasta vuonna 2004 ja merianturasaaliista vuonna 2010.

Jos jokin näistä edellytyksistä ei täyty, kyseisille aluksille ei siitä hetkestä lähtien enää myönnetä vapautusta tämän liitteen säännösten noudattamisesta.

**2. Pyydykset**

Tässä liitteessä sovelletaan seuraavaa pyydysten luokitusta:

- puomitroolit, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm;
- seisovat verkot, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on alle 220 mm.

**3. Yleiset velvollisuudet ja toimintaa koskevat rajoitukset**

- 3.1 Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–34 artiklan mukaisesti (*valvonta-asetus*).
- 3.2 Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa sovelletaan tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin. Tässä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on ICES -alue VIIe.

**PYYNTIPONNISTUSRAJOITUSTEN TÄYTÄNTÖÖNPANO****4. Alukset, joihin sovelletaan pyyntiponnistusrajoituksia**

- 4.1 Aluksilla, jotka käyttävät 2 kohdassa määriteltyjä pyydyksiä ja jotka kalastavat 1 kohdassa määritellyillä alueilla, on oltava asetuksen (EY) N:o 1627/94 7 artiklan mukaisesti myönnetty erityiskalastuslupa.
- 4.2 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen alus kalastaa 2 kohdassa määriteltyyn pyydysluokkaan kuuluvalla pyydyksellä kyseisellä alueella, jos alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 tai 2009 tällä alueella, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta säännellyllä alueella.
- 4.3 Alukselle, jolla on kirjattua kalastustoimintaa 2 kohdassa määriteltyyn pyydysluokkaan kuuluvalla pyydyksellä, voidaan kuitenkin antaa lupa käyttää jotakin muuta pyydystä edellyttäen, että jälkimmäiselle pyydykselle myönnetty päivien määrä on vähintään yhtä suuri kuin ensin mainitulle pyydykselle myönnetty päivien määrä.

- 4.4 Alus, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiötä 1 kohdassa määritellyllä alueella, ei saa kalastaa 2 kohdassa määriteltyyn pyydysluokkaan kuuluvalla pyydyksellä kyseisellä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja jos sille on myönnetty merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

## 5. Toimintaa koskevat rajoitukset

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla ja unionissa rekisteröidyillä aluksella on mukanaan 2 kohdassa tarkoitettuihin pyydysluokkiin kuuluvia pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin 6 kohdassa on vahvistettu.

## EU:n ALUKSILLE MYÖNNETTYJEN ALUEELLAOLOPÄIVIEN LUKUMÄÄRÄ

### 6. Päivien enimmäismäärä

- 6.1 Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan joitakin 2 kohdassa määriteltyjä pyydyksiä, olla alueella vuoden 2010 hallinnointijaksoson aikana.
- 6.2 Vuoden 2010 hallinnointijaksolla niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka alus on tämän liitteen ja liitteen II A kattamalla kokonaisalueella, ei saa olla suurempi kuin tämän liitteen taulukossa I esitetty lukumäärä. Kuitenkin jos alukseen sovelletaan pyyntiponnistusrajoituksia yksinomaan liitteen II A kattamilla alueilla, sen on noudatettava näin vahvistettua pyyntiponnistuksen enimmäistasoa.
- 6.3 Jäsenvaltio voi vuoden 2010 hallinnointijaksoson aikana hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tämän järjestelmän perusteella se voi sallia aluksen olla alueella sen päivien enimmäismäärän ajan, joka on eri kuin taulukossa I mille tahansa kyseisen taulukon pyydysluokalle vahvistettu päivien enimmäismäärä, jos kyseistä pyydysluokkaa vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.

Tietyn pyydysluokan osalta kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja kyseisen pyydysluokan edellytykset täyttävälle aluksille myönnettyjen aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen konetehto niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jos tätä kohtaa ei sovellettaisi.

- 6.4 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 6.3 kohtaa, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kunkin pyydysluokan osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

- alukset, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterissä oleva numero sekä konetehto;
- niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 6.3 kohtaa sovellettaessa.

Komissio voi tämän kuvauksen perusteella sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 6.3 kohtaa.

### 7. Hallinnointijaksot

- 7.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksosoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 7.2 Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksoson aikana olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.

Jos jäsenvaltio sallii aluksilleen tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kuluttujen päivien laskemista 3 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kuluttaminen silloin kun alus päättää alueellaolonsa muulloin kun 24 tunnin ajanjakson päättyessä.

## 8. Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi

- 8.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän tammikuuta 2004 jälkeen joko asetuksen (EY) N:o 2792/1999 7 artiklan, asetuksen (EY) N:o 1198/2006 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 744/2008 mukaisesti taikka joka on seurausta muista jäsenvaltioiden asianmukaisesti perustelemista olosuhteista, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olla maantieteellisellä aluella, kun sillä on mukanaan 2 kohdassa tarkoitettuja pyydyksiä.

Käytöstä poistettujen, kyseistä pyydystä käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien samanlaista pyydystä vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.

Tätä kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 4.2 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo käytetty aiempina vuosina merelläolopäivien lisämäärän myöntämiseksi.

- 8.2 Jäsenvaltioiden, jotka haluavat 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kunkin pyydysluokan osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

- käytöstä poistetut alukset, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterissä oleva numero sekä konetehto;
- kyseisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kunkin kyseisen pyydysluokan osalta.

- 8.3 Komissio voi tällaisen pyynnön perusteella muuttaa 6.2 kohdassa määriteltyä päivien lukumäärää kyseisen jäsenvaltion osalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

- 8.4 Vuoden 2010 hallinnointijakson aikana jäsenvaltiot voivat jakaa lisämäärän merelläolopäiviä uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville ja kyseisen pyydysluokan edellytykset täyttävillä aluksilla tai osalle niistä.

- 8.5 Jäsenvaltio ei saa jakaa vuoden 2010 hallinnointijaksolla uudelleen komission aiemmin kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi myöntämiä lisäpäiviä, ellei komissio ole tehnyt päätöstä, jossa kyseiset lisäpäivät arvioidaan uudelleen nykyisten pyydysluokkien ja merelläolopäivien rajoitusten perusteella. Päivien lukumäärän uudelleenarviointia koskevasta jäsenvaltion pyynnöstä jäsenvaltiolle annetaan väliaikainen lupa jakaa 50 prosenttia lisäpäivien lukumäärästä uudelleen, kunnes komissio tekee päätöksensä.

## 9. Lisäpäivien myöntäminen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi

- 9.1 Komissio voi myöntää 1.2.2010 ja 31.1.2011 välisenä aikana tieteenharjoittajien ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tarkkailuohjelman pohjalta jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, joina alus voi olla aluella, kun sillä on mukana 2 kohdassa määriteltyihin pyydysluokkiin kuuluvia pyydyksiä. Tässä ohjelmassa keskitytään erityisesti poisheitettyihin määriin ja saaliiden koostumukseen, ja se ulottuu laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan asetuksessa (EY) N:o 199/2008 ja asetuksessa (EY) N:o 665/2008 kansallisten ohjelmien osalta.

Tarkkailijat ovat kalastusaluksen omistajasta, päälliköstä tai miehistön jäsenistä riippumattomia.

- 9.2 Jäsenvaltioiden, jotka haluavat 9.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tarkkailuohjelmastaan.

- 9.3 Komissio voi edellä mainitun kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan muuttaa 6.1 kohdassa määriteltyä päivien määrää asianomaisen jäsenvaltion ja tehostettuun tarkkailuohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

- 9.4 Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tarkkailuohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle tämän ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

## Taulukko I

## Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä pyydysluokittain

Pyydys 3 kohta	Nimike Käytetään ainoastaan 3 kohdassa määriteltyjä pyydysluokkia	Englannin kanaalin länsiosa
3(a)	Puomitroolit, joiden silmäkoko on $\geq 80$ mm	164
3(b)	Seisovat verkot, joiden silmäkoko on $< 220$ mm	164

## KALASTUSALUKSILLE MYÖNNETTYJEN PYYNTIPONNISTUSTEN VAIHTO

## 10. Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

- 10.1 Jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivien kalastusalusten väliset alueellaolopäivien vaihdot, jos edellytetään, että vastaanottavan aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten konetehon kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta EU:n kalastusalue rekisteriin.
- 10.2 Alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen kyseisellä alueella harjoittamaan kalastustoimintaan käytettyjen, aluksen kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 10.3 Edellä 10.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät samaan 2 kohdassa tarkoitettuun pyydysluokkaan kuuluvia pyydyksiä saman hallinnointijakson aikana.
- 10.4 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat raportit. Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen voidaan vahvistaa yksityiskohtainen laskentataulukko, jotta komissio saisi nämä raportit käyttöönsä.

## 11. Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.2, 4.4, 6 ja 10 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina sopimansa siirrettävien päivien lukumäärä, pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

## ILMOITUSVELVOLLISUUDET

## 12. Tietojen kerääminen

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueellaolopäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta sekä eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta tässä liitteessä tarkoitettulla alueella.

## 13. Tietojen toimittaminen

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 12 kohdassa tarkoitetuista tiedoista taulukoissa II ja III määritetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle myös myönnettyä ja käytettyä pyyntiponnistusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka kattavat vuosien 2009 ja 2010 hallinnointijakson kokonaan tai osittain, taulukoissa IV ja V määritetyssä muodossa.

Taulukko II

## Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Maa	Pyydys	Vuosi	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

## Tietojen muoto kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Maa	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) Pyydys	2		yksi seuraavista pyydystyypeistä BT = puomitroolit $\geq$ 80 mm GN = verkko < 220 m TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm
(3) Vuosi	4		joko 2006, 2007, 2008, 2009 tai 2010
(4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Vuoden 1. päivästä tammikuuta 31. päivään joulukuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

(1) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

## Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Maa	CFR-numero	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Kelpoisuuspäivät ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				Nro 1	Nro 2	Nro 3	...	Nro 1	Nro 2	Nro 3	...	Nro 1	Nro 2	Nro 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Taulukko V

## Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Maa	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) CFR-numero	12		EU:n kalastusalusrekisterin numero. Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero. Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla.
(3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 mukaisesti
(4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
(5) Ilmoitetut pyydykset	2	L	Yksi seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit $\geq$ 80mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
(6) Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä/ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Aluksen liitteen II C mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus
(8) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
(9) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettävien päivien osalta ilmoitetaan ”– siirrettävien päivien lukumäärä” ja saatujen siirtopäivien osalta ”+ saatujen päivien lukumäärä”.

(1) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

## LIITE II D

## ICES -ALUEILLA II a, III a JA IV TUULENKALAA PYYTÄVIEN ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET

1. Tässä liitteessä säädettyjä edellytyksiä sovelletaan ICES -alueilla II a, III a ja IV olevilla EU:n vesillä pohjatrootilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 mm, kalastaviin yhteisön kalastusaluksiin.
2. Tässä liitteessä säädettyjä edellytyksiä sovelletaan kolmansien maiden aluksiin, joilla on lupa pyytää tuulenkala ICES -alueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä, jollei toisin ole mainittu tai ellei muuta seuraa unionin ja Norjan välisestä neuvotte-luista, sellaisena kuin ne on esitetty Euroopan unionin ja Norjan välillä sovittuja päätelmiä koskevassa yhteisesti sovi-tussa pöytäkirjamerkinnässä.
3. Tässä liitteessä alueellaolopäivällä tarkoitetaan
  - a) saman kalenteripäivän kello 0.00:n ja kello 24.00:n välistä 24 tunnin ajanjaksoa tai mitä tahansa sen osaa; tai
  - b) mitä tahansa kalastuspäiväkirjaan kirjattua yhtäjaksoista 24 tunnin jaksoa satamastalähtöpäivän ja -ajan sekä saa-pumispäivän ja -ajan välillä tai sellaisen ajanjakson mitä tahansa osaa.
4. Kunkin jäsenvaltion, jota asia koskee, on ylläpidettävä tietokantaa, joka sisältää ICES-alueilla II a, III a ja IV olevien EU:n vesien osalta kutakin niiden lipun alla purjehtivaa tai unionissa rekisteröityä ja pohjatrootilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 mm, kalastavaa alusta koskevat seuraavat tiedot:
  - a) aluksen nimi ja sisäinen rekisteröintinumero;
  - b) aluksen asennettu koneteho kilowatteina asetuksen (ETY) N:o 2930/86 5 artiklan mukaisesti mitattuna;
  - c) alueellaolopäivien lukumäärä, kun alus pyytää pohjatrootilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 mm;
  - d) kilowattipäivät, jotka saadaan kertomalla alueellaolopäivien lukumäärä aluksen asennetulla kilowatteina ilmais-tulla koneteholla.
5. Tuulenkalojen runsauteen liittyvää koekalastusta ei saa aloittaa ennen 1. päivää huhtikuuta 2010, ja se on lopetettava viimeistään 6. päivänä toukokuuta 2010.

Tuulenkalojen runsauteen liittyvälle koekalastukselle myönnettävä pyyntiponnistuksen enimmäismäärä vuonna 2010 määritetään EU:n alusten vuonna 2007 toteutuneen pyyntiponnistuksen kokonaismäärän perusteella, joka vahvistetaan 4 kohdan mukaisesti ja jaetaan jäsenvaltioiden kesken tästä TACista osoitettavien kiintiöiden mukaisesti.
6. Komissio tarkistaa mahdollisimman pian tämän asetuksen liitteessä I tuulenkallalle EU:n vesillä ICES -alueilla II a, III a ja IV vahvistetut TACit ja kiintiöt ICESin ja STECF:n antaman, Pohjanmeren tuulenkalan vuosiluokan 2009 kokoa kos-kevan lausunnon perusteella, ottaen huomioon seuraavat periaatteet sekä muut tieteellisissä lausunnoissa esitetyt asi-aankuuluvat näkökohdat:

TAC ICES -alueilla IIa ja IV oleville EU:n vesille vahvistetaan seuraavan kaavan mukaan:

$$TAC_{2010} = -333 + R1,2010 * 3,692$$

Jossa R1,2010 on vuoden vanhojen tuulenkalojen kannan 1 koko miljardeina 1. tammikuuta 2010 ja TAC on ilmaistu tuhansina tonneina.
7. Jos 6 kohdan mukaisesti laskettu TAC on enemmän kuin 400 000 tonnia, TAC vahvistetaan 400 000 tonniksi.
8. Pohjatrootilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 mm, harjoitettava kaupalli-nen kalastus kielletään 1.8.2010–31.12.2010.



## LIITE III

## Kolmansien maiden vesillä kalastavien EU:n alusten kalastuslupia koskevat määrälliset rajoitukset

Kalastusalue	Kalastus	Kalastus-lupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken	Alusten saman-aikainen enimmäismäärä
Norjan vedet ja Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue <sup>(6)</sup>	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	93	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IE: 9, NL: 11, PL: 1, SV: 12, UK: 21	69
	Pohjakalalajit, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	80	DE: 16, IE: 1, ES: 20, FR: 18, PT: 9, UK: 14	50
	Makrilli, linjan 62° 00' N eteläpuolella, kurenuottakalastus	11	DK:26 <sup>(1)</sup> , DE: 1 <sup>(1)</sup> , FR: 2 <sup>(1)</sup> , NL: 1 <sup>(1)</sup>	ei sovelleta
	Makrilli, linjan 62° 00' N eteläpuolella, troolikalastus	19		ei sovelleta
	Makrilli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella, kurenuottakalastus	11 <sup>(2)</sup>	DK: 11	ei sovelleta
	Rehukalalajit, linjan 62° 00' N eteläpuolella	480	DK: 450, UK: 30	150
Färsaarten vedet <sup>(7)</sup>	Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden enimmäispituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Turskan ja koljan kohdennettu kalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 135 mm, linjan 62° 28' N eteläpuolella ja linjan 6° 30' W itäpuolella olevalla alueella	8 <sup>(3)</sup>		4
	Troolaus Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella. Kyseiset alukset voivat ajanjaksoina 1.3.–31.5. ja 1.10.–31.12. harjoittaa pyyntiä linjojen 61° 20' N ja 62° 00' N välisellä vyöhykkeellä sekä 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä perusviivoista.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Tylppäpöyrstömölvän troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 100 mm, linjan 61° 30' N eteläpuolella ja linjan 9° 00' W länsipuolella olevalla alueella, linjojen 7° 00' W ja 9° 00' W välisellä alueella linjan 60° 30' N eteläpuolella, sekä pisteet 60° 30' N, 7° 00' W ja 60° 00' N, 6° 00' W yhdistävän linjan lounaispuolella olevalla alueella.	70	DE: 8 <sup>(4)</sup> , FR: 12 <sup>(4)</sup> , UK: 0 <sup>(4)</sup>	20 <sup>(5)</sup>

Kalastusalue	Kalastus	Kalastus-lupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken	Alusten saman-aikainen enimmäismäärä
	Seidin kohdennettu troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 120 mm; troolinperän vahvikeköyden käyttäminen on sallittua.	70		22 <sup>(5)</sup>
	Mustakitaturskan kalastus. Kalastuslupien kokonaismäärää voidaan lisätä neljällä aluksella parien muodostamiseksi, jos Färsaarten viranomaiset ottavat käyttöön erityisiä sääntöjä mustakitaturskan nk. pääpyyntialueelle pääsystä.	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Siimakalastus	10	UK: 10	6
	Makrillin kalastus	12	DK: 12	12
	Sillin kalastus linjan 61° N pohjoispuolella	21	DK: 7, DE: 1, IE: 2, FR: 0, NL: 3, SV: 3, UK: 5	21

(1) Jakoa sovelletaan kurenuotta- ja troolikalastukseen.

(2) Valittava 11 kalastusluvasta makrillin kurenuottakalastukseen linjan 62° 00' N eteläpuolella.

(3) Vuoden 1999 pöytäkirjan mukaisesti turskan ja koljan kohdennettua kalastusta koskevat luvut sisältyvät kohtaan "Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden enimmäispituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista".

(4) Nämä luvut viittaavat alusten samanaikaiseen enimmäismäärään.

(5) Nämä luvut sisältyvät "troolikalastusta Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella" koskeviin lukuihin.

(6) Kalastusluvut näillä vesillä kalastusta varten voidaan myöntää vasta siitä päivästä alkaen, kun Norjan kanssa tehdään kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010.

(7) Kalastusluvut näillä vesillä kalastusta varten voidaan myöntää vasta siitä päivästä alkaen, kun Färsaarten kanssa tehdään kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010.

## LIITE IV

## ICCAT-YLEISSOPIMUSALUE

1. Sellaisten EU:n vapapyydyksiä käyttävien alusten ja uisteluveneiden enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Itä-Atlantilla:

Espanja	63
Ranska	44
EU	107

2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja Välimerellä:

Espanja	139
Ranska	86
Italia	35
Kypros	25
Malta	89
EU	374

3. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärää, jolla on oikeus kalastaa aktiivisesti Adrianmerellä kasvatustarkoituksiin 8 kilogramman tai 75 senttimetrin ja 30 kilogramman tai 115 senttimetrin välille sijoittuvia tonnikaloja:

Italia	68
EU	68

## LIITE V

## CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUE

## A osa

## KOHDENNETTUA KALASTUSTA KOSKEVA KIELTO CCAMLR-ALUEELLA

Kohdelaji	Alue	Kieltoaika
Hait (kaikki lajit)	Yleissopimusalue	Koko vuosi
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1 Antarktis, niemimaan alue FAO 48.2 Antarktis, eteläisten Orkneysaarten ympärillä FAO 48.3 Antarktis, Etelä-Georgian ympärillä	Koko vuosi
Eväkalat	FAO 48.1 Antarktis <sup>(1)</sup> FAO 48.2 Antarktis <sup>(1)</sup>	Koko vuosi
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> <sup>(1)</sup>	FAO 48.3	Koko vuosi
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5 Antarktis	1.12.2009–30.11.2010
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3 Antarktis <sup>(1)</sup> FAO 58.5.1 Antarktis <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.5.2 Antarktis linjasta 79° 20' E itään ja talousvyöhykkeen ulkopuolella linjasta 79° 20' E länteen <sup>(1)</sup> FAO 88.2 Antarktis linjan 65° S pohjoispuolella <sup>(1)</sup> FAO 58.4.4 Antarktis <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.6 Antarktis <sup>(1)</sup> FAO 58.7 Antarktis <sup>(1)</sup>	Koko vuosi
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Koko vuosi
Kaikki lajit <i>Chamsocephalus gunnari</i> ja <i>Dissostichus eleginoides</i> -lajeja lukuun ottamatta	FAO 58.5.2 Antarktis	1.12.2009–30.11.2010
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4 Antarktis <sup>(1)</sup> alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 55° 30' S ja 57° 20' S sekä pituuspiirit 25° 30' W ja 29° 30' W	Koko vuosi

<sup>(1)</sup> Tieteellisiä tarkoituksia lukuun ottamatta.<sup>(2)</sup> Kansalliseen lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä (talousvyöhykkeet) lukuun ottamatta.

## B osa

## CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUEEN UUSIEN JA KOEKALASTUSALUEIDEN SAALIS- JA SIVUSAALISRAJOITUKSET KALASTUSVUONNA 2009/2010

Suuralue/ alue	Alue	Kausi	SSRU	Dissotichus spp. saalis-rajoitus (tonnia)	Sivusaaliiden saalisrajoitus (tonnia)		
					Rauskut	Macrourus spp.	Muut lajit
58.4.1	Kokob. hylä	2009–30.11.2010	SSRU A, B, D, F ja H: 0 SSRU C: 100 SSRU E: 50 SSRU G:60	Yht. 210	Koko alue: 50	Koko alue: 33	Koko alue: 20
58.4.2	Kokob. hylä	2009–30.11.2010	SSRU A:30 SSRU B, C ja D: 0 SSRU E: 40	Yht. 70	Koko alue: 50	Koko alue: 20	Koko alue: 20
88.1	Koko hylä- alue	2009–31.8.2010	SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 372 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 2 104 SSRU J ja L: 374 SSRU M: 0	Yht. 2 850:	142 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 50 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 105 SSRU J ja L: 50 SSRU M: 0	430 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 40 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 320 SSRU J ja L: 70 SSRU M: 0	20 SSRU A: 0 SSRU B, C ja G: 60 SSRU D, E ja F: 0 SSRU H, I ja K: 60 SSRU J ja L: 40 SSRU M: 0
88.2	Leveyspiiri- ristä 65° S etelään	2009–31.8.2010	SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, F ja G: 214 SSRU E: 361	Yht 575 (!)	50 (!) SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, F ja G: 50 SSRU E: 50	92 (!) SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, F ja G: 34 SSRU E: 58	20 SSRU A ja B: 0 SSRU C, D, F ja G: 80 SSRU E: 20

(!) SSRU-kohtaiset sivusaalislajien saalisrajoituksia koskevat säännöt, joita sovelletaan osana suuraluekohtaisia kokonaissaaliita koskevia rajoituksia:

- Rauskut: 5 prosenttia *Dissotichus* spp. -lajien saalisrajoituksesta tai 50 tonnia, suurempi niistä,
- *Macrourus* spp.: 16 prosenttia *Dissotichus* spp. -lajien saalisrajoituksesta,
- Muut lajit: 20 tonnia/SSRU.

## C osa

**ILMOITUS AIKOMUKSESTA OSALLISTUA EUPHAUSIA SUPERBA -LAJIN KALASTUKSEEN**

Sopimuspuoli: \_\_\_\_\_

Kalastuskausi: \_\_\_\_\_

Aluksen nimi: \_\_\_\_\_

Odotettu saaliin määrä (tonnia): \_\_\_\_\_

- Pyyntimenetelmä:  Tavanomainen trooli  
 Yhtäjaksoinen kalastus  
 Troolinperän tyhjennys pumppaamalla  
 Muut hyväksytyt menetelmät: Täsmennettävä

Saaliista saatavat tuotteet ja niiden muuntokertoimet <sup>(1)</sup>:

Tuotetyyppi	% saaliista	Muuntokerroin <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Tiedot on ilmoitettava niin tarkkaan kuin mahdollista.<sup>(2)</sup> Muuntokerroin = kokonaispaino/jalosteiden paino.

	Joulu	Tammi	Helmi	Maalis	Huhti	Touko	Kesä	Heinä	Elo	Syys	Loka	Marras
48.1												
48.2												
48.3												
48.4												
48.5												
48.6												
58.4.1												
58.4.2												
88.1												
88.2												
88.3												

Suuralue/Alue

X Rastittakaa ruudut, joissa ja jolloin kalastusta todennäköisimmin harjoitetaan.

Varoalirajoituksia ei ole asetettu, pidetään näin ollen koekalastuksena.

Huomattavaa, että tässä annetut tiedot ovat vain viitteellisiä eivätkä estä kalastamista alueilla tai aikoina, joita ei ole ilmoitettu.

## D osa

## VERKKOTYYPPI JA KALASTUSMENETELMIEN KÄYTTÖ

Verkonaukon (suun) ympärysmitta (m)	Aukko pystysuunnassa (m)	Aukko vaakasuunnassa (m)

Verkkopaneelin pituus ja silmäkoko

Paneeli	Pituus (m)	Silmäkoko (mm)
Ensimmäinen paneeli		
Toinen paneeli		
Kolmas paneeli		
.....		
Taimmainen paneeli (verkonperä)		

Kaavio jokaisesta käytetystä verkkotyypistä

---



---

Käytetty useita eri kalastusmenetelmiä (\*): Kyllä Ei

(\*) Jos kyllä, kalastusmenetelmien vaihtamistiheys: \_\_\_\_\_

	Kalastusmenetelmä	Todennäköisesti käytettävä osuus ajasta (%)
1		
2		
3		
4		
5		
...		Yhteensä 100 %

Merinisäkkäiden estolaite käytössä (\*): Kyllä Ei

(\*) Jos kyllä, esitys laitteen rakenteesta:

---



---

Selvitys kalastustekniikoista, pyydysten kokoonpanosta ja ominaisuuksista sekä kalastustavoista:

---



---



---

## LIITE VI

## IOTC-ALUE

1. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa trooppisia tonnikaloja IOTC-alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (GT)
Espanja	22	61 364
Ranska	21	31 467
Italia	1	2 137
Portugali	5	1 627
EU	49	96 595

2. Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC-alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (GT)
Espanja	27	11 600
Ranska	25	1 940
Portugali	15	6 925
Yhdistynyt kuningaskunta	4	1 400
EU	71	21 865

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC-alueella
4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös trooppisia tonnikaloja IOTC-alueella.

—



## LIITE VII

**WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE**

Sellaisten EU:n alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla

Espanja	14
EU	14

## LIITE VIII

## EU:n vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupia koskevat määrälliset rajoitukset

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten saman-aikainen enimmäismäärä
Norja <sup>(1)</sup>	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	20	20
Färsaaret <sup>(2)</sup>	Makrilli, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VII e, f, h, piikkimakrilli, IV, VI a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VII e, f, h; silli, VI a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella)	14	14
	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	21	21
	Silli, III a	4	4
	Harmaaturskan ja kilohailin rehukalastus, IV, VI a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella): tuulenkala, IV (mustakitaturskan väistämättömät sivusaaliit mukaan luettuina)	15	15
	Molva ja keila	20	10
	Mustakitaturska, II, VI a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) VI b, VII (linjan 12° 00' W länsipuolella)	20	20
	Tylppäpyrstömolva	16	16
Venezuela	Napsijat <sup>(3)</sup> (Ranskan Guyanan vedet)	41	pm
	Hait <sup>(3)</sup> (Ranskan Guyanan vedet)	4	pm

<sup>(1)</sup> Kalastusluvut Norjan lipun alla purjehtiville kalastusaluksilla voidaan myöntää vasta siitä päivästä alkaen, kun Norjan kanssa tehdään kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010.

<sup>(2)</sup> Kalastusluvut Färsaarten lipun alla purjehtiville kalastusaluksilla voidaan myöntää vasta siitä päivästä alkaen, kun Färsaarten kanssa tehdään kahdenvälinen kalastussopimus vuodeksi 2010.

<sup>(3)</sup> Lisenssin saamiseksi on todistettava, että lisenssiä hakevan laivanvarustajan ja Ranskan Guyanan departementissa sijaitsevan jalostusyrityksen välillä on voimassa oleva sopimus, joka sisältää velvoitteen purkaa vähintään 75 prosenttia kyseisen aluksen napsijasaaliista tai 50 prosenttia haisaaliista tähän departementtiin niiden jalostamiseksi tämän yrityksen laitoksissa. Edellä mainitussa sopimuksessa on oltava Ranskan viranomaisten hyväksymismerkintä; kyseisten viranomaisten on valvottava, että sopimus on johdonmukainen toisena sopimuspuolena olevan jalostusyrityksen todellisen kapasiteetin sekä Guyanan talouden kehitystavoitteiden kanssa. Tämän sopimuksen jäljennös on liitettävä lisenssihakemukseen. Jos Ranskan viranomaiset eivät myönnä edellä mainittua hyväksymismerkintää, niiden on ilmoitettava asiasta asianomaiselle ja komissiolle ja toimitettava näille perustelut sisältävä lausunto.



## TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja Ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

*Euroopan unionin virallisen lehden* tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa "Huomautus lukijalle".

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyillä vuoden 2010 aikana.

## Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_fi.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

FI